



Arriba

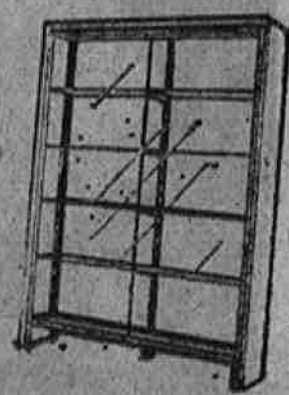
FUNDADO POR JOSE ANTONIO PRIMO DE RIVERA

DIRECTOR: JAIME CAMPANY. — EMPRESA: PRENSA Y RADIO DEL MOVIMIENTO

DEPOSITO L.: 17-1958 — AVDA. GENERALISIMO, 142 — MADRID-16 — TELS. 215 06 40 y 215 22 40

NUMERO 12.001 — II EPOCA — MADRID, DOMINGO, 16 DE MAYO DE 1971 — 5 PESETAS

¡¡OFERTA ESPECIAL DE PRIMAVERA!!



MOSTRADOR - VITRINA
DESDE 3.386 PESETAS

Estantería de 2 m. de alto, 1,80 m. de ancho, 0,30 m. de fondo, con 10 paneles, 1.400 pesetas.

Estanterías de todos los tipos y modelos. Mostradores, Vitrinas, Góndolas, Cajones, Casilleros, Muebles de oficina, Entreplantas.

Especialidad en Farmacias, Supermercados, Repuestos del Automóvil.

Un técnico le visitará sin compromiso.

"LA CASA DE LAS ESTANTERIAS"
VICTOR PRADERA, 31. MADRID-8. TELEFONO 247 83 70

HOY SUPLEMENTO

Acompañando al número habitual de **ARRIBA**, el lector deberá recibir el suplemento del domingo. El periódico normal y el suplemento se venden juntos al precio único de CINCO pesetas

PIDA EL SUPLEMENTO

EGIPTO SEGUN LA PRENSA IRAQUI

NO A LA FLOTA SOVIETICA

SADAT CONSOLIDA SU POSICION Apoyo popular a la liberalización política

Según noticias procedentes de Radio Bagdad y que no han podido ser confirmadas, las autoridades de la República Árabe Unida habrían hecho saber que no desean la presencia de la flota soviética junto a sus costas. Igualmente se ha dicho —el extremo no ha sido confirmado tampoco— que tres mil técnicos rusos, ligados a tareas militares, habían abandonado Egipto. Estas informaciones parecen destinadas a insistir en el supuesto carácter anti-Moscú que tiene la crisis desencadenada por El Sadat en la RAU y que el Presidente parece controlar.

En efecto, manifestaciones de apoyo al Presidente y a su política liberalizadora han tenido lugar en El Cairo y en otras ciudades

egipcias. El Sadat se beneficia del calor con que han sido acogidas las medidas destinadas a acabar con presuntas arbitrariedades cometidas por los servicios de la Policía. El Presidente consolida su posición, y la expectativa se mantiene sobre el futuro inmediato de la RAU: la URSS informa sobriamente de los hechos; Washington ve con buenos ojos el momento... y en Israel hay cierta alegría ante acontecimientos que pueden apartar definitivamente de la escena a aquellos que eran resueltamente hostiles a un arreglo político de la crisis de Oriente Medio.

* * Información en pág. 12

Franco en Asturias

JORNADAS DE DESCANSO DEL JEFE DEL ESTADO

OVIEDO. (Pyresa.)—Poco antes de las ocho de la tarde de ayer llegó a la finca de La Piniella, situada a 12 kilómetros de Oviedo, Su Excelencia el Jefe del Estado, a quien acompañaba su esposa, doña Carmen Polo de Franco. Fue recibido por las primeras autoridades de la provincia, y saludó a los representantes de los medios informativos allí presentes.

Después de saludar a las esposas de las autoridades y representantes provinciales dentro del edificio principal de la finca, el Caudillo salió al porche, donde conversó durante algunos minutos con el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, señor Matéu de Ros, en presencia del Presidente de la Diputación y otras autoridades sobre la problemática de la infraestructura de Asturias. Cuando el señor Matéu de Ros le dijo a Franco que el importe de las obras para la solución del problema de las carreteras asturianas ascendía a unos catorce mil millones de pesetas, Franco, sonriente, le contestó: "El dinero no tiene importancia. Lo importante es hacer las obras."

El Caudillo permanecerá durante unos días en Asturias, durante los que se dedicará a la pesca del salmón, su deporte favorito.

● EL PRINCIPE DE ESPAÑA, EN BARCELONA

El Príncipe de España, Don Juan Carlos de Borbón, clausuró en la tarde de ayer, en Barcelona, el IX Congreso Nacional de Cirugía. Don Juan Carlos regresó a última hora de la tarde a Madrid. (Pág. 5.)

● SANCHEZ BELLA, EN MARRUECOS

El Ministro español de Información y Turismo, don Alfredo Sánchez Bella, llegó a Marruecos, donde permanecerá hasta el próximo martes en visita oficial invitado por el titular marroquí de Turismo. A su llegada, el señor Sánchez Bella señaló la necesidad de una cooperación bilateral, tanto en materia turística como en el campo de la información. (Pág. 4.)

● VALENCIA JARAMILLO REGRESO A COLOMBIA

El ministro colombiano de Desarrollo, señor Valencia Jaramillo, regresó ayer a su país después de su visita oficial a España de ocho días de duración. El ministro colombiano, que había sido invitado por su colega español, señor López Rodó, fue recibido en audiencia por el Jefe del Estado y por el Príncipe de España y visitó a varios miembros del Gobierno español, con los que dialogó acerca de la colaboración económico-industrial de nuestros dos países. A su salida de España ha reiterado al Ministro español de Asuntos Exteriores, señor López Bravo, la invitación de su Gobierno para que visite Colombia. (Pág. 5.)

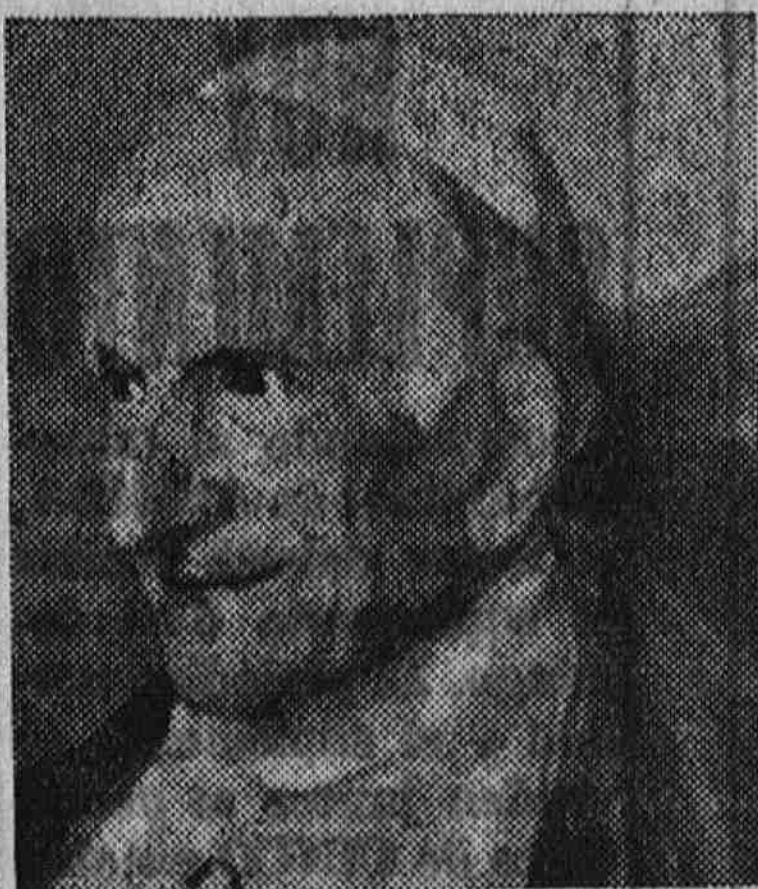
● CONTAMINACION RADIATIVA DEL MANZANARES

«En ningún momento estuvo en peligro la salud pública a causa de la contaminación radiactiva del Manzanares, Jarama y Tago.» Esa es la afirmación más precisa de la información facilitada por la Junta de Energía Nuclear, que publicamos en la página 17, en la que se explica el modo de producirse la fuga y los procesos para tratar de medir los daños y tomar las medidas correctoras adecuadas. (Pág. 17.)

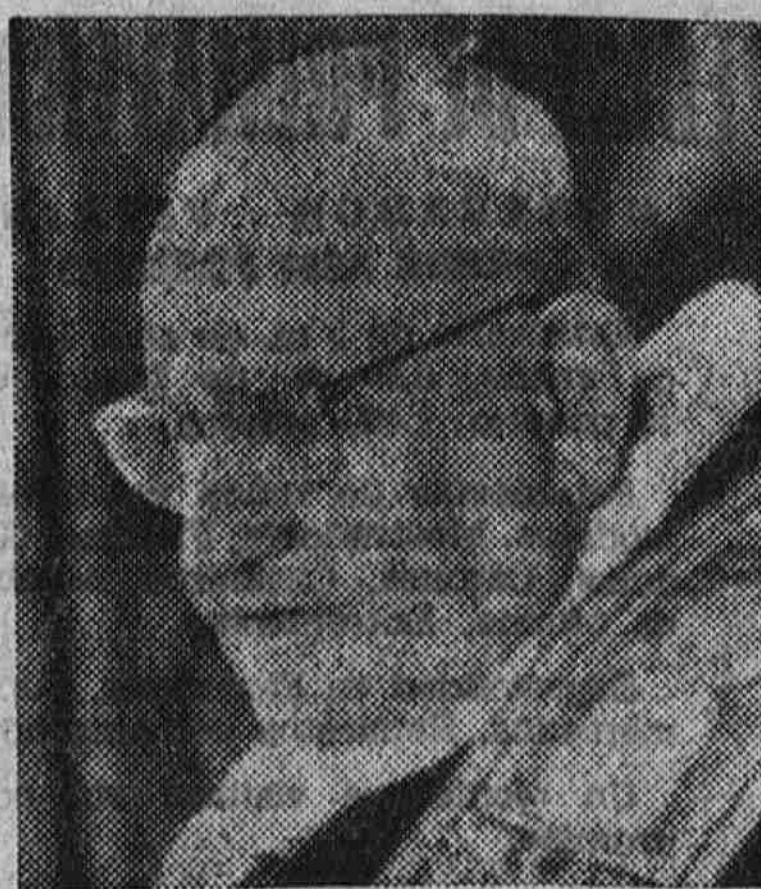


EN LA PINIELLA

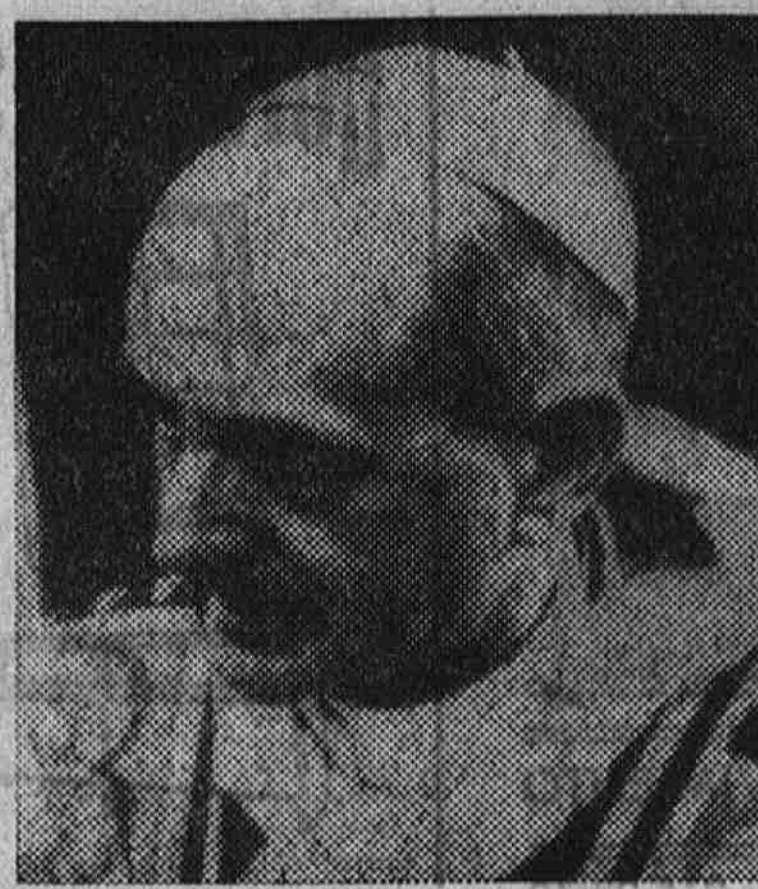
El Jefe del Estado desciende del automóvil que ayer tarde le trasladó, en compañía de su esposa, a Oviedo, en donde el Caudillo se propone pasar unos días de descanso dedicado a la pesca deportiva del salmón. En su finca de La Piniella, cerca de la capital asturiana, el Generalísimo Franco fue cumplimentado por las primeras autoridades de la región. (Foto Cifra.)



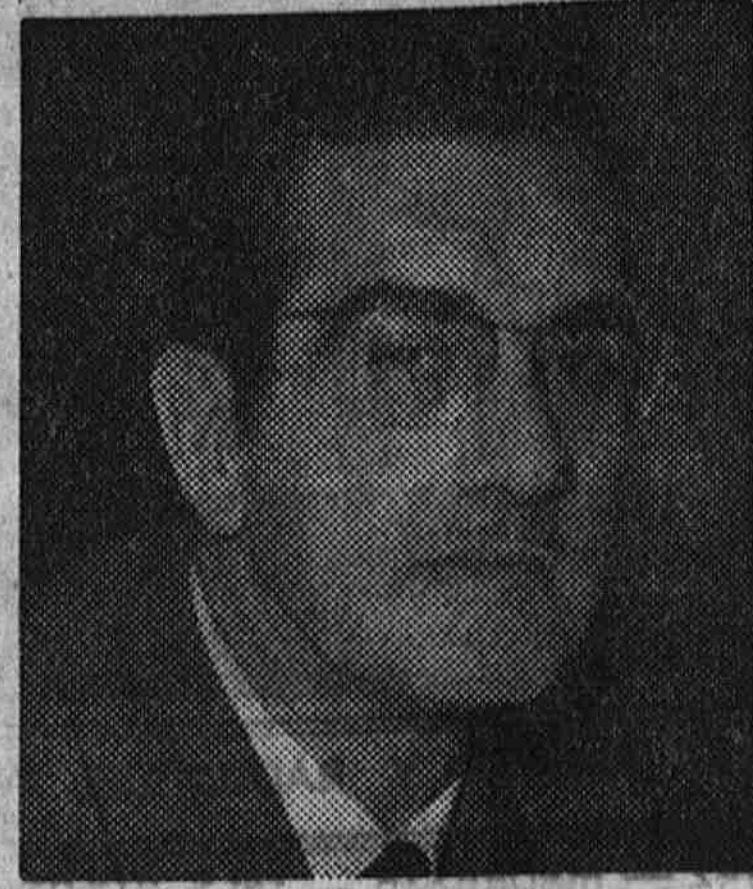
LEÓN XIII



JUAN XXIII



PABLO VI



GARCÍA RAMAL



MONREAL LUQUE

LA LINEA SOCIAL DE LA IGLESIA

El secretario de la Conferencia Episcopal Española, monseñor Guerra Campos, presentó a los representantes de los medios informativos la Encíclica de Su Santidad Pablo VI «Octogesima Adveniens», que viene a conmemorar el LXXX aniversario de la «Rerum Novarum», de León XIII. El documento papal constituye una revisión teórica y doctrinaria de los problemas sociales de nuestro tiempo.

Dicen que esa Carta Apostólica conforma el más importante texto del Pontífice reinante y está destinado a orientar con trascendente sabiduría a la grey cristiana. La universalidad de los problemas que se abordan, en la misma medida que la intención papal de permanecer alejado y por encima de las contingencias temporales que esos problemas acusan en las distintas comunidades cristianas, hacen que la Encíclica se ofrezca como una mera declaración de principios y que, en ningún caso, alcance un valor de mandato perentorio o

mativo en el que se relata que doscientas personas, «algunas de las cuales llevaban medallas de guerra nazi», asistieron a una misa de réquiem por el eterno descanso del alma de Adolfo Hitler. El periódico londinense atribuye la organización del acto a la Falange. El tema no reviste mayor interés, pero en cualquier caso conviene, me parece a mí, alguna ligera precisión. Nadie puede oponerse a que un grupo de personas se reúna a rezar por un muerto, aunque ese muerto se llamase en vida Adolfo Hitler. Nadie puede oponerse, tampoco, a la remembranza de quienes, en una difícil coyuntura de la Historia universal, combatieron al comunismo en los campos de Rusia en el mismo instante en que lo hacían los ejércitos del III Reich. Lo que no conviene, en cambio, es confundir las cosas y atribuir a la Falange o a los falangistas líneas de conducta o de pensamiento equiparables —o simplemente familiares— con las que llevaron a Europa a la más feroz de las guerras que recuerdan los hombres. Las tesis joseantonianas vienen a enlazar con el viejo sentido de universalidad que dio a España sus glorias más fecundas. Ese

sociedad laboriosa—, y por ello sería difícil separar las preocupaciones sociales o sindicales por sectores de trabajadores: obreros no cualificados, obreros cualificados, técnicos, empleados, etc. En ese escrito se solicita la unidad sindical, ¿por qué ha de empezar fraccionando entonces el bloque monolítico de los trabajadores? Trabajador, en principio, es todo aquel que desarrolla una tarea a cambio de un salario o emolumento. Trabajador es un marqués que ejerce de ingeniero agrónomo. Lo importante será que ese ingeniero agrónomo o aquel químico que envejece en la experiencia del laboratorio tengan idéntica conciencia social y sindical que quien se encarama a un andamio o conduce un tren o baja a una mina.

Es hermoso que los trabajadores soliciten la unidad sindical, unidad que se propuso desde su origen el sistema, o exhumen con vehemencia aquel presupuesto joseantoniano que solicitaba —y solicita— la radical reforma de la Empresa. Hermoso es, por último, que esa conciencia colectiva del trabajo se decida, al fin, a utilizar los resortes legales que la sociedad le ofrece para constituirse en un grupo de poder y, al mismo tiempo, de colaboración en la tarea del mismísimo Estado.

era azul, sí, se abusó del léxico castrense y de la vanidad histórica, los periódicos se titulaban «Alerta», «Lucha», «Avanzada»... Yo creo que los hombres del XXI se van a desternillar de risa con el léxico de la era de la abundancia, con las palabras tecnocracia y cibernética y con el arrogante mimetismo con que los más ilustres representantes de esas áreas del saber humano se afanan en desprestigiar a Quevedo y a Cervantes, que, a pesar de los años, casi lo dijeron todo. Angel Maverick debe llevar hasta el fin su propósito de análisis, de crítica, de juicio sereno, pero sin encaramarse en las ramas de la trivialidad periodística.

EL DINERO DE LOS ESPAÑOLES

El Consejo Nacional del Movimiento elaboró, a instancias del Gobierno, un documento-informe en el que se recogían los criterios que, a juicio de la Cámara política, deberían regir la regulación del crédito oficial. Ese informe estaba dictado bajo el estupor que produjo en la conciencia pública el escándalo de MATESA. La primera conclusión que, a ras de suelo, obtuvieron los españoles —una conclusión perfectamente legítima— al conocer la fuga de doce o quince mil millones de pesetas fue que algo no funcionaba bien en la máquina administrativa que con mayor o menor omnipotencia podía permitirse el lujo de ofrecer a una sola entidad, sin garantías clave, el 80 o el 90 por 100 del dinero de los españoles disponible para otorgar operaciones crediticias a las industrias. No existían antecedentes posibles que pudieran equiparar el oscuro y tenebroso «affaire» de MATESA. Una cuestión que, atribuida hoy a la equibridada competencia de los Tribunales de Justicia, mantiene, sin embargo, un doloroso e imborrable recuerdo en la conciencia de este país nuestro, todavía pobre, que no ha escatimado esfuerzos colectivos en la reconstrucción y el desarrollo nacionales.

La noticia que a mi ver aparece en la cumbre política de la semana la determina la intervención del Ministro de Hacienda, don Alberto Monreal Luque, en las Cortes Españolas, al presentar, ante la Comisión correspondiente, el proyecto de ley del Crédito Oficial. La intervención del joven y dinámico Ministro de Hacienda no ofrece la menor concesión a la galería. Ha sido un discurso técnico y político, sencillo y elocuente. «Fue precisamente en esta misma Cámara legislativa —señaló el señor Monreal Luque— donde se inició el proceso de elaboración de este proyecto de ley, al dictaminar al hilo del asunto MATESA sobre los fallos del funcionamiento de nuestro sistema de crédito oficial, y donde, por primera vez, se establecieron los principios básicos a los que habrá de adaptarse la nueva ordenación.»

Las Cortes han iniciado ya los debates del articulado de la nueva ley. Esa ley que viene a garantizar la imposibilidad de que se repita en el futuro otro «affaire» de mayor o menor cuantía referido al erario público. En esa esperanza vivimos. En cualquier caso, es justo señalar que la presencia del joven Ministro de Hacienda, don Alberto Monreal Luque, en el edificio de Alcalá, 3, garantiza que de este país no se escapa un solo duro de las arcas comunes.

SIN NOVEDAD

La semana no registró mayores alteraciones. Persistió la lluvia, que a pesar de su incomodidad no deja de ser como una generosa bendición. El jueves se suspendieron las presentaciones de cartas credenciales. El viernes se celebró el Consejo de Ministros bajo la presidencia del Caudillo, y el sábado el Generalísimo se trasladó a una zona pesquera del Norte para pasar el fin de semana en el ejercicio de una de sus aficiones favoritas.

Antonio IZQUIERDO

Semanario POLITICO

exigente. La atenta y vigilante mirada del pastor de Cristo sobre unas sociedades en permanente fricción y erosión social ha producido un documento sereno, de incalculable valor moral.

Pablo VI mantiene una línea de actuación pastoral equivalente a la de León XIII o Juan XXIII, autores de las tres encíclicas sociales de la Santa Madre Iglesia anteriores al pontificado de Montini. León XIII había nacido en 1810, en plena era napoleónica, cuando el mundo vivía el fervor ideológico de la Revolución francesa y el legado filosófico de Rousseau. León XIII fue elegido Papa en el cónclave de 1878. Treinta años después de que Marx proclamase el manifiesto comunista. Se había vertido mucha sangre proletaria en el mundo cuando la santa inteligencia de León XIII produjo la primera encíclica socioeconómica. La «Rerum Novarum» fue publicada en mayo de 1891. Pero el conflicto social permanece hasta el extremo de que ochenta años más tarde ha sido preciso que otro Papa oriente a la mal avenida familia cristiana con la verdad y la luz del Espíritu Santo. Dos mil años antes, en una arisca ondulación de Galilea, Cristo ofreció, para los siglos de los siglos, el más hermoso discurso político que conocieran los hombres. Lo repetimos con dulce monotonía de niños, como una cantinela, como un sueño de esperanzas inacabables, como una promesa... Ese discurso se llama para la historia y para la eternidad el Sermón de la Montaña: «Bienaventurados los que padecen hambre y sed de justicia, porque ellos serán hartos».

MISA POR HITLER

La noticia ha trascendido las fronteras del país. En «The Times» del día 13 puede leerse un despacho infor-

sentimiento rechaza cualquier compromiso racista o materialista de la vida y de la Historia. La Falange, que alimentó desde sus raíces la savia medular del Régimen de Franco, buscó por el camino de la naturalidad española sus vetas más fecundas, y nada tuvo ni tiene que ver con el movimiento nazi o con los fascismos que alimentaron muchas esperanzas en la Europa de los años 20. Urge esta distinción por un puro escrupulo de naturaleza informativa. Muchos falangistas rechazarían cualquier semejanza con actitudes, gestos, ideas o palabras que no encontrasen su origen y su razón de ser en la fresca y juvenil doctrina de José Antonio.

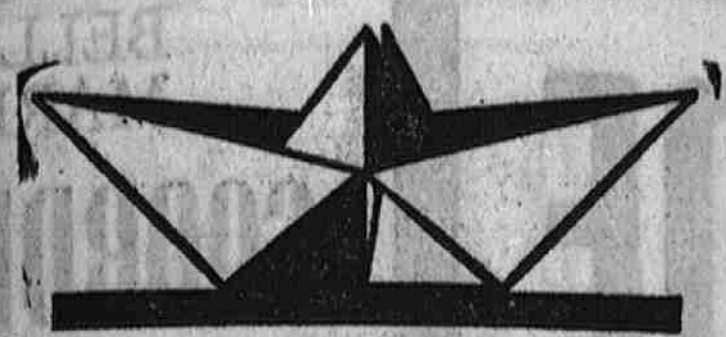
PROCLAMA OBRERA

Se celebran ahora las primeras elecciones sindicales reguladas por la ley que aprobaron las Cortes Españolas en el mes de febrero. No sé si será ese motivo de que estas elecciones hayan adquirido una mayor sensibilidad en el mundo del trabajo. Todas las historias que se cuentan, referidas a pactos o componendas, suenan a música celestial. Los trabajadores han tomado conciencia de la importancia que el mundo sindical les ofrece. Eso es todo. Un grupo de sindicalistas ha dirigido a los medios informativos una proclama que encabezan estos dos gritos: ¡Por la unidad obrera y la democracia sindical! ¡Por el derecho de huelga y la reforma de la Empresa! El texto, escrito con energía y buen talante, no admite un solo reproche. Sólo cabría objetar alguna ligera matización referida al léxico. Por ejemplo, la reiterada utilización de los términos *clase obrera* o *unidad obrera*. Esa utilización responde —sin duda— a pura inercia. La sociedad está prácticamente informada —me refiero, entiéndase esto bien, a la

UN PROYECTO SUGESTIVO

«Es hora ya que se escriba con objetividad y desprendimiento de ese fascinante período histórico. Muchos —como yo mismo— hemos nacido en él, y al asomar nuestro protagonismo generacional hemos de encaramos con el «proyecto sugestivo de vida en común» que rubricaron nuestros padres». Esto dice Angel Maverick en un artículo que publicaba anoche el diario «Madrid», bajo el título «La era azul». La intención del articulista es, efectivamente, sugestiva y apasionante: pero no para detenerse en la hojarasca y en la superficialidad de uno de los períodos más inquietos, cruciales y profundos que registra la vida española.

Esperemos que Angel Maverick vuelva sobre el tema con mayor bagaje documental y con actitud de buceador. Muchos de los que, como él, nacimos en medio de ese jirón de historia, suponemos que la situación fue —como dice el articulista— chocante, porque la era azul quiso remontarse a los cielos de la Historia, mientras la dura realidad se encargaba de anotar las cifras más altas de paro y de escasez y los escándalos del estraperlo; pero añadimos que estamos en el secreto, porque es un secreto de dominio público, de que el paro, la escasez y el estraperlo fueron las secuelas de la desolación de la posguerra y de las circunstancias europeas; podríamos añadir que estamos, a la vez, en la conciencia de que jamás a ningún representante de la era azul podrían atribuirse escándalos económicos o sustracciones públicas como las que más tarde se producirían en la era de la abundancia. Ese tiempo desolado, en el que se habla del floripondio de los luceros y del coturno que calzaron los soldados del Imperio, se corresponde también con el momento de mayor frenesí nacional que se recuerda, con un firme y vehemente deseo de unidad, de industrialización, de reforma agraria, de socialización, etc. Basta asomarse a las hemerotecas para comprobar que durante la era azul se dieron zancadas de gigante en la legislación social. No es lícito, tampoco, juzgar una época con la extracción de dos citas —una de Julián Pàmartín y otra del escolapio Seguí Carré— que a la altura del tiempo y separadas de su contexto resultan ridículas. Esto ocurre siempre. El siglo XIX se caracterizó por la idea universal del progreso y esa palabra se utilizó lo mismo para la cabecera de un periódico que para rotular un comercio de cachivaches de porcelana y muñequitas de cartón. Durante la



QUINCE OLMOS, CINCUENTA PERROS Y UN PITILLO

HACE poco, los norteamericanos ampliaron el catálogo de las profesiones conocidas. El nuevo oficio tiene, como todos, ventajas y riesgos. Entre las primeras debe figurar su alto grado de salubridad, ya que se desarrolla al aire libre y permite un moderado ejercicio. Y entre los segundos hay que hacer constar cierta posibilidad de ser pisado por un caballo o, en su defecto, por un «policeman». La nueva profesión es la de «manifestante».

Sin un ideario en exceso concreto, algunas gentes se congregan a determinada hora, cubren un recorrido exhibiendo sus convicciones de alquiler, muestran unas pancartas que ni siquiera han leído y lanzan gritos mercenarios. Posteriormente, los itinerantes productores cobran la cantidad ajustada y la manifestación se disuelve.

Una ciudad grande es siempre una ciudad llena de conflictos, y no es la menor prueba de madurez ciudadana convivir con las señales exteriores de estos conflictos. En Londres, en Roma, en Buenos Aires, he visto disolver manifestaciones ante la indiferencia de los ciudadanos no ocupados ni en manifestarse ni en reprimir la manifestación. Todos estaban persuadidos de que una modesta algarada callejera no afectaría profundamente a sus vidas, entre otras cosas porque estaban acostumbrados, desde pequeños, a presenciarlas.

La que acaba de suceder en Estocolmo, bastante violenta, supone una innovación en el género. Han tomado parte en ella mil personas que no querían ni subvertir el orden constituido ni protestar por la poquedad de sus salarios. Sólo deseaban salvar la vida de quince árboles. La Policía montada tuvo que retirarse tras la escaramuza callejera y los manifestantes consiguieron alejar a los que venían, con máquinas aserradoras y otras armas negras, dispuestos a asesinar a los quince olmos que viven, desde hace mucho tiempo, en el centro de la ciudad.

La saña arboricida, la manía de dejar «manca a la brisa», ha fallado esta vez porque los árboles, que son casi humanos, han contado con la solidaridad de los hombres. Cuna, barca, palo mayor o féretro, la madera con la que siempre estamos en deuda ha quedado agradecida allá en Estocolmo. Los espontáneos manifestantes han salvado un trocito de sombra.

Medio centenar de perros ex combatientes de Vietnam han sido repatriados del Sureste asiático, según acaba de anunciar el Pentágono. Han llegado a la base de la Fuerza Aérea de Lackland, en Tejas, donde está el centro de entrenamiento, después de seis años de servicio activo...

La costumbre, lo usual, es matar a los perros que vuelven de la guerra, por «su dificultad de asimilación a la vida civil» y de «eliminar los instintos sanguíneos estimulados durante su actuación». El hombre, que sigue siendo el mejor amigo del perro, le enseña primero varias asignaturas de crueldad para que sepa vigilar instalaciones o atrapar un prisionero escapado. Lo convierte en una fiera y procura que se olvide de sonreír con el rabo. No le interesa en caso de guerra su mirada húmeda ni esa adhesión constitutiva que lo define. Le interesa que sepa dónde está la yugular del enemigo y, después de haberlo enseñado a asesinar, lo asesina porque se ha convertido en un inadaptado.

Es una solución que impide ingratitudes duraderas.

No sé si en la feroz campaña inglesa contra el tabaco interviene exclusivamente el deseo de que nuestros pulmones ofrezcan un aspecto agradable al ser contemplados a través de los rayos X. Quizá esté estimulada por un poderoso «trust» dedicado a la fabricación de chicle. Lo cierto es que no contentos con explicar que nos estamos matando, ahora dicen que el tabaco reduce «la capacidad sexual». La argucia es decisiva, pero ignoran sus creadores que hay gente a la que le gusta más fumar que lo otro. Para ellos, lo grave sería que el sexo disminuyera la capacidad fumadora.

Manuel ALCANTARA



LA VIOLENCIA

EXISTE actualmente una preocupación generalizada sobre la delincuencia juvenil. Hace poco la televisión italiana ofrecía un programa dedicado a este tema, en el que se incluían una serie de películas, entrevistas con familias de los jóvenes criminales y un debate en el que participaban un profesor universitario, un sacerdote, un sociólogo y el director de un centro de reeducación.

Como era de esperar, el Tribunal no sentó a los delincuentes en el banquillo de los acusados, sino a su familia, a su escuela, a la sociedad, instituciones de las que ellos son el fatal e inevitable producto. En realidad, en las películas que vimos, esta conexión no aparecía tan evidente y perentoria, al menos por lo que respecta a la familia. Los padres de los tres muchachos que asesinaron en Ostia a un peluquero para robarle unos pocos miles de liras, tenían el aspecto de gente buena y modesta, aturdida por los terribles acontecimientos de los que eran víctimas. El argumento definitivo de su inculpabilidad era el hecho de que ellos dudasen de ella y de que se preguntasen angustiados en qué y cómo habían faltado a sus deberes. Pero, en definitiva, lo único que se podían echar en cara era no haber comprendido a sus hijos por falta de, como se dice hoy, «diálogo» con ellos. No dudamos de ello. No sólo porque eran padres y madres a los cuales el eterno problema de conjuntar la comida con la cena debía dejar poco tiempo para el diálogo, sino también porque el diálogo exige dos partes, y todos saben lo reticentes que para ello son los jóvenes de todos los tiempos, pero especialmente los de nuestros días.

No quisiera que se me malinterpretase. Nadie puede negar que las motivaciones ambientales influyen notablemente en la formación de un joven. Lo que me permite dudar es que esto es lo único que influye y de que es pedagógico suponer que la responsabilidad del delito no recae sobre el delincuente, sino única y totalmente sobre el contexto social en que éste se mueve. Yo sólo quiero hablar de tú a tú con los lectores, a los que desde hace años no se hace más que repetir que no existe la culpa individual, que solamente existe la social, encarnada en sus instituciones: La familia, la escuela, la fábrica, el barrio, etc. ¿Y qué tipo de hombre educaremos de estos principios? ¿Qué conciencia formaremos en él, si de entrada la desnudamos de todo problema, martilleándole en la cabeza que cualquier decisión que él tome, para bien o para mal, no es él quien lo toma, sino es la sociedad quien se la impone? ¿No cabe sospechar que el aumento de la delincuencia juvenil se deba también al peso de esta dispensa de toda libertad individual?

Yo no tengo teorías. Hablo por boca de mi propia experiencia. Y basándome en ella puedo decir que también yo en mis años mo-

zos tuve instintos belicosos. Ciertamente no puedo atribuirlos a las desavenencias o a las represiones familiares, porque no creo que me hicieran sufrir. No puedo atribuirlos a la escuela, mucho más autoritaria que hoy, pero también más rica en contenido y en relaciones humanas. No puedo atribuirlos a la sociedad patriarcal en la que he crecido. No puedo atribuirlos a los libros edficantes que me daban a leer. Las películas a las que me llevaban eran moralísimas. Sin embargo, llevaba dentro de mí tal carga de violencia que me escapé tres veces de casa (vivíamos todavía en Nuero, en Cerdeña) para enrolarme con los bandidos de Orgosolo. Dado que, naturalmente, no conseguí realizar mi proyecto, me desahogaba con épicas pedradas —las cuales, en ocasiones, provocaban heridos, incluso graves— y con puñetazos hasta la última sangre que propinaba a mis coetáneos, no menos violentos que yo.

No tengo ninguna dificultad en reconocer que era un delincuente en potencia. Tal vez, de hecho, nunca habría llegado a serlo. En cualquier caso sé muy bien que quien me salvó de ese peligro fue la guerra. La guerra me permitió descargar aquellos fermentos, les dio una coartada, los encendió al grado de virtudes, los premió. Que el lector no se horrorice. Esto no es, ni quisiera ser, una apología de la guerra. Después de haber participado en ella, unas veces como actor, otras como testigo, durante diez largos años casi sin interrupción, mi opinión sobre ella está formada irrevocablemente: es un estallido de locura criminal, del cual no se sabe bien qué es más lamentable, si su barbarie o su inutilidad. Pero una de sus funciones, la única que no se propone realizar, o que por lo menos no confiesa hacer la salva: la tarea fisiológica de absorber la violencia de los jóvenes descargándola sobre un objetivo ennoblecido por el patriotismo.

Incluso hay quien le reconoce un carácter providencial de castigo previsto por Dios. Por ejemplo, De Maistre dice: «¿No oís vosotros a la tierra que grita y pide sangre? La guerra arroja. Poseído de un furor «divino», que no es odio ni es cólera, el hombre avanza sobre el campo de batalla sin saber lo que quiere ni lo que está haciendo. ¿Qué significa este horrible enigma? Nada hay más opuesto a la naturaleza humana que la guerra y, sin embargo, nada hay que le repugne menos. El hace con entusiasmo aquello por lo que siente horror. Cuando los pecados se han acumulado hasta el límite establecido, el ángel exterminador acelera su vuelo infatigable ahogando en sangre a las naciones. Parece como si estos grandes culpables, con la conciencia iluminada repentinamente, pidiesen el suplicio y lo aceptasen esperando encontrar en él la expiación.»

Predicador del apocalipsis, el creyente De Maistre llama «peca-

do» a lo que nosotros llamamos «violencia» y se habla a Dios como nosotros hablamos de los instintos. Pero en el fondo dice lo mismo que nosotros, lo mismo que dicen la mayor parte de los polemólogos contemporáneos, incluido el persuasivo, pacífico y pacifista Bouthoul, profesor de esta disciplina en la Sorbona. La paz, viene a decir, es el más alto, noble y civilizado de los ideales. Pero solamente se puede conseguir en el plano de la abstracción. En el concreto, la única meta compatible con la naturaleza humana es una reglamentación de la guerra que reduzca su crueldad y sus devastaciones. Porque una sociedad que prohíba desahogar su violencia individual y colectiva a través de la guerra está destinada a morir envenenada.

Podríamos objetar que esta tesis se atiene muy poco al campo de la realidad, puesto que en el mundo actual no existe una fuerza, material ni moral, que pueda imponer esas reglas, por otra parte ya postuladas por Grocio. Actualmente, la guerra solamente podría ser de exterminio, en medida extraordinariamente mayor que la última guerra mundial. Pero esto no invalida en absoluto el diagnóstico, sino que lo confirma. Se podría incluso negar que es la falta y la imposibilidad de la guerra lo que multiplica los delitos. Pero la simultaneidad de los dos fenómenos salta a la vista.

Sin embargo, en el debate celebrado en la televisión, que es idéntico a otros tantos debates celebrados en todo el mundo, ni siquiera de lejos se ha hecho referencia a esta perspectiva. «¡Nos tenemos que sentir todos culpables!», ha exclamado uno de los participantes ofreciendo virtuosamente a nuestro desdén las manchas de su conciencia atormentada. Y es cierto. Nos tenemos que sentir culpables, pero no de las omisiones o faltas que él enumeraba refiriéndose a un modelo de misionero que la sociedad no produce y no puede producir en serie. Nos tenemos que sentir culpables de nuestra falta de valor frente a ciertas verdades amargas. No es que las ignoremos. Es que tenemos miedo de nombrarlas sin ofender al susceptible fetiche pacifista, y antes que ser considerados desviacionistas, preferimos jugar el papel de tartufos, divagando en hipótesis subsidiarias.

Algunas muy fundadas, no nos engañamos. Que la familia influye y que muchas veces influye en sentido negativo; que la escuela sea inadecuada; que esta sociedad de consumo haga consumir muchas cosas que empujen hacia el delito, todo ello es archisabido. Pero son sólo incentivos. El origen verdadero y profundo de la violencia es la carga que llevamos en el cuerpo, connatural con nuestro ser. La podemos determinar. La podemos aislar. Pero no la podemos suprimir.

Indro MONTANELLI

26 AÑOS

POSITIVA EVOLUCION DE NUESTRA CAMARA LEGISLATIVA

- 4.543 dictámenes y 10.530 escritos de enmienda de 1944 a 1970
- En la Comisión de Presupuestos se han debatido mayor número de proyectos de ley
- La Comisión de Educación, récord de enmiendas

Cuatro mil quinientos cuarenta y tres dictámenes sobre sendos proyectos de leyes, diez mil quinientos treinta escritos de enmiendas, que equivalen, "a grosso modo", a cincuenta mil enmiendas, esta es, en apretada síntesis, la labor de las Cortes de 1944 a 1970. El cuadro que se adjunta es suficientemente explicativo. Agrupados en Comisiones, con tres columnas, la primera referente a leyes; la segunda, a leyes con enmiendas, y la tercera, a escritos de enmiendas, aquí está reflejada la labor de la Cámara Legislativa en las nueve legislaturas. Pero detrás de cada proyecto, de cada dictamen, de cada enmienda, hay un contenido más rico y más amplio, hay conceptos que fueron discutidos y examinados durante horas, hay aspectos legislativos que han tenido su aplicación práctica en la vida cotidiana del país.

TENDENCIAS

A simple vista puede observarse que el número de dictámenes no ha aumentado, proporcionalmente, en las últimas legislaturas. Si en 1944 se promulgaron por la vía de las Cortes 301 leyes, en 1970 sólo fueron 91. La proporción varía según los años y según la importancia, extensión y debate de los distintos proyectos de ley. Lo que sí ha aumen-

tado, en forma constante y progresiva, son las enmiendas, lo que equivale a decir que han aumentado en intensidad los debates de los diferentes proyectos. Si en 1944, de 301 leyes 55 lo eran con enmiendas, con un total de 248 escritos de enmiendas, en 1970, con 91 leyes, hubo un total de 1.873 escritos de enmiendas. En seguida se comprueba que buena parte de estas enmiendas corresponden a la trascendental ley General de Educación. Pero en años anteriores, los escritos de enmienda aumentan considerablemente en número, y en este capítulo la actual legislación, la novena, es la que refleja una mayor intensidad en los debates.

También a simple vista se observa que la Comisión de Presupuestos marcha destacada en cabeza en cuanto a número de dictámenes a través de las distintas legislaturas. Esto tiene una explicación: el elevado número de créditos extraordinarios y suplementarios que se dictaminan a lo largo del año. Por el contrario, las Comisiones de Vivienda y de Información y Turismo, más "jóvenes" en la historia de la Cámara legislativa, son las que ofrecen menor número de dictámenes y de enmiendas.

El mayor número de escritos de enmienda en una Comisión y en el curso de un año corresponde a la de Educación, por el dictamen

de la ley de Educación. Le sigue la Comisión de Leyes Fundamentales y Presidencia, que en 1967 (año, no olvidemos, de los dictámenes de Libertad Religiosa, Representación Familiar en Cortes y Ley Orgánica del Movimiento y de su Consejo Nacional) recibió 423 escritos de enmienda.

En la clasificación por años va en cabeza, por número de leyes, 1963, y por número de escritos de enmienda, 1970, con 1.873. En cuanto a Comisiones, después de Presupuestos, en número de dictámenes, siguen las de Asuntos Exteriores (lógico, si se tiene en cuenta el número de convenios internacionales que han pasado por la Cámara Legislativa para su ratificación) y la de Defensa Nacional.

En suma, el cuadro que ofrecemos a continuación sirve para conocer cómo se ha producido la evolución de nuestras Cortes a lo largo de los últimos años. Los dictámenes son cada vez más perfilados, más discutidos, más elaborados y modificados en el seno de las Comisiones. Hay, en consecuencia, un mayor "contraste de pareceres". La Cámara Legislativa es quizá una de las instituciones que más han evolucionado en el transcurso de los últimos tiempos.

Alberto DELGADO

AÑOS	ESPECIALES	PRESIDENCIA	ASUNTOS EXTERIORES	JUSTICIA	DEFENSA NACIONAL	HACIENDA	PRESUPUESTOS	GOBERNACION	OPUBLICAS	EDUCACION NACIONAL	INDUSTRIA	AGRICULTURA	TRABAJO	COMERCIO	INFORMACION	VIVIENDA	TOTALES
1943-4																	
1944	1 1 10		1 1 1 11 35 33	60 7 12	28 42 42 155	6 35 9 4 78				2		2 2 22	6 2 3 6 3 12				301 55 248
1945	2 2 26		3 7 1 6 2 5 24		25 6 10 150	7 14 6 6 123	5			2 2 12	4 4 26	3 2 11 2					232 32 223
1946	2 2 8			6 3 51 3 3 4	31 7 16 110	1 1 2 1 1 1						1 1 2 2 1 7					160 19 90
1947	3 2 26		4	4 2 44 6 1 1 16	6 10 110 7 16	2 1 2 9 3 27	1 1 1 1			1 1 1 1		1 1 2 2 1 1					159 25 130
1948	5 2 3		5	9 6 30 11 1 1 13	3 7 112 10 20	3 1 1 2 1 3	2 2 3 2 2 5	2		2 2 5 2		2 1 1					168 29 76
1949	3 3 16		1 1 1 5 2 13	4 2 2 21 4 7 85	5 3 2		1 1 3 2 2 18	2 1 9 4 1 8 1 1 2									132 25 83
1950	1 1 2		2 1 1 4 4 10	8 2 6 15	6 14 82 5 10 2		5 4 21					1					120 23 64
1951	2 1 3		1 1 1 2 1 35 10	1 3 12 2 17 100	3 49 3		3		1		2 1 2						148 10 150
1952	3 3 9		13	7 5 21 15 2 3 28	9 26 78 8 26 2		8 4 5 3 3 6				9 5 9						168 36 105
1953	4 3 11		20	4 4 17 9 2 3 27	3 9 77 3 4 3 2 36	12 4 12 8 6 300					1 1 4						159 28 396
1954	3 2 27		20	8 4 24 9 1 1 15	6 44 65 6 10		12 2 2 5 3 6				5 5 31						142 29 189
1955	1 1 9		8	3 3 36 5 2 6 22	4 21 63 5 9 1 1 4 7 2 8 10 6 34						5 2 4 1 1 2						126 27 153
1956	11 10 23		14	2 2 21 5 3 3 11	2 3 86 9 37 2 2 23 3 2 7						4						138 30 193
1957	6 5 30		19	5 3 8 12 3 5 5	69 1 1 2	3	2 1 47				2 1 21						125 14 152
1958	1 1 2 6 2 11 18		9 5 10 13 6 33 10 7 60 80	2 3 4 3 4 3 1 1 1 4 10 2 1 13 1 1 3 2 2 22													150 32 174
1959	1 1 12 4 1 3 22		3 1 4 8 2 6 7 6 32 137 10 41 2 4 12 1								1 1 10		1 1 8 1 1 6			1	192 25 134
1960	1 1 6 1 1 2 15		3 3 120 6 1 1 10 6 45 72 5 14 2 2 39 6 3 8 3								1		1 1 10 1 1 24				142 24 277
1961	2 2 7 5 3 13 28		4 4 22 8 2 3 12 6 35 156 9 46						3 9 3			1 1 3 1 1 9 3 2 21					223 31 162
1962	2 2 90 1		22	1 1 33 5 3 2 12 6 114 144 5 9 2 4 26 3 2 10 2 2 8							5 5 42 4 3 56 2 1 7				1 1 18 206 38 425		
1963	6 6 382 5 3 32 20 3 3 4 1 16 21 6 72 14 9 67 183 5 28 5 4 108 3 2 12 6 6 41												1		2 2 21 4 4 9 235 54 791		
1964	2 2 15 1		21 1 1 2 2 138 12 3 5 16 4 282 180 9 18 2 2 38 2 1 8 4 4 70 3 1 5												1 1 21		246 30 621
1965			21 1 1 3 3 61 9 2 6 12 6 118 163 8 28 1						1		2 2 94			2 1 9		1 1 2 217 24 309	
1966	3 3 259 6 3 9 27		2 2 104 6 2 24 15 12 207 75 9 37							4 1 3 1 1 38 3 3 15 2 2 67			2 2 124			146 40 837	
1967	1 1 1 49 12 4 423 22 2 4 5 3 38 2 1 21 7 4 32 53 3 9 3 2 5 1 1 1 1 1 13										2 2 3				1 1 16 1		111 27 634
1968	2 2 357 5 4 88 18 2 2 3 3 38 6 4 50 5 4 74 51 9 89 1 1 1 1 1 86 2 2 6 1 1 3 5 4 99 1 1 10															1 1 16	102 39 319
1969			2 2 394 43 11 20								1 1 1		2 2 85 1 1 13 1 1 12				164 40 1047
1970			37 7 14 2 2 125 4 3 64 1 1 46 39 7 80 1 1 23							1 1 116		3 2 312 1 1 91 1 1 2					91 26 1873

* En cada Comisión, la primera columna se refiere a LEYES; la segunda, a LEYES CON ENMIENDAS, y la tercera, a ESCRITOS DE ENMIENDAS.

SANCHEZ BELLA, EN MARRUECOS COORDINACION TURISTICA

CASABLANCA (Marruecos). (Efe.)—Una acogida extraordinariamente cordial recibió ayer, a su llegada a Casablanca, el ministro español de Información y Turismo, don Alfredo Sánchez Bella, que permanecerá en el Reino de Marruecos en visita oficial hasta el próximo martes, día 18.

En el aeropuerto internacional de Casablanca-Nauceur, el ministro señor Sánchez Bella fue recibido por el ministro marroquí de Turismo, Mohamed Lazrak, embajador de España en Rabat, don Ricardo Giménez-Arnau, Mohamed Ramdani, secretario general de la Prefectura de Casablanca; cónsul general de España en esta ciudad y otras distinguidas personalidades.

En unas declaraciones formuladas en el aeropuerto, el señor Sánchez Bella destacó que el objetivo de este su primer viaje oficial a Marruecos era, en primer lugar, conocer el país y sus realizaciones.

* Cooperación bilateral

Dijo también que estudiará con su colega Mohamed Lazrak los medios para una cooperación bilateral y una coordinación turística entre España y el Reino de Marruecos.

A este respecto, el señor Sánchez Bella señaló que tenemos mucho que hacer en este campo, ya que el turismo actual, y especialmente el norteamericano, quiere conocer el mundo en una semana. «Por ello —agregó— se impone una coordinación de circuitos, de transporte, de la red hotelera, de las fiestas...» Esta coordinación —destacó— tendrá como fin dar al arco mediterráneo sus verdaderas y extraordinarias posibilidades turísticas, anunciando que se iban a abordar unas conversaciones y que en ellas se trataría, en primer lugar, de coordinar puntos de vista.

* Relaciones hispano-marroquíes

Refiriéndose a las relaciones entre Marruecos y España en el campo de la información, el ministro señor Sánchez Bella, que también se entrevistará con el ministro marroquí de Información, Ahmed Senoussi, manifestó que deseaba reunirse con su colega marroquí para estudiar todo cuanto se pudiera hacer para la mejora de los servicios públicos de la información.

EL MINISTRO TUNECINO DE ASUNTOS EXTERIORES VISITA ESPAÑA

MADRID. (Cifra.)—El ministro tunecino de Asuntos Exteriores, Mohamed Masmudi, llegará a primera hora de mañana jueves al aeropuerto de Barajas en visita oficial a nuestro país.

El señor Masmudi, que se encuentra desde el pasado jueves en España, en visita de carácter privado, acompañado de su esposa, recorre actualmente diversas zonas turísticas de Andalucía.

El señor Masmudi mantendrá una serie de conversaciones con su colega español, el señor López Bravo, y se entrevistará igualmente con altos cargos de la Administración española.

La visita del ministro tunecino servirá —según círculos bien informados— para estrechar las excelentes relaciones de todo tipo existentes entre Túnez y España. En este sentido, es casi seguro que se plantee, en el curso de las conversaciones López Bravo-Masmudi, el tema de la seguridad en el Mediterráneo, puesto de relieve ya a raíz de la última visita del Ministro español de Asuntos Exteriores a Túnez.

Valencia Jaramillo
regresó a su país

INCREMENTO DE LA COOPERACION HISPANO-COLOMBIANA

El ministro colombiano de Desarrollo
fue despedido por su colega español

MADRID. (Pyresa).—«La impresión que he tenido ha sido magnífica, muy satisfactoria», declaró ayer en Barajas, el ministro de Desarrollo de la República de Colombia, don Jorge Valencia Jaramillo, al término de su visita a España, de ocho días de duración, invitado por su colega español, señor López Rodó.

El señor Valencia declaró que la experiencia de conocer los Países de Desarrollo, ha sido desde todos los puntos de vista, interesante. «Hemos visto —dijo— como los pueblos han desarrollado sus zonas; hemos dialogado con los empresarios, y hemos observado sus fábricas y productos. He comprobado, además —añadió— que el nivel de vida español ha subido notablemente durante los últimos años y que la renta se encuentra mejor distribuida.»

En cuanto al intercambio de las futuras relaciones comerciales entre España y Colombia, el señor Valencia declaró que, como consecuencia de su viaje, espera que se produzca un aumento en la exportación de productos españoles tienen en el mercado colombiano. Por último, en cuanto al futuro de España en sus relaciones con América Latina, señaló la gran receptividad existente en aquellos países respecto a España, el deseo de colaborar y el afecto hacia la madre patria.

Despidieron al ministro colombiano el Ministro Comisario del Plan de Desarrollo, don Laureano López Rodó; el embajador de Colombia, don Carlos Augusto Noriega, y alto personal de la Comisaría del Plan y de la Embajada.

Comunicado conjunto hispano-colombiano

Invitado por el Ministro Comisario del Plan de Desarrollo Económico y Social, don Laureano López Rodó, ha visitado España, entre los días 9 y 15 del presente mes, el ministro de Desarrollo de Colombia, don Jorge Valencia Jaramillo, a quien acompañaron el subgerente del Instituto de Fomento Industrial, doctor Ivan Amaya, y el director del Departamento de Comercio Exterior, doctor Felipe Jaramillo.

El ministro colombiano fue recibido en audiencia por Su Excelencia el Jefe del Estado y por Su Alteza Real, el Príncipe de España. Asimismo, visitó en su despacho oficial al excelentísimo señor vicepresidente del Gobierno y celebró entrevistas con los Ministros de Asuntos Exteriores, Hacienda, Industria, Comercio, Información y Turismo, Vivienda y Relaciones Sindicales.

El doctor Valencia Jaramillo se desplazó a Cádiz y a los Países de Desarrollo de Sevilla, Huelva y Vigo, donde tuvo ocasión de conocer diversas plantas industriales, obras de infraestructura y otras realizaciones socioeconómicas, con objeto de buscar la posible aplicación de la experiencia española a la política de desarrollo regional colombiana.

También visitó el Instituto de Desarrollo Económico de Alcalá de Henares en el que amplían estudios numerosos funcionarios y técnicos hispanoamericanos. En la Cámara de Comercio e Industria de Madrid, se reunió con empresarios españoles y pronunció una conferencia sobre el Pacto Andino (Acuerdo de Cartagena), seguida de coloquio. Efectuó, asimismo, una detenida visita al INI y cambió impresiones con sus directivos para establecer una estrecha colaboración a todos los niveles con el Instituto de Fomento Industrial (IFI), de Colombia.

Los señores Valencia Jaramillo y López Rodó han celebrado un amplio intercambio de información y experiencias sobre el desarrollo económico y social de ambos países y han reiterado el deseo de aumentar su cooperación recíproca. Especialmente, se ha acordado incrementar la asistencia técnica mediante cursos de formación y perfeccionamiento en programación económica y gestión administrativa, que licenciados y funcionarios colombianos recibirán en el citado Instituto de Desarrollo Económico.

A fin de establecer un sistema de cooperación y de mutua información en materia de vivienda y urbanismo, se incrementará la participación de graduados colombianos en los cursos de especialización que organiza el Ministerio español de la Vivienda.

En cuanto al intercambio comercial, se convino en procurar una diversificación de las exportaciones colombianas a España como medio más idóneo para lograr el incremento del volumen

global de intercambio en la elevada proporción deseada por ambos Gobiernos.

En orden al fomento de la cooperación industrial, el señor Valencia Jaramillo se interesó de modo particular por los sectores minero, pesquero, de la construcción naval y otros de especial adecuación al nivel de desarrollo de los países del grupo andino, con vistas a la constitución de empresas mixtas hispano-colombianas, y a la asistencia técnica que las empresas consultoras españolas están en condiciones de prestar al desarrollo colombiano.

El ministro señor Valencia Jaramillo reiteró al Ministro español de Asuntos Exteriores la cordial invitación ya formulada por su Gobierno para la visita que el señor López Rodó efectuará a Colombia en el curso del próximo mes de junio y que permitirá la continuación del diálogo entre ambos Gobiernos, para ultimar acuerdos concretos de cooperación en los diversos campos de interés común a los dos países.

FERNANDEZ DE LA MORA EN SANTIAGO DE COMPOSTELA

● PRESIDIO LA PEREGRINACION DE OBRAS PUBLICAS
Y PRESENTO LA OFRENDA DE SU DEPARTAMENTO

SANTIAGO DE COMPOSTELA. (Cifra).— El Ministro de Obras Públicas, don Gonzalo Fernández de la Mora, presidió ayer la peregrinación de su Departamento y presentó la ofrenda al Apóstol Santiago.

La comitiva se formó en el paseo de la Alameda, y en la presidencia, con el Ministro, figuraban los Subsecretarios de Gobernación y Obras Públicas, directores generales y altos cargos de este último Ministerio, Gobernador Civil de La Coruña y Alcalde de Santiago. Los peregrinos, funcionarios del Departamento y familiares, ascendían a unas tres mil personas.

Formaba en el cortejo una imagen de Santo Domingo de la Calzada, patrono del Ministerio de Obras Públicas, que fue traída de Santiago en la peregrinación del Año Santo de 1965. Y tras la imagen, marchaba el obispo de Calahorra y Calzada, consiliario del citado Departamento, monseñor Abilio del Campo.

La peregrinación fue recibida en la puerta del Obradoiro por el cardenal arzobispo, monseñor don Fernando Quiroga Palacios, y una representación del cabildo catedralicio.

Invocación

Tras las preces por ganar el jubileo, el Ministro de Obras Públicas presentó la ofrenda, y, en su invocación, dijo, entre otras cosas:

«Con el deseo de ganar el jubileo, en fraternidad y sin jerarquías, unos españoles que en el Ministerio de Obras Públicas —administrativos, técnicos, ingenieros y políticos— consagran sus jornadas a la común tarea de poner la ciencia y la técnica al servicio de la infraestructura nacional. Aspiramos a que nuestros esfuerzos cristalicen en obras bien hechas para una España mejor.»

★ Juan Carlos en Barcelona

CLAUSURO EL CONGRESO NACIONAL DE CIRUGIA

BARCELONA, 15. (Cifra).—El Príncipe de España, Don Juan Carlos de Borbón, clausuró ayer tarde, en el Palacio de las Naciones, el noveno Congreso Nacional de Cirugía, que se ha venido celebrando desde el jueves último, con asistencia de más de 600 especialistas.

A las cinco y media, Don Juan Carlos llegó procedente de Madrid, a bordo de un "Mirage", al aeropuerto del Prat. Al pie del aparato fue recibido por el Capitán General, Gobernador Civil, Alcalde, jefe del Sector Aéreo y otras autoridades y representaciones oficiales.

En automóvil se trasladó directamente hasta la avenida de María Cristina, donde, frente al indicado Palacio, formaba una compañía de Infantería con bandera, banda, escuadra y música. Don Juan Carlos, que fue muy aplaudido por el numeroso público congregado en aquellas amplias aceras, revistó, en unión del Capitán General, a la formación militar que le rendía honores.

Luego, el Príncipe saludó a los generales y jefes de la guarnición que se encontraban allí presentes, como también al Comité ejecutivo del Congreso.

Seguidamente se trasladó al gran salón de actos, donde ocupó la presidencia. Habló en primer lugar el presidente de la Asociación Española de Cirujanos, doctor Vara López, quien hizo presente la adhesión de todos los profesionales al Jefe del Estado y al Príncipe de España, extendiéndose después en el temario debatido en este Congreso, que ha efectuado —dijo— una revisión exhaustiva de la cirugía que actualmente se practica, y en la que han sido aportados trabajos que dibujan la trayectoria que seguirá en un inmediato próximo el quehacer del cirujano. Finalmente, el doctor Pi y Figueras hizo una glosa de las conclusiones aprobadas.

Palabras del Príncipe

Por último, el Príncipe de España declaró clausurado el acto, pronunciando las siguientes palabras:

«He tenido gran interés en asistir a la clausura de este IX Congreso Nacional de Cirugía y poder estar con vosotros, aunque solamente sea por breve tiempo.

Sois los médicos una profesión que tratáis directamente al hombre y os acercáis a él para remediar su dolor y, también muchas veces, para dar al enfermo fe y confianza en su recuperación no sólo física, sino moral.

Sé bien la abnegación y sacrificio que muchas veces exige vuestra profesión. Gracias a esos esfuerzos la cirugía es una de las especialidades de la Medicina que más ha progresado en los últimos tiempos. Y este Congreso ha sido una buena prueba de que los cirujanos españoles se hallan a un nivel científico y técnico como en los países más adelantados.

Os felicito y os aliento a continuar vuestra labor científica, para la que siempre contaréis conmigo.»

El Príncipe de España regresó a última hora de la tarde a Madrid.

Crónicas de mar a mar

«MATESA: REINAR DESPUES DE MORIR»

El señor Presidente de las Cortes envolvió en blancos algodones la alusión; el señor Ministro de Hacienda pronunció limpia y sencillamente la pecaminosa palabra: «Matesa.» Se presentaba en la tarde del jueves en las Cortes el proyecto de ley de Crédito Oficial. La gran sala nueva del segundo piso —la de las macetas verdes y las luces lechosas— estaba repleta de Procuradores. Monreal Luque, Ministro de Hacienda, explicó en un discurso transparente el origen y el alcance de la ley que va a nacer. Habíase iniciado el proyecto —dijo el Ministro— «al hilo de Matesa». El triste y caro escándalo de Matesa había traído a la luz de la calle las grietas y agujeros del engranaje del crédito oficial. Se encrespaban las Cortes; meditó el Consejo Nacional. Surgió el dictamen de la Comisión Especial que fue leído en un Pleno secreto con solemne sigilo y micrófonos casi a media voz. Todavía hoy, un año después, el dictamen conserva su letrero negro de «Reservado»; pero sus conclusiones son ya texto de artículos de una ley que el jueves empezó a discutirse.

Los temas de Hacienda eran, en los últimos años, difíciles y lejanos. Se regulaban frecuentemente por decretos-leyes apoyados en la urgencia y en la especialización. Surgió Matesa. Había habido —dictaminaron las Cortes— «concentración excesiva de créditos», «trato discriminatorio», «demasiados riesgos», «ausencia de garantías suficientes», «negligente coordinación» e «ineficable reiteración de errores». Pedían las Cortes rectificaciones legales y controles. El Ministro de Hacienda se puso calladamente al trabajo; llevó a sus compañeros de Gobierno medidas urgentes; preparó un proyecto de ley. El jueves, en un discurso sobrio y claro, todo músculo y sangre, dijo a las Cortes: «Ahí está el proyecto. Así será el crédito oficial en adelante.» Las Cortes fijarán las cifras anuales y conocerán anualmente de su inversión. Miraremos a la garantía, examinaremos la rentabilidad, no olvidaremos el interés social de las ayudas. Todo había surgido, en su origen, del tremendo aldabonazo de Matesa; pero sobre los escombros del escándalo se edificaba de nueva planta con muros rectos y anchos ventanales para que entre el aire de la calle.

Ya después el proyecto pasó a ser guión de discursos parlamentarios y carne de enmienda. A los 38 artículos del proyecto de ley se le ha rodeado de un campo atrincherado de 262 enmiendas. La que lleva este número final —ya en los amenes de un volumen de 610 páginas— la firma don Antonio Riestra del Moral y esgrime la guillotina para el Instituto Español de Moneda Extranjera: que desaparezca —propone el ilustre emendante— para convertirse en un departamento del Banco de España. En cambio hay una corriente, casi tumultuosa, de enmiendas que propone la creación de un Banco oficial nuevo: el Banco de Crédito a la Vivienda. Hay treinta enmiendas distintas que proponen lo mismo. Pero con una curiosa particularidad: las treinta enmiendas son iguales; proponen la misma cosa y el mismo texto; se apoyan en los mismos argumentos expuestos con las mismas brillantes palabras; son idénticas las comas y las mayúsculas; tienen las treinta enmiendas la misma fecha: 2 de febrero. Una sola cosa varía: el nombre del señor Procurador firmante. Es una novedad parlamentaria curiosa. Si la Ponencia rechaza el nacimiento del Banco propuesto y la Comisión vota en contra, ¿tendrá que votar treinta veces su negativa? Si la Ponencia acepta la iniciativa —empapada, por otra parte, de viva inquietud social—, ¿tendremos un Banco de la Vivienda con treinta sucursales a sucursal por enmienda?

En la noche del viernes —de cara ya a la festividad local y madrileña de un San Isidro casi sumergido en aguas— la ley de Crédito Oficial iba ganando retazos de dictamen. Se ponían las cosas en su sitio para el futuro «al revuelo de un capote». Lo había dicho Villegas Girón y se había lanzado ávido sobre la frase el ponente Cabello de Alba, cordobés y manolestista, gran orador entre Séneca y Maimónides. El Presidente Salas Pomo abrió el puente isidril. Un Procurador de los treinta que aún superviven de la primera legislatura guardó parsimoniosamente sus papeles en una cartera también de la misma época. Sobre la portadilla del dictamen de la Comisión Especial había borrado con tinta verde el rótulo de «Reservado» y había escrito debajo: «Matesa: reinar después de morir.» Porque, a veces, sale de la enfermedad, salud.

Lucio DEL ALAMO

DIPUTACION PROVINCIAL DE ORENSE ANUNCIO DE SUBASTA

El «Boletín Oficial del Estado» de 5 del corriente publica anuncio para la contratación, en segunda subasta, para las siguientes obras:

Lote núm. 1.—C. V. núm. 489 Quintela a Castro de Beiro, p. k. 1 y 5; C. V. núm. 489 Quintela a Castro de Beiro y C. V. núm. 21 Castro de Beiro a Cabeana, p. k. 5 al 7,403 y 0 al 1,997. Tipo de licitación: 4.427.239,11 pesetas.

Lote núm. 2.—C. P. núm. 6 Gustey a Los Peares, p. k. 0 y 5,400. Tipo de licitación: 2.889.976,48 pesetas.

Lote núm. 3.—C. V. núm. 321 Manchica a La Seara, p. k. 0 y 1; C. P. núm. 1 Sevilla a Celanova, p. k. 0,8 y 2,8. Tipo de licitación: 1.342.399,71 pesetas.

Lote núm. 4.—C. V. núm. 73 Velle a Sabadelle, p. k. 2 y 3,932; C. V. núm. 226 Castadón a San Miguel del Campo, p. k. 3,74480 al 4,74480. Tipo de licitación: 1.629.191,60 pesetas.

Lote núm. 5.—C. V. núm. 1 sección Villar de Santos-La Sainza, p. k. 3,226 al 6,626; C. V. núm. 411 Verin-Videferre, p. k. 0 y 3,2; C. P. núm. 7 Verin-Vences, p. k. 0 y 5,6. Tipo de licitación: 6.640.858,68 pesetas.

Las proposiciones, una para cada Lote, pueden presentarse en la Secretaría General hasta las 13 horas del día 29 de mayo de 1971, durante los días hábiles.

Orense, 8 de mayo de 1971.—El Presidente, David Ferrer Garrido.

Domingo 16 mayo de 1971

Arriba 5

PARO MEDICO EN LA CIUDAD SANITARIA

«VIRGEN DEL ROCIO»

SEVILLA. (Cifra.) — Tras haber vuelto a la normalidad hace unos días, los médicos residentes e internos de la Ciudad Sanitaria «Virgen del Rocío», de la Seguridad Social, han decidido volver a la situación de paro, al no haberse llegado, según han manifestado, a la solución satisfactoria que esperaban en lo que se refiere al problema planteado a los médicos del Hospital Psiquiátrico de Oviedo. Se espera que el próximo martes quede restablecida la normalidad.

* Minas de antracita

LEON. (Cifra.) — Continúa en el mismo estado la situación laboral en las minas de antracita en El Bierzo, Bemibre y Torres.

Las autoridades laborales y sindicales prosiguen activamente sus gestiones para solucionar este conflicto, lo que se espera ocurra a principios de la semana próxima.

* Consejo Económico Sindical

SANTANDER. (Cifra.) — Durante los días 26 y 27 del actual, se reunirá en Santander el Consejo Económico Sindical de esta provincia para discutir las distintas ponencias ya redactadas.

La clausura de este Consejo Sindical tendrá lugar el día 31, y el acto será presidido por el Ministro del Plan de Desarrollo, don Laureano López Rodó, con el de Relaciones Sindicales, don Enrique García-Ramal, quienes recogerán las conclusiones aprobadas y las elevarán a sus compañeros de Gobierno.

ESCUELA DE INGENIEROS INDUSTRIALES DE SEVILLA

★ La reincorporación a clase se ha anunciado para mañana

SEVILLA. (Cifra.) — Ante la reincorporación a clase, anunciada para mañana lunes, de los estudiantes de la Escuela Técnica Superior de Ingenieros Industriales, la Cámara de Delegados de la misma ha hecho pública una nota señalando que estima que los objetivos que motivaron el paro académico están suficientemente cumplidos.

Esos objetivos eran, según la nota, informar a la opinión pública y concienciar a las autoridades regionales para que compartieran la aspiración de los alumnos de que se cree una Universidad Politécnica en el sur de España.

Por último, agradecen al Procurador en Cortes, Juan Reig Martín, su pronunciamiento en el tema.

* Nota del Rectorado de la Universidad de Valencia

VALENCIA. (Cifra.) — El Gabinete de Prensa del rectorado de esta Universidad ha hecho pública la siguiente nota:

«El Gobernador Civil, Antonio Rueda Sánchez-Malo, visitó esta mañana, en su despacho, al rector de la Universidad, Juan José Barcia Goyanes, para expresarle su sentimiento por el disgusto causado en los medios universitarios, por la nota dada a la publicidad en la Oficina de Prensa del Gobierno Civil, el pasado miércoles.

Ambos convinieron en que, de una parte, los titulares bajo los que apareció dicha nota en la Prensa valenciana, podían inducir a suponer una solidaridad de la Universidad con la conducta de un grupo de estudiantes detenidos bajo la acusación de actividades subversivas y, por otro, la referencia acumulativa a hechos ocurridos a lo largo de un amplio lapso de tiempo, daba la impresión de que la Universidad de Valencia vivía un período caótico, cuando lo cierto es que, gracias a la dedicación de su profesorado, al buen sentido y prudencia de la mayoría de los alumnos y las medidas de la autoridad académica, dentro de los límites de sus atribuciones y posibilidades, han hecho que el curso que termina haya sido, con limitadas excepciones, de los más regulares y eficaces.

El Gobernador Civil, que lleva con orgullo su condición de universitario, reitera su afecto a la Universidad y su estima por quienes asumen la difícil tarea de dirigirla.

★ ELECCIONES SINDICALES

PROCESO, FASES Y RECURSOS

★ Las de enlaces y jurados de empresa comienzan mañana

MADRID. (De nuestra Redacción.) — Mañana lunes, día 17, dan comienzo las elecciones sindicales en su primera fase de enlaces sindicales y vocales jurados de Empresa. Las urnas estarán abiertas hasta el día 22, según las fechas señaladas en el decreto de convocatoria de 2 de abril del presente año.

El sistema electoral base de la representatividad de los Sindicatos afirmada expresamente en la Ley Sindical ha dado comienzo. La ejecución de esta primera fase electoral no culmina tan solo en la entrega de la papeleta correspondiente. Posteriormente entran en juego los plazos de reclamación e incidencias, que son los siguientes:

Del 24 al 28 de mayo, presentación de reclamaciones por incidencias o escrutinios, y del 29 al 31 del mismo mes se procederá a la resolución de estas reclamaciones y, por último, a la proclamación de candidatos electos.

Las posteriores fases del mecanismo electoral comprenden, junto con este primer grupo, a los órganos siguientes:

- ◆ Elecciones de vocales de los órganos colegiados de ámbito local (del 14 al 17 de junio).
- ◆ Vocales de los órganos colegiados de nivel provincial (del 12 al 13 de julio).
- ◆ Vocales de los órganos colegiados de ámbito nacional (del 14 al 18 de septiembre).
- ◆ Presidentes, vicepresidentes y vocales de los órganos de Gobierno de organizaciones profesionales de los órganos de composición y coordinación.

* Proceso electoral

La orden de 17 de abril de 1971 especifica el proceso electoral tras señalar el período de duración del mandato, que será de cuatro años.

La preparación, coordinación y dirección del proceso electoral corresponde en ámbito nacional a la Comisión Electoral del Comité Ejecutivo Sindical, como órgano especializado y permanente del mismo. Componen esta Comisión los siguientes miembros:

Presidente, el secretario general adjunto de la Organización Sindical; vicepresidentes, uno del Consejo Nacional de Empresarios y otro del de Trabajadores y Técnicos; vocales, dos representantes del Consejo Nacional de Empresarios y otros dos del de Trabajadores y Técnicos. Los secretarios del citado Consejo y un presidente de Sindicato Nacional o entidad asimilada. Actúa de secretario el director del Servicio de Elecciones Sindicales.

Todos estos miembros deben pertenecer al Comité Ejecutivo Sindical y ser designados por éste, salvo el secretario.

Aparte de esta Comisión Central existen distintas Comisiones constituidas a escala provincial, local y de los propios Sindicatos o entidades Sindicales asimiladas. En todas ellas existe representación paritaria de las distintas Uniones de Trabajadores y Técnicos y Empresarios.

* Reclamaciones y recursos

Las reclamaciones o recursos contra los acuerdos de las Comisiones citadas se ajustarán a las siguientes normas: Se formularán dentro de los tres días siguientes a la adopción del acuerdo, mediante escrito dirigido al Tribunal Provincial o al Tribunal Central de Amparo, según el ámbito territorial del acuerdo impugnado. El Tribunal de Amparo resuelve en el plazo de tres días siguientes a la recepción del expediente. Contra la decisión

del Tribunal de Amparo Provincial se admitirá recurso extraordinario de revisión ante el Tribunal Central de Amparo.

Toda la normativa referente a las elecciones sindicales se ha producido sólo en la medida más estrictamente necesaria. Obedece ello a que todavía no han sido aprobados los Estatutos y Reglamentos de los Sindicatos, acomodados a la nueva Ley Sindical, ni los reglamentos específicos del Comité Ejecutivo Sindical y de los Consejos Sindicales.

El Comité ha asumido la dirección de todo el proceso electoral, como era lógico, por ser el órgano más adecuado a través

del cual actúa el organismo especializado, que es la Comisión de Elecciones.

Existen cargos sindicales, previstos en las nuevas normativas —tales como delegados sindicales de la Empresa—, y Entidades —como las Asociaciones Sindicales a que se refiere el artículo 13 de la Ley Sindical— que no han tenido todavía su adecuada regulación reglamentaria y, por tanto, no pueden quedar incurso en la inmediata convocatoria de elecciones sindicales, por cuanto en uno y otro supuesto han de dictarse, para su regulación, los respectivos Reglamentos. Ahora bien, esto es posible porque no se interfieren los escalones sucesivos de la representatividad que parte de los enlaces sindicales y vocales jurados y alcanza hasta los vocales nacionales.

Es necesario destacar, por otra parte, los principios esenciales que se consigan en la ley respecto a las elecciones:

- ◆ La elección tendrá lugar mediante sufragio libre y secreto.
- ◆ La representación, en los distintos órganos descritos, será paritaria entre representantes de los trabajadores y técnicos, por un lado, y los empresarios, por otro.
- ◆ Todas las entidades estarán proporcionalmente representadas en las de grado superior respectivo.
- ◆ Todos los actos electorales deberán tener la suficiente publicidad para garantizar la igualdad de derechos y oportunidades de los candidatos y la responsable intervención de quienes hayan de participar en la elección.
- ◆ La plenitud de derechos y obligaciones electorales se alcanzará en la Organización Sindical a los dieciocho años de edad.

EN VISITA PRIVADA

LLEGO A GRANADA EL MINISTRO TUNECINO DE ASUNTOS EXTERIORES

GRANADA. (Cifra.) — Procedente de Córdoba, y en visita privada, llegó a última hora de ayer tarde a Granada el ministro de Asuntos Exteriores tunecino, Mohamed Masmouri, acompañado de su esposa; del embajador de su país en España, Monji Kooli, y del señor Presilla, consejero de la Embajada española en la capital tunecina.

Al hotel donde se hospeda acudieron a cumplimentarle las primeras autoridades granadinas, con las que cenó el ministro tunecino.

Ayer noche, el señor Masmouri y acompañantes han visitado la Alhambra y el Generalife, y hoy, tras visitar otros centros de interés histórico y artístico, emprenderán viaje a Málaga, desde donde se trasladarán a Madrid para comenzar el lunes su visita oficial a España.

EDICTO

DON CESAR ALVAREZ VAZQUEZ, JUEZ DE PRIMERA INSTANCIA DE BETANZOS

HACE SABER: Que en este Juzgado se tramita expediente de declaración de ausencia de don Manuel, don Camilo y don Jesús López y López, de 86, 81 y 79 años de edad, hijos de Pedro y de Manuela, naturales y vecinos que fueron de Borriana, municipio de Cesuras, en este Partido Judicial, de donde se ausentaron hace más de cinco años, sin dejar persona apoderada de sus bienes, ignorándose el paradero de los mismos.

Betanzos, a 1 de marzo de 1971. El Juez (firmado), César Alvarez Vázquez.—El Secretario (firma ilegible).

XIII FESTIVAL ESPAÑOL DE LA CANCION



La Red de Emisoras del Movimiento y el Ayuntamiento de Benidorm convocan su «XIII FESTIVAL ESPAÑOL DE LA CANCION», que se celebrará los días 8, 9 y 10 de julio próximo, en la Plaza de Toros de Benidorm.

Los Premios del Festival serán los siguientes:

- Premio «Benidorm», de 250.000 pesetas y trofeo, a la canción ganadora absoluta.
- Premio de la Delegación Nacional de Cultura del Movimiento, 50.000 pesetas y trofeo, a la mejor letra.
- Premio de la Delegación Nacional de la Juventud, 50.000 pesetas y trofeo, a la Canción Joven.

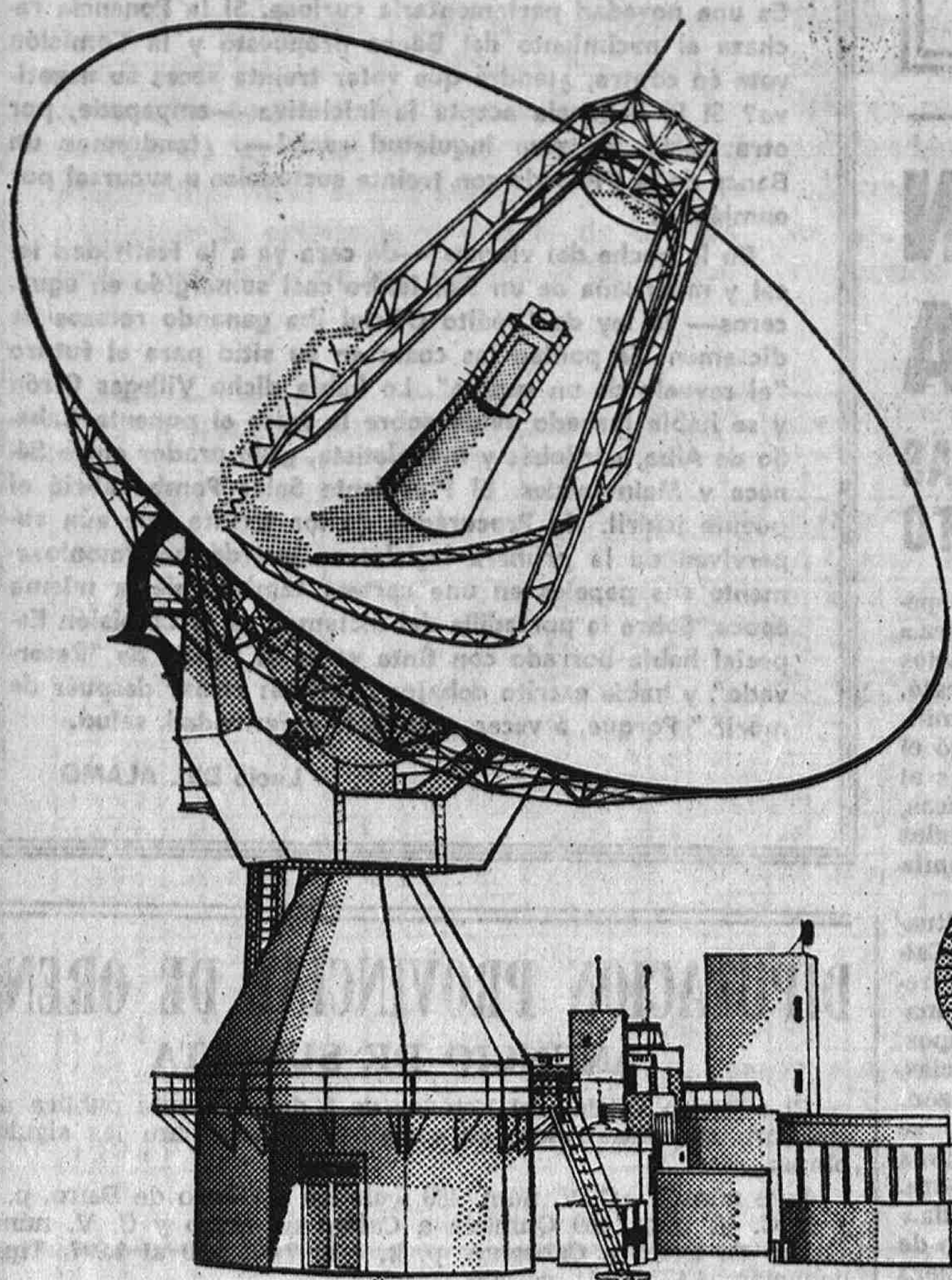
Habrán, asimismo, un premio de 15.000 pesetas para cada uno de los dos intérpretes de la canción que resulte galardonada con el Primer Premio. Y se otorgarán 10.000 pesetas y trofeo a cada una de las restantes canciones finalistas.

El período de admisión de obras estará abierto hasta las trece horas del día 28 de mayo de 1971.

Las Bases del Festival, así como toda la información relativa al mismo, se facilitan todos los días laborales, de 11 a 1, en las Oficinas de la R. E. M., avenida del Generalísimo, 142-5.ª planta, MADRID-16. Teléfonos 215.06.40 y 215.22.40 (extensiones 259 y 339).

17 de mayo

DIA MUNDIAL DE LAS TELECOMUNICACIONES



La Compañía Telefónica Nacional de España, invita a sus accionistas y abonados a visitar la Estación Terrena de Comunicaciones por Satélite de Buitrago, los días 17, 18 y 19 de mayo.

Salida de autobuses: calle Valverde, 2, de 9,30 a 11,30 y de 16 a 18 horas

TARRAGONA: LA REFINERIA COSTARA MAS DE 30.000 MILLONES

El complejo petroquímico, considerado como uno de los mayores de Europa

TARRAGONA. (Pyresa.) — El acuerdo del Consejo de Ministros concediendo al Instituto Nacional de Industria la instalación de la refinería de petroleros de Cataluña en Tarragona, ha tenido gran repercusión en los medios industriales de toda la provincia, donde se especula ahora su lugar de emplazamiento, ya que, al parecer, hay varias empresas que con anterioridad adquirieron terrenos con este fin.

Se señala que esta instalación se traducirá en un colosal programa de inversiones que superará, a juicio de los técnicos, los 30.000 millones de pesetas, con la adquisición de terrenos, maquinaria, construcciones, obras de infraestructura y con indudable repercusión económica y política que en gran parte está prevista en los medios industriales y petroquímicos tarraconenses.

La refinería, por otra parte, traerá consigo un previsible desarrollo de las industrias auxiliares y de los servicios que se unirán al ya importante complejo petroquímico tarraconense, que se considera como uno de los mayores de Europa.

* Peregrinación de la Milicia Universitaria a Compostela

SANTIAGO DE COMPOSTELA. (Resumen de Cifra.) — Los miembros de la primera promoción de la Milicia Universitaria de los Distritos de Oviedo, Santiago de Compostela, Valladolid y Salamanca peregrinaron ayer al sepulcro del Apóstol Santiago.

Los peregrinos, al llegar a la Puerta del Obradoiro, fueron recibidos por una Comisión del Cabildo catedralicio. En la peregrinación participaron unos setenta miembros de la mencionada promoción, a los que acompañaban sus esposas.

* Trillizos en El Ferrol

EL FERROL DEL CAUDILLO. Trillizos, dos varones y una hembra, dio a luz en el Santo Hospital de Caridad de El Ferrol del Caudillo, la vecina de San Saturnino, lugar de Narahio, Esther Blanco Mauriz, que cuenta cuarenta años de edad.

El esposo de Esther Blanco, Argimiro López Maneiros, trabaja en un aserradero, y el matrimonio tenía tres hijos. Cada uno de los recién nacidos dio un peso de casi 2.500 kilogramos. Lo mismo las criaturas que su madre se encuentran perfectamente.

* Barcelona: Reorganización de la Hacienda municipal

BARCELONA. (Cifra.) — Con el fin de aprovechar al máximo los recursos autorizados por el vigente sistema legal, la Hacienda municipal barcelonesa va a reorganizar sus servicios, adecuándolos a las nuevas exigencias y técnicas hoy en vigor.

El proyecto de dicha reforma está pendiente de su aprobación por el órgano ejecutivo del Ayuntamiento y supone una profunda modificación de la Delegación de Servicios de Hacienda, pero no va a implicar un aumento de la presión tributaria, sino que se dirige a la reestructuración de los órganos y funciones de la mencionada Delegación, con objeto de agilizar la gestión tributaria, racionalizar la imposición y dotar a la organización de la flexibilidad requerida.

Se trata, según se ha puesto de relieve en una reunión informativa, de aplicar a la actuación fiscal del Municipio los cánones de la actuación de la empresa privada en su ciclo económico, planeamiento de su acción, facturación, recaudación y gestión patrimonial.

Ello supone, en el proyecto municipal, dividir la Delegación en cuatro secciones: la de Ordenación y Coordinación, basada en gran parte en la mecanización mediante ordenadores; la de Exacciones, que liquida los tributos; la de Resultados, que controla la recaudación, y la de Patrimonio y Contratación.

* Sevilla: Nuevas viviendas

SEVILLA. (Cifra.) — Cuatro mil setecientas nuevas viviendas van a ser construidas en la zona sevillana conocida por «Pino

Montano», según ha anunciado el presidente del Patronato Municipal de la Vivienda, José Castillo, en el curso del sorteo de

entrega de mil viviendas construidas por el Patronato que preside.

Estas mil casas sorteadas han sido distribuidas en su totalidad entre familias procedentes de los refugios y de casas carentes de los más indispensables servicios o declaradas en estado ruinoso.

En el sorteo se han adjudicado también viviendas a cuarenta y ocho familias, cuyos hogares en las «casitas bajas» del Polígono de San Pablo se vieron gravemente afectados por el temporal de agua y viento que azotó esta ciudad el pasado día 19 de marzo.

* Málaga pide una Sala de lo Contencioso

MÁLAGA. (Cifra.) — El Colegio de Abogados de Málaga ha solicitado, para la Audiencia Provincial de esta capital, el establecimiento de una sala de lo Contencioso-Administrativo.

El organismo mencionado basa su petición en el gran número de asuntos de este tipo que en Málaga se plantean.

Sáquele más partido al verano.



Venga primero a EL CORTE INGLES.

Le ofrecemos la más amplia colección de bañadores en diseños y colores de hoy. Maillots, bikinis, shorts, prendas coordinadas... Y cuanto completa su equipo de baño: Albarnoces, flotadores, artículos deportivos... Para disfrutar más la playa, la piscina. Para sacarle más partido al verano.

El Corte Inglés

PRECIADOS, 3 - GOYA, 76 - GENERALISIMO
Aparcamiento fácil y cómodo

Le obsequiamos, al adquirir su bañador, con una invitación para cualquiera de las más famosas piscinas de Madrid: MALLORCA, MARBELLA, HOTEL OLIMPIA, PUNTA GALEA, EL LAGO, TABARCA, LOS ANGELES, PISCINA 2.000, PLAYA DE MADRID, MAR MENOR, MIAMI.

TIEMPO



Bilbao	25	Palma de Mallorca
Lérida	25	S. Sebastián
Murcia	24	Sevilla
Zaragoza	23	Alicante
Valencia	23	Castellón
	22	Pontevedra
		Guadalajara
		Huesca
		Almería
		Badajoz
		Gerona
		S. Cruz de Tenerife

Despejado
Variable
Cubierto
Lluvia
Niebla

C. Real

SIGUE INESTABLE

MADRID. (Pyresa.) — Esta semana ha vuelto a llover en toda la Península. Se totalizaron promedios regionales del orden de 49 litros en La Mancha; 42, en el Centro; 35, en la alta Andalucía; 28, en el Duero; 21, en el Ebro y Mediterráneo andaluz; 14 en el Cantábrico, Extremadura, Cataluña, Levante y Segura, y 7 en Galicia. Destacaron los observatorios de Molina de Aragón, Navacerrada, Ciudad Real, Avila y Burgos, con 91, 77, 63, 56 y 49 litros, respectivamente; siguen Ponferrada, Soria, Segovia, Guadalajara, Teruel, Gerona y Granada, con 42 litros; Madrid, Chenchá, Albacete, Zaragoza y Jaén, con 35; Lérida y Tortosa, con 28.

PRONOSTICO

Los mapas previstos para hoy al mediodía centran la borrasca en el golfo de Cádiz, con vientos húmedos y templados de componente sur sobre la Península y atmósfera inestable. Hoy pues, habrá cielo cubierto y chubascos tormentosos en el sudoeste de la Península, así como en el litoral Cantábrico, donde se registrarán nieblas matutinas.

En el resto de la vertiente atlántica, nubosidad variable, más abundante en la meseta inferior, con chubascos tormentosos en forma dispersa. En el litoral mediterráneo, cielo cubierto o muy nublado entre el cabo de Palos y el estrecho de Gibraltar, con chubascos tormentosos y nubosidad variable en el resto, aumentando por la tarde las nubes de desarrollo vertical en la cuenca del Ebro, donde se registrarán tormentas. En Baleares, nuboso o poco nuboso, y en Canarias, muy nuboso, con chubascos. Las tormentas continuarán estacionarias o subirán ligeramente.

¿ESTA USTED OBLIGADO A PRESENTAR DECLARACION SOBRE LA RENTA?

Está obligado si usted se encuentra en alguno de los siguientes casos:

Preste atención...

- Si sus ingresos exceden de 200.000 Pts. anuales, o de 300.000 Pts. si son únicamente por su trabajo personal.
- Si posee un coche de más de 9 CV, o más de uno sea cualquiera su potencia.
- Si paga más de 5.000 Pts. anuales de vivienda, o más de 6.000 si el contrato tiene más de 5 años.
- Si es propietario de su vivienda y el producto íntegro o renta catastral excede de 24.000 Pts. al año.
- Si disfruta de un chalet de su propiedad y su renta catastral excede de 20.000 Pts., o en alquiler paga más de 40.000 Pts. al año.



Si usted se encuentra en alguno de estos casos, haga su declaración...

**FECHA LIMITE
DE PRESENTACION 5 DE JULIO.**

Ante cualquier duda acuda a su Delegación de Hacienda, donde se le informará ampliamente.



● ALEMANIA FEDERAL

INTENSA LABOR DE LOS CONSULADOS ESPAÑOLES

El de Düsseldorf, con sólo 17 empleados, se ocupa de 100.000 emigrantes

BONN, 15. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa, Alberto Crespo.)—No pocos trabajadores españoles de las regiones de Bonn, de Colonia y de las grandes ciudades del Ruhr se quejan de la lentitud con que el consulado español tramita y resuelve sus asuntos personales. Aunque las mismas quejas pueden escucharse en la población obrera española de Frankfurt, de Stuttgart o de Munich —«zonas de gran densidad industrial»—, de sus consulados respectivos quizá valga como ejemplo general el caso del consulado general de Düsseldorf, primero de la República Federal por el número de españoles inscritos y segundo de Europa, tras el de París. El consulado tiene pocos empleados y mal pagados.

De los 240.000 españoles —obreros y familias— que viven en la República Federal, el 40 por 100, esto es, unos cien mil, dependen del consulado de Düsseldorf. Y más aún: el consulado cubre todo el «land» de Renania del Norte-Westfalia, con una población de diecisiete millones de alemanes, de los que no menos de ochocientos mil pasan sus vacaciones en España.

Funciones complejas

Imagínense ustedes, pues, una ciudad española de cien mil habitantes, inmersa en un mar de diecisiete millones de alemanes, dependientes de un organismo consular en el que trabajan, hasta el agotamiento, diecisiete personas. Se trata, en general, de un personal contratado «in situ» y procedente casi siempre de las fábricas, llamado de la noche a la mañana a cumplir funciones complejas y delicadas. El que las cumplan bien demuestra la capacidad de adaptación, la seriedad y la inteligencia de los trabajadores españoles que las aceptan. Lo malo es que cuando descubren que el consulado le paga menos que una fábrica, sin darles además subsidio familiar, se marchan y hay que buscar otros.

En 1968 pasaron por el registro de entrada del consulado de Düsseldorf 47.000 documentos y 50.000 por el de salida. En 1971 se calcula que entrarán 64.000 y saldrán 70.000. En poco más de dos años, el trabajo ha aumentado en un 30 por 100.

En el año 1969 el consulado extendió 10.000 pasaportes nuevos y renovó 24.000. En los cuatro primeros meses de 1971 se han hecho 3.500 nuevos y se han renovado 12.600. Al término de este año se habrá llegado, probablemente, a la cifra de 40.000.

Actividades

En la colonia española que cubre el consulado de Düsseldorf nacen anualmente unos 2.000 niños; se celebran entre 500 y 600 matrimonios, de ellos un 10 por 100 mixtos; se registran de 130 a 140 defunciones; entran en caja alrededor de 1.400 reclutas; se despachan unas 9.000 documentos. Lo que asombra es que todo esto, más otras cosas que vendrán a renglón seguido, puedan hacerlo 17 personas. Un solo empleado tiene a su cargo el papeleo de 1.400 reclutas, que es ya, desde luego, mucho papeleo. Otro, las inscripciones de nacimientos y matrimonios en los registros alemanes. Hasta cumplido este trámite, ni los matrimonios son válidos ni los hijos legítimos. Sobre el consulado caen los problemas derivados de la existencia de 80 unidades escolares y de 40 a 50 centros a los que es necesario atender y ayudar. De añadidura, abruma por su complejidad las gestiones que hay que realizar para el traslado a España de un cadáver, de un loco o de un preso. Luego están, naturalmente, los diecisiete millones de alemanes, de los que al menos unas docenas tienen algo que preguntar todos los días.

Evidentemente, no les falta razón a los españoles que se quejan de la lentitud consular y de retrasos en la tramitación de sus asuntos personales de tipo civil. Pero tampoco les falta a los consulados —el caso de Düsseldorf no puede ser más elocuente— para quejarse de falta de medios.

Los 100.000 españoles del «land» de Renania del Norte-Westfalia estarían mejor atendidos si el consulado pudiese doblar su personal y pagarlo mejor. De otra parte, no sería del todo injusto que, siquiera una pequeña parte de los millones de marcos que mandan todos los años a España los españoles de Renania-Westfalia revertera en su servicio en forma de aumento del presupuesto consular.

PARECE INMINENTE OTRA AVENTURA ESPACIAL RUSA

MOSCU, 15. (Ap-Efe.) — La Unión Soviética intentará una nueva aventura espacial en los próximos días, posiblemente hoy, se insinuó de fuentes soviéticas generalmente bien informadas.

Aunque no se han ofrecido más detalles, en círculos de Moscú se cree que podría referirse al segundo lanzamiento de una nave tripulada con la misión de ensamblarse a la estación espacial «Salud», colocada el 19 de abril en órbita terrestre, o bien,

el envío a Marte de un satélite no tripulado.

Ultimamente, los soviéticos han insistido en que uno de sus objetivos espaciales más importantes es la colocación de esta-

ciones en órbita terrestre, y a primeros de mayo, Alexei Yeliseyev, miembro de la tripulación del «Soyuz 10», reveló que en un futuro no lejano se pondría en órbita más de una estación.

Arma antiaérea italiana

ROMA, 15.—El proyectil tele-dirigido italiano «Albatros», destinado a la defensa antiaérea, ha sido experimentado con éxito el viernes en la base sarda de Saldò de Quirre.

Las experiencias deben terminarse antes de fines de año. El «Albatros», que se construye por la Sociedad Selenia, se destina a la Marina de Guerra italiana.

Moda rústica

Joven, cómoda, fácil de llevar...



Tejidos de tonos naturales o de tintes desteñidos

Línea sencilla subrayada con pespunte, profusión de bolsillos y botones. Estilo «safari».

Complementos en lonetas, yute y cuerda. Botas altas. Sombreros. Bolsos. Con un aspecto rústico e imprevisto.

Galerías Preciados

Plaza del Callao • Arapiles, 10 y 12 • Lista, 56

★ GOTENBURGO

LAS EXPORTACIONES COMUNISTAS DISCRIMINADAS EN EUROPA

★ Crítica del representante ruso en la Conferencia Mundial de Intercambios Comerciales

★ Rockefeller censuró el proteccionismo de su país

ESTOCOLMO, 15. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa, Modesto de la Iglesia.) — Gotemburgo, en pleno CCCL aniversario de su fundación, ha sido la sede de una conferencia mundial de intercambio comercial. La nota de máximo interés estuvo constituida por la crítica posición del representante soviético, Boris Vaganov, profesor de la Universidad de Comercio Exterior. En su alocución puso de manifiesto la gran discriminación que —según afirmó— sufren las exportaciones de los países comunistas en la Europa occidental. El señor Vaganov, por otra parte, estaba convencido de que la gran inflación y las sucesivas crisis monetarias de Occidente podrían ser paliadas con un incremento en los intercambios comerciales con el Este. Tras ciertas quejas destinadas a Suecia, por la poca diversificación de sus importaciones procedentes de la URSS, inició un ataque contra los Estados Unidos, a los que reprochó una deficiente cooperación en la problemática de los transportes, utilización de recursos naturales y medidas protectoras del medio ambiente.

Ataque de Rockefeller

David Rockefeller también habló de protección y puso el dedo en su propia llaga. Cañoneó a los Estados Unidos al afirmar que las cada vez mayores corrientes de protección constituirían un serio obstáculo para el desarrollo de los intercambios comerciales a escala mundial. «En mi país —puso de relieve— se empuja con el algodón y se sigue con el cañadizo y otros artículos. La política agrícola de la CEE fue, asimismo, otro ejemplo de actitud proteccionista. El jefe del Banco de Tokio, Sumio Hara, dedicó su intervención

divisas extranjeras impondría tal necesidad.

* «Entusiasmo» de la juventud

A pesar de las críticas andanadas entre Este y Oeste —normales en este tipo de conferencias—, el ambiente no pudo ser más placido. Muy diferente era la atmósfera en el exterior del edificio. En las bocacalles de acceso, un nutrido grupo de manifestantes se había congregado para expresar su aireada protesta. Aunque los tiros iban especialmente dirigidos contra Rockefeller, ninguno de los pertenecientes a la odiada «concentración capitalista» —incluido Vaganov— pudo substraerse a la furia de los mozalbetes. Una lluvia de huevos cayó sobre los congresistas, y, según se dice, varios de ellos tuvieron que descender a los lavabos para asear su sufrido rostro. Eso ocurría por la mañana. Cuando tocaron a comer, muchos estuvieron a punto de quedarse sin probar bocado, tal era el número y virulencia de los que —corrida la voz— habían hecho acto de presencia para reforzar a los matutinos artilleros. Hubo choque con la Policía, carreras, bofetadas y algún que otro herido por ambas partes. Un discordante final para una conferencia discordante.

a explorar el futuro del comercio internacional. Detuvo su atención, de modo especial, en lo concerniente a los intercambios «Norte-Sur», finta con la que aludía a las relaciones comerciales entre países industrializados y subdesarrollados. Los primeros debían ser más generosos en la apertura de sus fronteras económicas. El señor Hara, al tocar el tema de las crisis monetarias, abogó por una fijación de las cotizaciones de cambio. La circunstancia de que muchos países creen operaciones comerciales con

★ Mañana inicia una visita de dos días

Heinemann a Rumania

Es el primer viaje de un Presidente de Alemania Federal al bloque comunista

BONN, 15. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa, César Santos.) — Es natural que los alemanes occidentales concedan gran atención e importancia a la visita oficial del Presidente Heilmann a Rumania, el lunes y martes de la semana próxima. Gustav Heilmann es el primer Presidente de la República Federal que viaja a un país del bloque socialista. Que este país sea precisamente Rumania no es mera coincidencia. Miembro del Pacto de Varsovia y del COMECON, Bucarest mantiene con la República Federal relaciones diplomáticas desde hace casi cinco años y éstos tropiezan con menos obstáculos, incluso, que las relaciones germano-yugoslavas, el segundo país comunista —la excepción de la Unión Soviética aparte— que tiene embajador en Bonn.

Historia de las relaciones

Desde febrero de 1963, los contactos entre Rumania y la Alemania occidental no han vuelto a ser interrumpidos. Se iniciaron a un nivel comercial, como se han iniciado casi todos los contactos del Occidente con los países comunistas. A finales del mismo año se acordó el intercambio de Delegaciones comerciales y poco después se firmó el primer acuerdo sobre importaciones y exportaciones entre ambos países. A partir de ese momento, las relaciones comerciales han venido intensificándose hasta llegar a la República Federal a ser —después de la Unión Soviética— el país que más exporta a Rumania. Para el desarrollo industrial de Rumania, la cooperación eco-

nómica con la Alemania del Rhin ha tenido una importancia decisiva.

Ya antes del establecimiento de relaciones diplomáticas entre Bonn y Bucarest eran frecuentes las visitas de ministros rumanos a la República Federal, o alemanes a Rumania. Las razones de esas recíprocas visitas eran, es cierto, de carácter comercial. Sin embargo, contribuyeron enormemente a mejorar el clima de las relaciones y apenas desapareció la barrera de la doctrina Hallstein —que no toleraba en Bonn Embajada de un país que hubiera reconocido a la República Democrática Alemana— se negoció el intercambio de embajadores. La situación quedaba así, oficialmente normalizada.

Juego limpio

El paso dado por Rumania, en un momento en que Moscú trataba de cerrar el camino y casi condenaba a los colegas del Pacto que entablaban contactos con la Repu-

blica Federal, fue sólo posible gracias a la política soberana de Bucarest. Una política que, a raíz de la invasión de Checoslovaquia, en la que Rumania no quiso participar, puso al país al borde mismo de una invasión por las tropas del Pacto de Varsovia. Si se libró de ella fue porque el Kremlin midió a tiempo las consecuencias que podía tener un segundo atropello en menos de dos meses para la solidaridad comunista internacional. El desarrollo de los contactos Bonn-Bucarest está muy lejos de ser tomado como modelo por los otros Estados del Pacto, pese a que los resultados son elocuentes.

Habrán divergencias

La presente visita de Heilmann responde a una invitación hecha por el jefe del Gobierno rumano, Maurer, al Presidente durante su visita a la República Federal en junio pasado. En los cambios de impresiones mantenidos en esa ocasión entre Maurer y Brandt se acordó la consulta recíproca más o menos regular entre Bonn y Bucarest sobre cuestiones políticas de carácter bilateral o internacional.

No se prepara otro encuentro Stoph-Brandt

HANNOVER, 15. (Efe.) — El Gobierno Federal alemán considera que no es tema actual el de un posible nuevo encuentro entre los jefes de los Gobiernos de Bonn y Berlín-Este, Willy Brandt y Willi Stoph, respectivamente, según declaró el ministro federal de Cuestiones Interalemanas, Egon Franke, al periódico «Neue Hannoversche Presse».

En sus declaraciones, publicadas el sábado, el ministro da a entender que en Bonn no se pien-

sa en estos momentos en la preparación de un tercer encuentro «cumbre» alemán. «Ahora bien —puntualizó Franke— si la otra parte lo desea, nosotros no tendríamos nada en contra».

Acusación de Berlín-Este

BERLÍN, 15.—Las autoridades de Berlín oriental acusan a Bonn de querer complicar a la Comunidad Económica Europea en su «política anexionista» frente a la unidad política independiente de Berlín occidental, según escribe esta mañana la agencia oficial de noticias de Alemania Oriental ADN.

Este despacho de ADN hace referencia a la reunión prevista para el 17 hasta el 19 de mayo en Berlín occidental de la Comisión Agraria del Mercado Común. La tesis todavía vigente en Berlín-Este es que la República Federal de Alemania —que, según Berlín, Pankow actúa en este caso concreto como instigadora— debería abstenerse de realizar actividades oficiales en Berlín occidental, que «no pasan de ser actos ilegales y provocaciones».

ESCANDALO TEATRAL EN GINEBRA

GINEBRA, 15 (De la corresponsal de ARRIBA y Pyresa, Aurora Alvarez.) —A finales de abril, dos furgonetas cruzaron la frontera del cantón de Ginebra. La tropa «Treteaux Libres» (tablado libre) llegó con la intención de presentar una serie de espectáculos, ensayados en una vieja casa de campo de la zona limítrofe francesa donde tiene establecido su cuartel general. Jóvenes de todos los horizontes (tres suizos, una suiza, cinco franceses, una americana, dos ingleses y dos alemanas) que no tienen dinero y no disponen de una sala.

El día 2 de mayo, representación, con una entrada de 200 personas, la mayoría de los habitantes del barrio nuevo. Espectáculo-pirata («Romeo y Julieta», «Fusión») y mil francos en la caja. Reacción de la gente: el espectáculo es «interesante», ilustra bien la guerra y la polución y se ven cosas de gusto mucho más dudosas en los clubs nocturnos. El 4 de mayo interviene la Policía y todos los actores son detenidos; de ellos, algunos son directamente expulsados y los demás van a parar a la cárcel de Saint-Antoine. Todos reconocen que toman drogas, y 35 pastillas de LSD fueron en-

Respuestas de Franco María Malfatti

«QUEDA MUCHO QUE HACER POR LA UNIDAD EUROPEA»

● «Es urgente estudiar reformas que aceleren la unidad monetaria»

● «CARENCIA DE INSTRUMENTOS COMUNITARIOS ADECUADOS»

El presidente del Comité Ejecutivo del Mercado Común, Franco María Malfatti, enjuicia la posición del Mercado Común respecto a la reciente crisis monetaria

«La Comunidad Europea ha conocido en su historia diferentes crisis. Sería un error, frente a las dificultades actuales, formular una visión esquemática de los hechos, considerar todo negro o todo blanco. Estamos atravesando un momento indudablemente difícil, pero esto es precisamente lo que nos coloca frente a una encrucijada, frente a la responsabilidad de decidir de forma coherente. No se puede pensar en que tan sólo tres meses después de haber tomado la decisión de unificar la moneda europea, decisión derivada de las indicaciones de los jefes de Estado y jefes de Gobierno en La Haya, se llegue a la total posibilidad de realizarlo. Por el contrario, urge estudiar las reformas y modificaciones necesarias para que se acelere, a pesar de las dificultades actuales, el camino que hemos decidido recorrer juntos.»

Con este juicio equilibrado, cauto, pero no pesimista, Franco María Malfatti, presidente del Comité Ejecutivo del Mercado Común Europeo, marca la pauta en la crisis monetaria que llegó hasta los cimientos de la Comunidad Europea. Y lo hace en el momento más difícil que ha encontrado desde que se hizo cargo del alto puesto, el 1 de julio pasado, al suceder al belga Jean Rey. Es Malfatti un joven hombre de gobierno que ha llegado a la presidencia después de haber sido ministro de las Participaciones Estatales y más tarde titular del Departamento de Correos.

ELEMENTOS POSITIVOS

El presidente me recibe en su despacho, mientras aprovecha una pausa en las conversaciones con los ingleses,

leyendo los periódicos y una montaña de telegramas.

«Opino que en situaciones delicadas y complejas como ésta —dice— no hay que dejarse llevar por las reacciones emotivas. La crisis demuestra que todavía queda mucho por hacer en la unidad europea. Por otra parte demuestra la urgencia de que la unidad monetaria se convierta en una realidad operante. Hemos constatado que la carencia de instrumentos comunitarios adecuados nos coloca en una situación de debilidad. Y en este momento, los instrumentos comunitarios son los únicos que nos van a permitir resolverla y adquirir una fuerza mayor.»

«Pero las divisiones ocurridas entre los seis en el campo monetario no han supuesto una traición al espíritu de la unidad europea?»

«Sería un gran error creer que ha sido así. Las razones que nos unen y los intereses que nos mancomunan son mucho más profundos que las situaciones contingentes que nos pueden dividir. Por otra parte, no hay que infravalorar los elementos positivos que se han obtenido de las conversaciones del Consejo de Ministros financieros. El principio mismo de las consultas comunitarias; el reconocimiento de que el sistema de fluctuación monetaria dentro de la Comunidad no es compatible con un buen funcionamiento del MEC; la constatación de que no existen desequilibrios que justifiquen una revaluación de las monedas; la decisión tomada de discurrir en el Consejo a breve plazo el cuadro de las medidas propuestas por la Comisión para preservar a la Comunidad de crisis monetarias internacionales repentinas. (Efe.)

ENZO PASSANISI

CINE
MOLA

¡A PARTIR DE
MAÑANA
LUNES

LE OFRECE UNA PELICULA PARA REIR,
PARA ALEGRARSE, PARA DIVERTIRSE!



AHORA, EN LA PANTALLA, TODA LA GRACIA, TODA LA SAL Y TODA LA PIMIENTA DE UNA DE LAS MAS CELEBRADAS REVISTAS DEL INOLVIDABLE MAESTRO GUERRERO

PARA MAYORES DE DIECIOCHO AÑOS

AYUNTAMIENTO DE MADRID

GERENCIA MUNICIPAL DE URBANISMO

SUBASTA

Objeto del contrato: Solar situado en calle del General Serrano Orive, núms. 3, 5 y 5 dpdo.

Lugar de presentación de proposiciones: Gerencia Municipal de Urbanismo, calle Paraguay c/v. a la avenida de Alfonso XIII, núm. 129.

Plazo: Hasta el día 31 de mayo de 1971, a la una de la tarde. Diario Oficial en que figuran las circunstancias detalladas: «Boletín Oficial del Estado» núm. 107, del 5-5-71.

Madrid, 6 de mayo de 1971.—El Secretario General (firmado), Juan José Fernández-Villa y Dorbe.

TIROTEO EN BELFAST

Un muerto y cuatro
heridos (dos de
ellos, soldados)

BELFAST (Irlanda del Norte), 15. (Efe y Cifra).—Una patrulla militar británica acudió a Exchange Street, a cien metros del centro comercial de la ciudad, al descubrirse allí un grupo de gente armada. Los soldados, al ser atacados a tiros, respondieron con fuego, matando a un soldado y a cuatro civiles, uno de ellos herido de gravedad.

El incidente ha ocurrido hacia las 12.30 de la noche, hora local. El muerto, según el portavoz de la policía, ha sido por los disparos de los soldados, así como otros dos civiles han resultado heridos, uno de ellos de gravedad. La patrulla ha tenido dos soldados heridos, que también han sido hospitalizados.

En cuestión de minutos han acudido 200 soldados y carros armados al lugar del suceso y han efectuado un minucioso registro, pero en transientes como en otros días.

Los dos soldados heridos pertenecen al regimiento de Reales Irlandeses Escoceses, al que también pertenecían los tres jóvenes soldados que fueron asesinados el 22 de marzo.

La patrulla militar iba en un Land Rover, el cual se ha involucrado en Exchange Street, angosta y oscura, siguiendo a un automóvil que les pareció sospechoso. Súbitamente, del vehículo salió una ráfaga de arma automática, que hirió a un soldado en la pierna y a otro en un brazo. Al contestar los soldados al fuego, el coche se detuvo contra una pared. El muerto y los otros dos heridos eran ocupantes del vehículo, donde había sus fusiles ametralladores.

QUEDA LARGA VIA A LA EFTA

GINEBRA, 15. (De la correspondencia de ARRIBA y Fyres, Autores).—Los resultados de las negociaciones de Bruselas entre los seis y Inglaterra han sido favorables, pero la reunión ministerial de los países de la Asociación Europea de Libre Comercio (EFTA), celebrada en Reykjavik, capital de Islandia.

Bajo la presidencia del consejero federal suizo, Ernst Brugger, jefe del departamento de Economía Pública, examinaron los ministros de la zona de libre comercio la cuestión de la ampliación de las Comunidades Europeas, o sea, de las relaciones entre los «seis» de la CEE y el resto de la EFTA, y convinieron en que la negociación de Bruselas imprime una nueva dimensión a los contactos de los bloques económicos del occidente europeo.

El Reino Unido tiene un pie en el Mercado Común, pero ¿qué pasa con los otros seis miembros de la EFTA? La lista de los problemas pendientes de solución es todavía muy larga. Entre los más importantes, los mercados agrícolas, los sistemas de preferencias, el acercamiento político. Se piensa en Berna que le queda larga vida a la EFTA, sobre todo, por el papel importante que desempeñará en las relaciones entre los países no candidatos al ingreso en el Mercado Común. Y, dada la evolución favorable registrada en Bruselas, se considera que la Comisión de la CEE recibirá el mandato para establecer verdaderas negociaciones con los países no candidatos, como Suiza, en el curso de este año.

CARACAS: VIOLENTOS DISTURBIOS ESTUDIANTILES

● UN MUERTO, 25 HERIDOS Y 400 DETENIDOS

CARACAS, 15. (Efe y Cifra).—La tranquilidad ha vuelto hoy a Caracas, varios de cuyos barrios fueron escenario ayer, durante catorce horas, de violentos disturbios estudiantiles que arrojaron un saldo de un muerto, 25 heridos, 10 vehículos incendiados, 70 comercios saqueados y 400 detenidos.

En la zona «El silencio», donde se produjeron los hechos más violentos, la normalidad es total y no parece que allí hubiera ocurrido nada, a no ser por las vidrieras rotas de decenas de establecimientos comerciales.

Se advierte también que patrullas policíacas recorren el lugar en labor de vigilancia, mientras los comercios que no fueron dañados volvieron a abrir sus puertas.

El tránsito de vehículos también se ha normalizado luego que el personal de la limpieza municipal recogiera de las calles adyacentes miles de piedras que fueron utilizadas por los manifestantes contra la Policía.

La tranquilidad se debe a que, por el fin de semana, están paralizadas las labores estudiantiles en todos los liceos oficiales.

Los matutinos caraqueños dedican varias de sus páginas para informar de los violentos incidentes y su trágico saldo, al mismo tiempo que destacan en sus primeras planas la severa advertencia del ministro de la Defensa, general Martín García Villasmil, en el sentido de que «los disturbios han tenido una duración suficiente como para reprimirlos con la mayor energía».

Vargas Llosa puntualiza a Castro

BARCELONA, 15.—«La revolución cubana sigue siendo un hecho fundamental en el progreso de la América Latina, y este hecho no puede ser empañado de ninguna manera por el discurso que Castro ha pronunciado contra los intelectuales, por muy lamentable que resulte», ha manifestado el escritor peruano Mario Vargas Llosa, a un redactor de la agencia Cifra.

Vargas Llosa, residiendo en Barcelona desde hace algún tiempo, ha cursado una carta a Haydes Santamaría exponiéndole la renuncia a su puesto en el Comité de la revista de la «Casa de las Américas», así como exponiéndole que no podrá dictar el curso que había ofrecido durante su último viaje a Cuba, y que debía iniciarse en el próximo mes de enero.

En la citada carta hace referencia al discurso de Fidel Castro, atacando en bloque a todos los escritores latinoamericanos que residen en Europa y que en su día habían cursado un escrito al jefe del Gobierno cubano pidiendo se aclarara la situación en que se encontraba el escritor cubano Heberto Padilla.

A juicio del escritor peruano, la autocritica de Padilla y de

otros escritores cubanos no se diferencia en nada de los famosos juicios de la época de Stalin, y lamenta esta expresión de xenofobia de Castro, muchísimo más por cuanto Cuba había sido un ejemplo para todo el mundo por la gran comprensión que su revolución había demostrado hacia la expresión de cualquier movimiento artístico.

Uruguay: «Estado de guerra»

MONTEVIDEO, 15.—De «estado de guerra» fue calificada la actual situación del país por el ministro del Interior, Santiago de Brum Carvajal, en un mensaje que dirigió a la nación a través de la radio y televisión nacionales.

El ministro exhortó a la población uruguaya a «tomar conciencia de la gran amenaza» que representan las actividades de los grupos sediciosos.

Reafirmó en su mensaje, que tuvo una duración de veinte minutos, la firme decisión del Gobierno de asegurar la realización de las elecciones del mes de noviembre próximo, a la vez que formuló un dramático llamamiento al pueblo uruguayo para

que colabore «en todas las dimensiones posibles del esfuerzo» en la lucha contra los grupos subversivos, «que pretenden implantar un régimen de violencia».

Retiro de coroneles

BUENOS AIRES, 15.—Siete coroneles del Ejército argentino, Gustavo Adolfo Cáceres, Augusto Benjamín Ratenbach, Fernando Huberto Santiago, Eric McDreier, José Luis García, Carlos Marino Gascón y Juan Carlos Mendieta, han pasado a retiro obligatorio por resolución del Jefe del Estado argentino y comandante en jefe del Ejército, teniente general Alejandro Agustín Lanusse, se informó ayer oficialmente en Buenos Aires.

A nivel oficial no se han explicado los motivos de tal medida, pero en determinados círculos políticos, generalmente bien informados, se afirma que los mencionados jefes militares estuvieron de un modo u otro relacionados con el complot iniciado recientemente en la ciudad de Tucumán y abortado en su mismo origen.

Secuestro de un interventor general

NITEROI (Estado de Río de Janeiro), 15.—Cuatro hombres armados de ametralladoras secuestraron ayer al interventor general de la colonia de pesca «Z-10», de Itaipu, Hildo Melo Ribeiro, y le condujeron en un automóvil a un lugar desconocido, según han revelado hoy las autoridades policíacas de esta ciudad.

Arsenal en una Universidad

MANIZALES (Colombia).—Agentes del Departamento Administrativo de Seguridad (DAS), Policía secreta colombiana, han descubierto un completo arsenal en las instalaciones de la Universidad de Caldas, se informó hoy oficialmente.

El DAS informó que los autores y responsables de la elaboración del material explosivo están identificados, aunque no capturados.

Víctima del «Escuadrón de la Muerte»

RIO DE JANEIRO, 15. (Efe.) Un hombre de color, con varios tiros en la cabeza, una cuerda atada al cuello y signos de haber sido torturado con un objeto cortante, fue hallado muerto la madrugada de ayer en un barrio periférico de Río de Janeiro.

Sobre el cadáver había sido depositado un papel con una cabeza de gorila dibujada toscamente, sobre la cual figuraba un signo interrogativo.

La Policía no ha podido identificar al cadáver. Se cree que se trata de una nueva víctima del llamado «Escuadrón de la Muerte».

EN OTROS MERIDIANOS

VUELVE EL LITIGIO SOBRE EL CANAL DE PANAMA

Los Gobiernos de Washington y Panamá han reanudado los contactos para negociar la revisión del tratado de 1903 que regula la explotación y la defensa del canal que comunica a los dos océanos. Las negociaciones quedaron interrumpidas hace tres años y las perspectivas no son optimistas, puesto que las dos partes mantienen posiciones contradictorias.

Panamá pretende que el ejercicio de su jurisdicción sobre la zona del canal sea un principio aceptado por los Estados Unidos, aunque no rechaza que la conservación y buen funcionamiento de la vía de agua, en sí misma, continúe bajo la responsabilidad norteamericana. Su antagonista ofrece aumentar la presente cuota de 1.930.000 dólares hasta 16 millones el primer año que siga a la firma del nuevo tratado, y fijarla en 34 millones de dólares en 1980. Formaríase un nuevo consejo integrado por cinco norteamericanos y cuatro panameños, lo que permitiría a éstos una moderada participación en una administración mixta que reemplazaría al actual organismo estadounidense. Había también cláusulas militares secretas que fueron reveladas por una «indiscreción» periodística.

La opinión panameña juzgó que estas concesiones son de tipo menor y que la administración mixta permitiría a Washington desentenderse de algunas responsabilidades sin otorgar a Panamá nuevas y efectivas atribuciones. Entiende que las raíces del conflicto se encuentran en el tratado de 1903, que establece la perpetuidad, la ilimitada jurisdicción de los Estados Unidos en la zona del canal y los insuficientes beneficios directos o indirectos otorgados a Panamá.

Washington rechaza cualquier fórmula que afecte a sus objetivos esenciales: conservar el entero control del tráfico a través del canal, asegurar su defensa y mantener su plena facultad de tomar las decisiones que «interesen a la defensa de los Estados Unidos». Estos privilegios militares resultan hirientes para Panamá.

La presencia norteamericana desazona a los panameños y las relaciones entre ambos elementos tienen el signo de la hostilidad, que a veces produce sangrientos desórdenes. El 9 de enero de 1964, y por causa de la colocación de las respectivas banderas, un violento enfrentamiento costó la vida a 21 panameños y a tres soldados ocupantes, y los dos Gobiernos suspendieron sus muy tirantes relaciones diplomáticas. Estos disturbios, de tan tristes consecuencias, han acrecentado la animosidad de una población que no se resigna al dominio norteamericano. Es un problema que afecta a la dignidad y en el que no cuenta que gracias al canal y a los ocupantes de la zona, la mayoría negra de Panamá disfruta de un nivel de vida mucho más elevado que el de los otros países de la América central y de las regiones de los Andes. Las cuestiones morales irritan más que las aspiraciones materiales.

Por iniciativa del entonces presidente Johnson se establecieron premios negociaciones en 1965 y terminaron dos años después con la redacción de tres proyectos de tratado: revisión del de 1903, opción a los Estados Unidos para construir un segundo canal, defensa militar del que ya existe. El 11 de octubre de 1968, el Presidente Arnulfo Arias, elegido una semana antes, fue derribado por la guardia nacional bajo la promesa de «luchar contra el imperialismo y realizar reformas sociales».

El general Omar Torrijos, comandante de esa guardia, defendiendo posiciones netamente nacionalistas. Dice: «Ningún panameño puede admitir la firma de un tratado a perpetuidad, expresión que sólo existe en los compromisos religiosos. Luchamos para crear un equilibrio que evite las explosiones violentas». No obstante, Nelson Rockefeller, que estuvo en 1969 en Panamá durante su recorrido por la América hispana, quedó favorablemente impresionado por los gobernantes panameños y aconsejó a Nixon que reanudara los diálogos sobre la base de los proyectos que no prosperaron en 1967 por la extrema posición de los políticos. Hace pocas semanas, el secretario de Estado adjunto para los asuntos interamericanos, Charles Meyer, declaró a los dirigentes de Panamá que el Gobierno de Washington deseaba reunirse con ellos en torno a la mesa de las negociaciones. Más recientemente todavía, acudió a las riberas del canal Robert M. Anderson, principal representante de los Estados Unidos en las anteriores discusiones, y se entrevistó con el Presidente del Gobierno, Demetrio Lakas, y con el general Torrijos, considerado como el «hombre fuerte» del régimen que ocupa el Poder desde octubre de 1968.

La «canalera», como llaman los panameños a sus disgustos y fricciones con los ocupantes, no puede prolongarse indefinidamente para que no se repitan los cruentos disturbios de hace siete años. La Casa Blanca tiene que mostrarse comprensiva y generosa, porque los tiempos del «big stick» ya no pueden volver. (Efe.)

Vicente GALLEGU

«ERROR DE HISTORICAS DIMENSIONES»

● CALIFICACION DE NIXON AL INTENTO DE RETIRADA DE LAS FUERZAS DE LA OTAN

MASHINGTON, 15. (Efe.)—Con el apoyo de 24 miembros del Gobierno norteamericano de ambos partidos, el Presidente de los Estados Unidos, Richard Nixon, calificó hoy de «error de históricas dimensiones» cualquier retirada unilateral de fuerzas de la OTAN.

En un mensaje firmado en su residencia de descanso de Cayo Vizcaino (Florida), el Presidente dijo que los Estados Unidos, como miembro más poderoso de la Alianza Atlántica, tenía una especial responsabilidad de liderazgo.

La declaración presidencial fue formalmente suscrita por el ex secretario de Estado durante la presidencia de Johnson, Dean Rusk; por el también secretario de Estado Dean Acheson, los ex subsecretarios George Ball y Nicholas Katzenbach, los ex secretarios de Defensa Robert Lovett Neil, Mc Elroy y Thomas Gates; además de los ex vicepresidentes de la Defensa Cyrus y Roswell Gilpatric.

La declaración presidencial de hoy ha culminado así una intensa campaña de la Casa Blanca durante los últimos días para intentar desprestigiar una enmienda que será presentada a votación del Senado el miércoles próximo para pedir la retirada de la mitad de los 300.000 soldados norteamericanos en Europa.

El secretario de Defensa, Robert McNamara, declaró hoy que en su calidad de presidente del Banco Mundial no podría suscribir declaraciones políticas, pero advirtió que la ausencia de su firma no significaba que estuviese en favor de la retirada unilateral de tropas de la OTAN.

Johnson apoya a Nixon

El ex Presidente de los Estados Unidos, Lyndon Johnson, se unió hoy al Presidente Nixon en su campaña contra la reducción

unilateral de los efectivos militares norteamericanos en la OTAN.

La repatriación de 150.000 soldados norteamericanos de Europa para antes de finales de año «pondría en peligro lo que hemos conseguido en los últimos años», declaró el ex presidente en un comunicado hecho público en Cayo Vizcaino (Florida), en la residencia de descanso de Nixon.

«He visto la declaración del Presidente oponiéndose en el momento presente a la reducción unilateral de fuerzas militares mantenidas en Europa para la defensa común. Estoy totalmente de acuerdo con esta declaración», dijo Lyndon Johnson.

«El continuado apoyo en los Estados Unidos a la OTAN, durante más de veinte años, no sólo ha ayudado, añadió el ex Presidente, a la seguridad de sus miembros, sino que ha promovido el movimiento de reconciliación hacia los países del Este.

★ SIN CONFIRMAR

EL CAIRO PROHIBE A LA FLOTA SOVIETICA ACERCARSE A LA COSTA

★ Se consolida la posición del Presidente Sadat

Noticias procedentes de Beirut —y que no han podido ser confirmadas— indican que Sadat ha prohibido a la flota soviética en el Mediterráneo acercarse a las costas de la República Árabe Unida. Simultáneamente se habría procedido a la expulsión de tres mil de los técnicos soviéticos que trabajan en la RAU y cuya presencia está vinculada a la crisis militar del Oriente Medio. Tales informaciones tienden, evidentemente, a resaltar el presunto sentido «antisoviético» del golpe dado por Sadat desde el Poder para desbarazarse de adversarios de su política que urdían un complot contra su persona y el régimen. Tal complot componía incluso el espionaje de su propia oficina presidencial por elementos de la Policía afectos al dimisionario Charrani Gomaa. Estos extremos, por lo demás, tampoco han podido ser confirmados por completo.

Sadat está recibiendo un apoyo mayoritario que parece indicio claro de que controla la situación y consolida su posición. Hasta ahora, por cierto, no ha habido ninguna manifesta-



Después del discurso de Anwar el Sadat se registraron en El Cairo manifestaciones de apoyo a su política de liberalización. (Cifra.)

principio. La población ha recibido bien el anuncio de liberalización política. Moscú informa sucinta y discretamente de la crisis, y en Israel hay expectación y un moderado júbilo por

de hoy para expresar el apoyo del coronel Houari Bumedian al Presidente egipcio Sadat en el tratamiento que éste ha dado a la crisis política de Egipto.

* La crisis, vista desde Moscú

BEIRUT, 15.—El diario libanés «Al Hayat» (derecha radical) escribe hoy que Vladimir Vinogradov, embajador de la URSS en El Cairo, visitó a Ali Sabri después de su destitución el mismo día en que se desarrollaban en la capital egipcia las entrevistas el Sadat-William Rogers.

Parece que esta visita ha irritado a los dirigentes egipcios, estima el diario que dice, que Ali Sabri ha informado al diplomático soviético del desarrollo de la crisis.

Los últimos acontecimientos políticos en El Cairo se tratan en la Unión Soviética en el tono más neutro posible, y siempre sin el menor comentario.

«Pravda» da cuenta con exactitud de las dimensiones en el seno del Gobierno, de la dirección del partido de la «Unión Socialista Árabe», y de la Asamblea nacional. El diario precisa que el Presidente Sadat ha aceptado las dimisiones y ha formado nuevo Gobierno. La crónica del corresponsal en El Cairo que publica «Pravda» se compone esencialmente de los nombres de los dimisionarios y de las personas que los reemplazan. Pero se ha corrido un discreto velo sobre las acusaciones de complot lanzadas ayer por radio por el Presidente Sadat, y sobre el anuncio de detenciones. Los periódicos soviéticos se limitan a escribir que la alocución radiada del Presidente egipcio «se consagró a la situación interior», en la que habló de «las causas de los recientes cambios en la dirección de la RAU».

* La opinión de Dayan

TEL AVIV, 15. (El desarrollo de la situación en Egipto es imprevisible y es posible que el nuevo Gobierno no sea más moderado que el precedente, ha declarado entre otras cosas el general Dayan, ministro de Defensa de Israel, en una entrevista concedida el viernes por la noche a la televisión israelí.

El ministro añadió que, según su opinión, los acontecimientos acaecidos en El Cairo nada tienen que ver con la actitud del Gobierno egipcio respecto a Israel. «Se trata, al parecer —dijo— de un conflicto de orden interno, en el que el Presidente Sadat lucha por defender su posición».

El general Dayan, por otra parte, estima que el nuevo ministro egipcio de la guerra, Mohamed Ahmed Sadek es un «militante» mucho más activo que su antecesor.

En otra parte de sus declaraciones, Dayan se ha mostrado partidario vigoroso de la tesis de un arreglo parcial del conflicto árabe-israelí, declarándose dispuesto a sostener esa tesis en unas elecciones como punto esencial de su programa.

El general Moisés Dayan ha señalado, sin embargo, que un arreglo parcial de la crisis no debería constituir un obstáculo para un arreglo definitivo. «La retirada de tropas israelíes se podrá producir solamente cuando haya la certidumbre que los combates no se reanudarán y que serán posibles acuerdos de paz» —dijo.

Desmintió también el general Dayan, categóricamente, los rumores que hablan de negociaciones del Gobierno israelí con los norteamericanos, tendientes a una retirada israelí.

* Herzog: «Esperanzas de paz»

Un comentarista que frecuentemente habla como portavoz del Gobierno israelí ha declarado hoy que si el Presidente egipcio Sadat retiene el control de su país, ello presagiaría negociaciones de paz y un prolongado periodo de alto el fuego.

El ex jefe de la inteligencia israelí, Haim Herzog, señaló que por el momento sin embargo la situación en Egipto «tendría no sólo a fortalecer la cautela de Israel y la aproximación dudosa, sino que también constituiría una justificación ante los ojos del mundo.

● ULTIMA HORA

SE SUSPENDEN LAS TRAMITACIONES DE NUEVAS AGENCIAS DE TRANSPORTE

● PROVISIONALMENTE NO SE OTORGAN AUTORIZACIONES PARA SERVICIOS PUBLICOS DISCRECIONALES

MADRID. (Pyresa).—El «Boletín Oficial del Estado» publicará el próximo lunes, entre otras, las siguientes disposiciones:

MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS.—Ordenes por las que se suspende provisionalmente la tramitación de nuevas peticiones de establecimiento de agencias de transportes y el otorgamiento de autorizaciones para cualquier servicio público discrecional de transporte mecánico por carretera, con determinadas excepciones.

MINISTERIO DE EDUCACION Y CIENCIA.—Resolución por la que se convoca concurso-oposición para cubrir plazas de colaboradores científicos del Consejo Superior de Investigaciones Científicas.

Ordenes por las que se constituyen las Comisiones de Protección del Patrimonio Histórico-Artístico de Avila, Badajoz y Pontevedra.

● NO HAY ACUERDO EN EL CONFLICTO RENAULT

PARIS. (Efe).—No se ha fijado ninguna nueva convocatoria en las negociaciones que se llevan a cabo entre dirección y Sindicatos centrales de la fábrica Renault de París después de la reunión de ayer tarde, la cuarta celebrada entre ambas partes, en la que, por otra parte, no se ha establecido tampoco ningún acuerdo.

«Después de seis horas de discusiones ayer, las conversaciones se han terminado y pertenece a los Sindicatos la obligación de decidir y de tomar sus responsabilidades», ha declarado un portavoz de la dirección.

«No ha habido acuerdo ni ruptura. Los resultados de las negociaciones son insuficientes y le pertenece al personal decidir», han declarado, por su parte, los representantes sindicales.

● PELIGRO DE «MAREA NEGRA» EN EL CANAL DE LA MANCHA

FOLKESTONE (Inglaterra). (Efe).—Una gran mancha de petróleo crudo, procedente del petrolero noruego «Herulv», de 13.718 toneladas, se está extendiendo a lo largo de la costa de Fomeland, donde el buque averiado ha sido remolcado.

El «Herulv» ha chocado ayer tarde cerca del faro de Goodwands con un barco que, más tarde, ha sido identificado como el carguero paraguayo «Guaraní», de 714 toneladas, el cual ha seguido rumbo en el canal de La Mancha con un agujero en su costado, del que ha dicho no necesita reparación por el momento.

El «Herulv» ha perdido todo el petróleo de uno de sus tanques del costado izquierdo y está todavía lanzando al mar petróleo de un tanque gemelo, según informa el barco «Waimers» que lo ha remolcado.

Los servicios de guardacostas de Folkestone han sido alertados para hacer frente a la mancha de crudo que se extiende por el agua.

Este ha sido el segundo incidente de petroleros en el canal en el día de ayer, pues el liberiano «Maurice», de 16.168 toneladas, encalló cerca de Sandgate, siendo puesto a flote más tarde.

● MANSFIELD APELA A NIXON

WASHINGTON. (Efe).—El líder de la mayoría demócrata en el Senado, Mike Mansfield, autor del proyecto para retirar a 150.000 soldados norteamericanos de Europa, apeló ayer al Presidente Nixon para que comience inmediatamente negociaciones con la Unión Soviética para una reducción de tropas en la OTAN y en el Pacto de Varsovia.

Mansfield sugirió que Estados Unidos y la Unión Soviética inicien sus conversaciones de reducciones mutuas de tropas el mes próximo.

El senador criticó la declaración hecha ayer por el Departamento de Estado de que «estudiaría» la propuesta del líder ruso Breznev para negociar la cuestión de las tropas de ambos bloques en Europa.

«Sugeriría que en vez de estudiar la propuesta, cuyo sentido está bien claro, la respuesta del Departamento de Estado y de la Casa Blanca fuese afirmativa y que se estableciese una fecha definitiva para el comienzo de las negociaciones», añadió Mansfield.

● EXPULSADOS DE LA ACADEMIA NAVAL POR FUMAR MARIHUANA

WASHINGTON. (Efe).—Por fumar marihuana fueron expulsados ayer de la Academia Naval de Annapolis (Maryland) cinco cadetes que iban a graduarse dentro de tres semanas.

Las expulsiones de los alumnos fueron resultado de una investigación llevada a cabo por las autoridades académicas y que ha tenido como consecuencia la expulsión de once alumnos en lo que va de curso.

Desde febrero de 1968, cuando se descubrió el uso de la marihuana entre los alumnos de la Academia, han sido expulsados por este motivo 31 cadetes.

● DETENCION DE GUERRILLEROS PALESTINOS

JERUSALEN. (Efe-Reuters).—Las Fuerzas de Seguridad israelíes han detenido a ocho residentes de pueblos cercanos a la ciudad jordana de Nabulus, bajo acusación de pertenecer a Al Fatah, organización guerrillera árabe, informan fuentes locales.

Las Fuerzas de Seguridad han encontrado rifles de fabricación británica, añaden dichas fuentes.

● RAFAEL GISBERT, PREMIO «BIBLIOTECA GABRIEL MIRO»

ALICANTE. (Cifra).—Rafael Gisbert, residente en París, con el cuento «Dos o tres discos de Carlos Gardel», ha obtenido el primer premio del XVI Concurso Nacional del Premio «Biblioteca Gabriel Miró», dotado con 35.000 pesetas, y patrocinado por la Caja de Ahorros del Sudeste de España.

El segundo premio, dotado con 15.000 pesetas, correspondió a Miguel A. Ruiz Bermejo, que reside en Madrid, por el cuento titulado «Misión en Pragga».

Los premios se fallaron ayer noche en el transcurso de una brillante fiesta celebrada en un restaurante de la ciudad, y fueron elegidos entre los 12 que habían llegado a la final. Al concurso se presentaron 323 cuentos.

★ Demostraciones populares en favor de su política liberalizadora

ción en la RAU ni oficial ni oficiosa de tono antirruso, lo que permite poner en duda el valor real de las informaciones anotadas al

la destitución de los elementos «duros» que se oponían a una solución política del conflicto judío-árabe.

* La Flota rusa

BAGDAD, 15. (Efe, AFP, Upi).—Según la agencia iraní de Prensa citada por Radio Bagdad, las autoridades egipcias han prohibido o la flota soviética acercarse a las costas de la RAU.

Dice la agencia que se hace eco de informaciones recibidas en Beirut, que las autoridades egipcias han procedido, desde el viernes por la mañana a la expulsión de tres mil técnicos soviéticos.

La noticia no ha sido confirmada hoy en Beirut. La información fue dada por la agencia iraní, citando fuentes de la capital libanesa. Pero en Beirut no puede determinarse con precisión el origen de la información.

Tampoco se confirma en Beirut la «expulsión por parte de la RAU de los tres mil expertos soviéticos».

La respuesta evasiva dada por la oficina de la agencia iraní en Beirut a las preguntas que le fueron formuladas esta mañana, ha dejado perplejos a los observadores sobre la veracidad de tal información, que no dudan en calificar de «globo sonda».

Este «globo» es, para los observadores, una maniobra que forma parte de la campaña llevada a cabo contra la solución política del conflicto de Oriente Medio, y dirigida contra la RAU.

* Apoyo a Sadat

EL CAIRO, 15.—Millares de egipcios se han congregado hoy en las calles de El Cairo para manifestar su apoyo a la dimisión de los adversarios al Presidente Anwar el Sadat, según informa la agencia oficiosa Oriente Medio.

Esta agencia señala que masas de gente se manifestaron llevando pancartas en las cuales se apoyaba a las medidas de Sadat durante la reciente crisis política egipcia. Por otra parte, grandes banderolas colgadas sobre las calles expresaban lealtad al Presidente y solicitaban unidad nacional.

Las Fuerzas de Seguridad se mantenían en alerta total tras el anuncio hecho por Sadat, en el día de ayer, de que había frustrado un intento de golpe estatal.

* Nuevo ministro de Asuntos Sociales

Por decreto del Presidente Anwar el Sadat ha sido nombrado hoy ministro de Asuntos Sociales de Egipto, Mohamed Fathallah el Khatib. Sustituye en el cargo a Hafez Ba-

dau, que ayer fue nombrado presidente de la Asamblea Nacional. Por otra parte el ministro argelino de Asuntos Exteriores, Abdelaziz Buteflika, visitará El Cairo en el día

LOS DEPORTES

ENTRE EL ST. JOHNSTONE Y EL CHELSEA

MIGUEL PEREZ CON UN PIE EN EL AVION



«SOY UNO DE LOS MAS RAPIDOS»

A primeras horas de la mañana de ayer salió la expedición del Real Madrid del aeropuerto de Barajas rumbo a Atenas. En la misma, presidida por don Santiago Bernabéu, iban los siguientes jugadores: José Luis II, José Luis, Benito, Zunzunegui, Pirri, Zoco, Miguel Pérez, Amancio, Grosso, Velázquez, Gento, Betancort, Sanchis, Grande, Bueno y Fleitas. Como entrenador del conjunto madridista, Miguel Muñoz. También acompañaban a los expedicionarios el señor Lusarreta, vicepresidente del Club; el doctor López Quiles, periodistas y seguidores. Por cierto, que

hoy otro avión partirá también de Barajas hacia la capital de Grecia. Los «hinchas» del Real Madrid esperan ver y animar a su equipo el miércoles, frente al Chelsea, de Londres.

Momentos antes de salir los jugadores del aeropuerto de Barajas, uno de los jugadores más controvertidos en estos últimos días, Miguel Pérez, fue entrevistado por Francisco Caparrós. El extremo madridista, escurridizo y en «dribling» constante, como corresponde a su puesto en el equipo, contó cosas interesantes. Léanlas:

Tan discutido como un torero famoso, Miguel Pérez, supuesto extremo derecha del Real Madrid, supo mantener su ritmo de entrenamiento después y durante su largo periodo de inactividad por paro forzoso. Su to-cayo y entrenador, Miguel Muñoz, le había sometido a una «cura de salud». A un descanso para reponer fuerzas, vamos. Ahora, después de armar el tango en el Bernabéu cuando jugó contra el St. Johnstone y tuvo mucho que ver con los tres goles que se marcaron, viajó a Atenas con la esperanza de salir en la alineación de la final de la Recopa. El jugador sonríe en Barajas cuando está a punto de salir el avión con la expedición madridista a la capital griega.

La inconstancia ha sido una de las mayores acusaciones que ha tenido Miguel Pérez por parte del público. El «siete», que no superó la prueba del «once», se defiende:

—Verá, hay veces que un partido sale redondo. Entonces todo te sale bien. Otros, sin embargo, empiezas a fallar y todo te sale al revés. Depende siempre de cómo se desarrolle el partido para que tú juegues bien o no.

—No sé yo si pensar que esta razón tiene poco peso para justificar los altibajos de un jugador. Por ejemplo: ¿qué hace falta para que usted haga un buen partido?

—Sobre todo, que me den muchos balones para poderlos jugar por mi banda. Si me dan balones puedo jugar más y cansarme menos. Si el equipo sabe jugar bien por los extremos, dándonos balones, nosotros podemos hacer nuestra jugada, que es entrar y centrar. Eso es lo que tiene que hacer el extremo.

(Aclaro que se refiere a entrar hasta el lugar más cercano posible al área contraria. Para eso se requiere velocidad, pulmones y un montón de cosas más.)

—¿Se atreve a decir que usted es el hombre más rápido que tiene hoy el Real Madrid?

—Soy..., soy uno de los más rápidos. Pero el más...

—¿Quiere decir que hay alguien que corre más que usted?

—En la delantera?

—Sí, en la delantera. ¿Quién es el que corre más?

—Bueno, yo no sé. Me pone en un aprieto. Hay muchos que corren bastante.

—También decían que Miguel Pérez era algo frívolo, que se lo pasaba muy bien, que se iba de juerga.

—¿Quién, yo?

Para Miguel Pérez, si esa vida

frívola ha existido, también ha terminado porque está dispuesto a «sentar» la cabeza y a casarse.

—Tengo una novia guapísima. Quiero casarme para el verano siguiente, para el del setenta y dos.

Quizá sea un poco prosaico sacar el tema de Amancio cuando se habla del matrimonio de Pérez; pero, al fin y al cabo, puede ser su pareja deportiva en la final de Atenas.

—Hay momentos en los que si me compenetro bien con Amancio, y otros en los que no.

—¿De qué depende eso?

—Depende de que venga mucho juego por la banda derecha. Entonces si podemos jugar bien.

—¿Puede ser el mayor error de Miguel Pérez haberse venido a hacer ya bastante tiempo, como se sabe— a jugar al Real Madrid, donde Amancio tenía el puesto de extremo casi con carácter vitalicio?

—No lo sé. Amancio es un fenómeno, y lo sabe todo el mundo. No es que yo vaya a descubrirlo ahora. No sé si habrá sido un error.

M. M. Y M. P.

Miguel Muñoz-Miguel Pérez. Las relaciones entre el entrenador y el jugador parece que no

han sido siempre excesivamente buenas. Eso han dicho, por lo menos, los corrillos que habitualmente hablan de fútbol y de su trastienda.

—¿Problemas con Muñoz? No, no tengo. Lo único que pasa es que el entrenador consideró en su momento que tenía que descansar y estuve un par de meses sin jugar. Luego, cuando pensé que ya estaba en forma, me dijo que iba a jugar otra vez y me sacó el miércoles contra los ingleses.

—¿No será eso del descanso una tapadera para ocultar «oficialmente» el enfado?

—De verdad que yo no sé si estaba enfadado conmigo.

—¿Y usted con él?

—No, yo tampoco, claro.

—Pues le diré que no sé si un jugador con veinticuatro años (usted tiene veinticuatro años, verdad?) tiene derecho a estar cansado.

—Sí, ¿por qué no? Se puede estar cansado a los veinticuatro años y a cualquier edad.

—Así, que Miguel Pérez tiene baches físicos y morales, de esos que están ahora tan de moda, ¿no?

—Los baches morales me pueden venir cuando no juego. Pero los de cansancio no son tan normales.

la final de la Recopa. Vamos dispuestos a ganar. Va a ser difícil porque el Chelsea es un equipo muy fuerte. Pero el Madrid intentará ganar, y yo creo que lo conseguirá.

—¿Habrá que correr o que jugar para traerse la copa?

—Habrá que hacer las dos cosas: correr y jugar.

Dicen las crónicas que Miguel Pérez estuvo corriendo y jugando el miércoles del ensayo contra los «sparrings» ingleses. Que estuvo muy bien, que dio dos goles y marcó uno.

—¿Todo eso le va a servir para jugar en Atenas?

—No sé si jugaré. Por lo menos voy, y ya decidirá Muñoz. Yo estoy deseando, como puede figurarse.

Viaja con esperanza el comentario y discutido extremo, que sabe internarse y centrar por la derecha, y que no pudo adaptarse para ser el nuevo Gento. El «pibe» está dispuesto a pechar por sus derechos en la final de la Recopa. ¡Buen viaje!

Francisco CAPARRÓS

—Ya. Lo del cansancio, lo de los baches, lo de no jugar. ¿No será que no tiene confianza en sí mismo?

—Yo tengo plena confianza en mí mismo.

—Pues la gente dice lo contrario.

—No es verdad.

—¿Qué quiso usted demostrar el otro día, cuando jugó contra el St. Johnstone?

—Quería demostrar que puedo jugar en el Madrid. Hay mucha gente que dice que no sirvo para jugar en el Real Madrid.

—¿Es que hay que tener unas condiciones especiales para ser jugador del Real Madrid?

—Lo que pasa es que ser del Madrid pesa mucho.

—¿Y de lo de su fichaje por otro equipo? ¿Qué hay de eso?

—Nada. Eso son sólo rumores de los periódicos.

—Pero algo habrá, porque «cuando el río suena»...

—Puede que haya algo; pero a mí el Club no me ha comunicado nada ni yo sé más que lo que han dicho los periódicos. Ahora mi única preocupación es

El Real Madrid, en Atenas

Dentro del horario previsto, ayer tarde llegó a Atenas la expedición del Real Madrid. Fue recibida en el aeropuerto por el embajador de España en Grecia, presidente y directivos de la Federación griega de fútbol, el ex madridista y actual entrenador del Panathinaikos, Ferenc Puskas, y un gran número de aficionados. Posteriormente, los directivos se trasladaron a un hotel ateniense, mientras que los jugadores lo hicieron a otro en la localidad de Kifissia.

PRADOS DE LA PLAZA, EN ATENAS

Nuestro compañero Luis Prados de la Plaza ha viajado a la capital griega para escribir de las vísperas de la final de la Recopa y del partido que el miércoles disputarán Real Madrid y Chelsea en el estadio Karaiskakis de Atenas. En el número del lunes ya encontrarán ustedes la primera crónica de nuestro enviado especial.

Domingo 16 mayo de 1971

Arriba 13

● COPA DAVIS

ESPAÑA ELIMINO A SUIZA (3-0)

● GISBERT GANÓ EL PARTIDO APLAZADO Y CON ORANTES EL DE DOBLES

BASILEA, 15. (Por teléfono, de nuestro cronista deportivo, enviado especial.) — A las dos y veinte en punto de la tarde, en medio del silencio característico de los bosques de mayo, silencio menos pájaros, Juan Gisbert pone en juego la pelota para reanudar el partido contra Sturza, que interrumpió ayer la lluvia. Como recordará usted, el chaparrón del aplazamiento hizo su efecto cuando Gisbert ganaba el primer set por 3-2, después de guiar el saque a Sturza. A las dos y veintidós minutos, Gisbert se apuntó el set por 6-2, y a las tres y doce el partido, pues los sets segundo y tercero también son rápidamente suyos, por 6-4 y 6-3.

Hay mucha diferencia entre el español y el rumano-suizo, a favor de nuestro compatriota. Sturza sólo tiene de bueno el saque. En todo lo demás se maneja con limitaciones, muy acuciosas en lo que atañe al revés, pero con el saque previo, bola que Gisbert le ha repetido con insistencia y precisión hasta cansarse física y moralmente. El éxito de Juan Gisbert, al parecer recuperado de su peligrosa lesión ocular, se ha basado, además, en su capacidad para restar los servicios de su adversario y en su propio saque, seguro, colocado y fuerte. A este propósito, conviene hacer constar que Gisbert ha actuado con una bola en el bolsillo casi todos los juegos en que le correspondía servir, esto quiere decir que su primer lanzamiento ha entrado en su sitio la mayoría de las veces. La ovación para el caballero, noble y serio catalán ha sido unánime cuando Sturza ha perdido el último tanto del partido por una doble falta, es decir, exactamente igual a como empezó.

Conforme era de esperar, el partido de dobles, cuyo aplaza-

CON LA VENIA DE LA LLUVIA



miento no tenía sentido después de la pérdida del segundo punto de la eliminatoria por parte de Suiza, se ha jugado, luego de una pausa de menos de una hora. Gisbert y Orantes por España y Werren y Manta por Suiza. Para el cronista ha sido una sorpresa la no aparición en la pareja española de uno de los jóvenes, Guerrero o Muñoz, en sustitución de Gisbert, lógicamente cansado. Era una oportunidad, a mi parecer muy aprovechable, para fogonear a los chicos de la nueva generación. Pero Bartoli —al que los altavoces del tenis llaman Bartoli— ha preferido asegurar la eliminatoria con el concurso de los dos «consagrados». Orantes se ha colocado, como es costumbre, a la derecha; Werren, también suizo, a la izquierda; así, los zocatos quedaban enfrentados.

Ninguna emoción, ninguna sorpresa, ningún imprevisto en el encuentro, que pueda compararse

a una partida de mus entre expertos y principiantes, ventada toda ella «al tran, tran». Orantes y Gisbert, porque no lo han necesitado, no han llegado a concentrarse en su quehacer técnico, Werren y Manta, al límite de sus escasas posibilidades, en todo momento se han batido con tesón encomiable, pero inútil. 6-4, 9-7 y 6-3 señalaba el marcador al cabo de hora y media de juego. El segundo set, a lo largo de 42 minutos, ha provocado más de un bostezo, porque hasta el juego decimoquinto, con servicio de Manta, no han sido capaces los españoles de hacerse con la ventaja decisiva. El joven Manta, idillio local de Basilea, ha sido el único de los cuatro jugadores que perdió su saque: una vez en el primer set, juego séptimo; la ya mencionada del segundo, y dos veces en el tercero, juegos tercero y séptimo. Werren me ha parecido mejor jugador de dobles que el indivi-

duales: se mueve bien ante la red y remata eficazmente los globos. Manta no me ha gustado. Si en el tenis se pudiera aprender lo sustancial después de los veintidós años, tendría Manta que aplicarse con todo su interés al saque, al resto, a la volea y, sobre todo, al revés rastrero, golpe del que lo ignora prácticamente todo.

Ya he dicho que Orantes y Gisbert no han llegado a meterse de lleno en la pugna. Apenas un «envío más», y nunca un «órda», salvo en algunas bolas sabias y fulgurantes de Gisbert desde atrás y tres o cuatro intervenciones explosivas de Orantes en medio de la pista. Con esta victoria, sin haber cedido un solo set, sin haber perdido una sola vez su saque, España ha superado ya la primera fase eliminatoria de la Copa Davis de este año. La verdad es que el triunfo no entra, no puede entrar, en la categoría de hazaña.

En el descanso entre los dos partidos de esta tarde, que el inseguro tiempo ha respetado, se ha cumplido el ceremonial de la presentación de los equipos. Calle de niñas y niños recogepelotas, con los jueces de línea en segunda fila. Jugadores y capitanes. Arbitro. Himnos nacionales (el de España en un disco de 33 revoluciones por minuto puesto a 45 revoluciones, es decir, el himno de España a paso de carga). Regalos del Ayuntamiento de Basilea. Y unas palabras muy bien dichas del embajador español en Berna, José Felipe Alcover, que han gustado por igual a suizos y españoles.

No les dije ayer, por falta de espacio, que el club de tenis donde se juega el partido está en un rellano, un banal natural, de una hermosa colina, cubierta casi por entero de árboles frondosos, altos y solemnes como catedrales. Y que la pista de concursos limita al este con tiestos, macetas y pabellones nacionales y cantonales, y que más allá, en la hierba de la colina, se alcanzan abetos jóvenes, sin duda aficionados al tenis. Y que uno de los graditorios, el del sur, se apoya en la falda de la colina y por eso le salen, entre los tableros que sirven de asientos, margaritas de mayo.

Cuando terminé de escribir para usted, en el hotel, a las siete y cuarto de la tarde, una formidable tormenta se abatía sobre Basilea. Si llega a descargar tres horas antes nada de lo que he contado hubiera sucedido.

Luis DE DIEGO

★ LA VUELTA CICLISTA A ESPAÑA

HOY TERMINA EN MADRID

★ BRACKE GANÓ AYER LA BATALLA

AVILA. — Para ser un día de San Isidro ha habido que abrigarse. Tremenda granizada en la cúspide de Navacerrada. Granizo, lluvia y niebla espesa. Como en la montaña santanderina, hubo que extremar también precauciones. Para entonces, ya cerca de la cima, el líder estaba descolgado. Pero no, en cambio, su «coequipier» W. David, que resistía en el grupo de cabeza. Lasa había prometido atacar. Pero también lo hicieron entonces Ocaña, David, Ventura Díaz, Fuente, Zoetemelk, Schütz, Tammes y Letort.

Por la cima de Navacerrada el líder pasaba a 1 minuto 3 segundos. El corte se había producido. La escapada decisiva estaba fraguándose y todo parecía indicar que, aunque resistiese David, el viejo Bracke —treinta y dos años, y además asmático— sucumbiría. Pero 60 kilómetros después, en Avila, veríamos llegar sonriendo al «maillo» amarillo, que no perdía un solo segundo respecto a Ocaña y Lasa.

En el puerto de los Leones, David era primero, seguido de Aja, Zoetemelk, etc. El grupo del líder transitaba con 55 segundos de retraso. No era ventaja suficiente y gente suficiente, además gente de calidad, para entre todos desatar una ofensiva continua a fondo? Claro que sí. Todos podían hacerlo, pero muy pocos lo intentaron. Alguno, aislado. Y así, poco a poco, el grupo del líder iba aproximándose al de Ocaña para, finalmente, producirse el reagrupamiento general a 26 kilómetros de la llegada.

Entonces Bracke respiró. Porque también el grupo del maillo verde consiguió unirse más adelante. Total, que el pelotón volvió a ser un grupo importante y numeroso. De todos sus compañeros, el más listo fue Zoetemelk, quien, aprovechando la desunión, se largó, hasta Avila, donde llegó primero ligeramente destacado.

La Vuelta, pues, puede decirse que la ha ganado ya virtualmente Ferdinand Bracke, el equipo del iracundo Gaston Plau, quien ha venido a la sala de Prensa a disculparse públicamente delante de todos los periodistas por sus declaraciones contra España y los españoles en Burgos.

Hoy termina la Vuelta en Madrid. Última etapa, Avila-Madrid, dividida en dos sectores, el primero en línea, Avila-Madrid, 138 kilómetros, con llegada a la capital de España, alrededor de las cinco y cuarto de la tarde. A continuación, en el circuito del Parque Sindical, de Puerta de Hierro, se disputará el segundo

sector contra el reloj, sobre una distancia de cuatro kilómetros y quinientos metros. (Pyresa.)

CLASIFICACIONES

DE LA ETAPA

1. Zoetemelk, 3-02-52, con 20 segundos de bonificación.
2. W. David, 3-03-37, con 10 segundos de bonificación.
3. Gómez del Moral, 3-03-43, con 4 segundos de bonificación.
4. Avileira, 3-03-47.
5. Guimard, 3-03-58.

DE LA GENERAL

1. Bracke, 70-24-41.
2. Schepers, 70-24-58.
3. W. David, 70-25-43.
4. Ocaña, 70-26-30.
5. Lasa, 70-26-54.

DE LA MONTAÑA

1. Zoetemelk, 103 puntos.
2. Balagué, 82 puntos.
3. W. David, 71 puntos.
4. Ocaña, 53 puntos.

EL MOTOCICLISMO

ANGEL NIETO, MAGNIFICO

HOCKENHEIM. (AHL).—Angel Nieto ha rebajado los tiempos en los últimos entrenamientos oficiales de 50 c. c. celebrados en el circuito alemán de Hockenheim, hasta el punto de haberlo grado rebasar los de sus más directos rivales, De Vries, Schurgers y Kunz.

En 125 c. c., también Nieto ha mostrado sus grandes dotes velocistas al lograr el segundo mejor tiempo tras el inglés Barry Sheene.

Tiempos de los entrenamientos oficiales:

50 c. c.:

1. Angel Nieto, España, sobre Derbi, en 3-01-6.
2. Jan de Vries, Holanda, sobre Kreidler, en 3-02-2.
3. Rudolf Kunz, Alemania, sobre Kreidler, en 3-05-1.

125 c. c.:

1. Barry Sheene, Gran Bretaña, sobre Suzuki, en 2-45-2.
2. Angel Nieto, España, sobre Derbi, 2-46-1.
3. Gilberto Parloti, Italia, sobre Morbidelli, en 2-46-3.

● FORMULA 2 EN MADRID

PETTERSON, EL MEJOR TIEMPO

● Villaceros, vencedor en la primera prueba de la Copa TS

Ronnie Peterson («March 712-M») realizó ayer el mejor tiempo en los entrenamientos preliminares al Gran Premio de Madrid de Fórmula 2, que a partir de las doce y media de hoy, domingo, se disputará en el circuito madrileño del Jarama. Con su crono de 1 minuto 28 segundos 0 décimas (139,269 kilómetros por hora), que ya había logrado en su salida del viernes, el piloto sueco se ha mostrado como el corredor con más posibilidades ante la carrera de hoy.

Un poco sorprendentemente, Jean-Pierre Jaussaud ha ocupado la segunda plaza, detrás de Peterson. A bordo de un «Shell-Arnold», Jaussaud se ha situado a sólo una décima de segundo del piloto sueco, con lo que refirma el buen momento de forma logrado en pistas francesas. Tim Schenken y John Cannon se han colocado en tercer y cuarto puestos, respectivamente, por lo que se ha de contar asimismo con ellos de cara al triunfo definitivo.

A continuación aparecen en la clasificación oficial seis pilotos separados entre sí por seis escasas centésimas de segundo (1 mi-

nuto 28 segundos 90 décimas a 1 minuto 28 segundos 96 décimas). Son: Dieter Quester, Emerson Fittipaldi, Carlos Reutemann, Jean P. Jarier, François Cevert (actual líder de la categoría, con 22 puntos) y François Mazet, de quien se insinúa podría ser un nuevo piloto de Fórmula 1. Por último, una de las grandes sorpresas la constituye el decimotercero puesto logrado por Jean-Pierre Beltoise («Pygmée»), que contaba y, a pesar de todo, sigue contando con las máximas posibilidades para la victoria en esta carrera.

También ayer se celebraron los entrenamientos valederos para la tercera prueba del Campeonato de España de Fórmula 1430, que se disputará inmediatamente antes del Gran Premio de Fórmula 2. Babler, de la escudería Montjuich, realizó, a bordo de un «Selex», el mejor tiempo, con 1 m. 46 s. 13, a un promedio de 115,512 kilómetros por hora. Segundo fue Josa, vencedor de la primera prueba disputada en el circuito del Jarama, a 85 centésimas de Babler. Zapico aparece en tercer lugar, desde donde se muestra como el

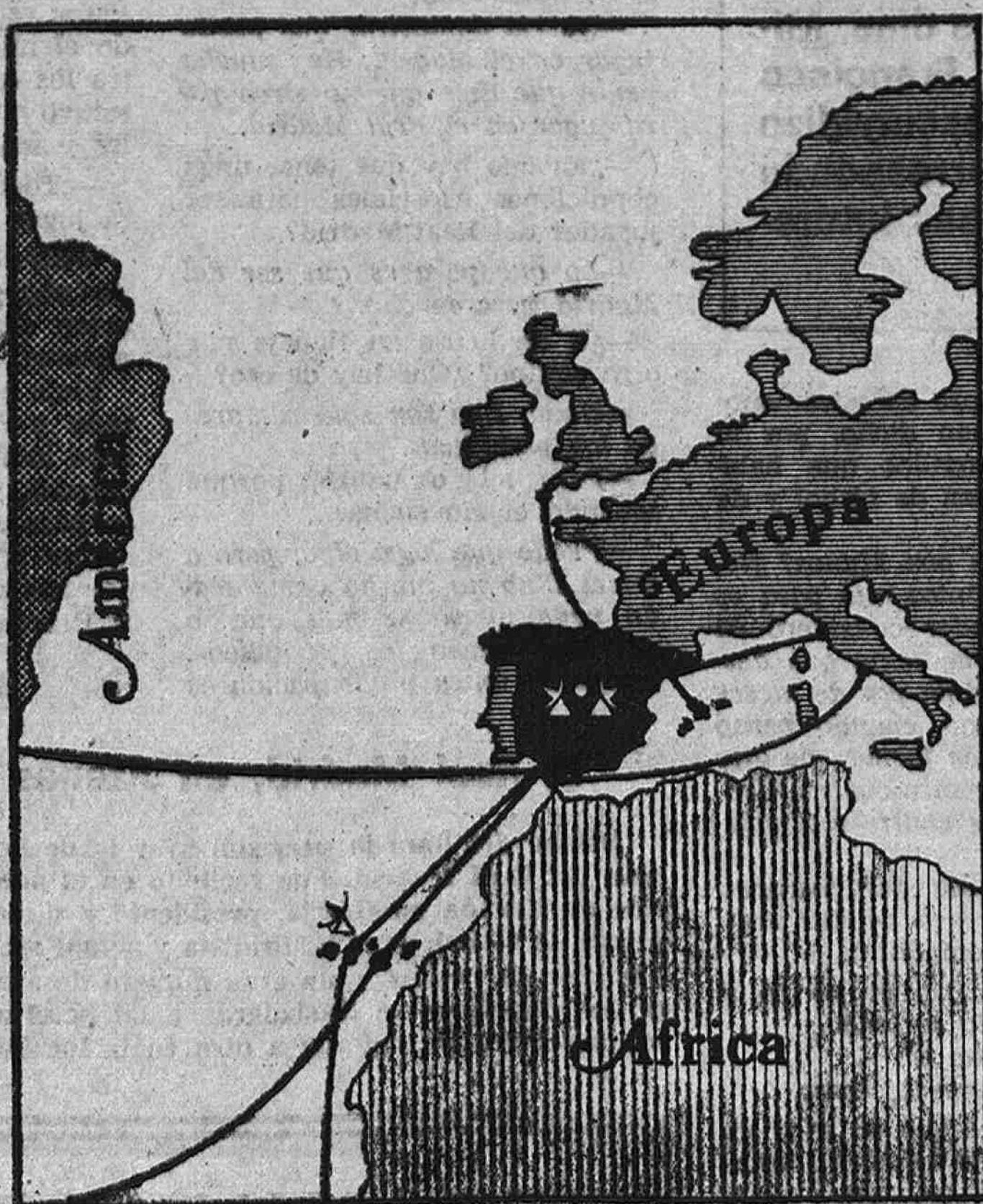
único piloto capaz de hacer frente con su «Lince» a la net superioridad demostrada hasta el momento por los vehículos diseñados en Cataluña: los «Selex». Dentro del programa de ayer se incluía también la primera prueba puntuable que este año se disputaba correspondiente a la Copa TS, una vez solventadas las diferencias económicas que hasta ahora habían impedido su puesta en marcha. La carrera, como todas las de esta especialidad, resultó muy emocionante, ya que las distancias entre los clasificados siempre fueron mínimas. Al final se impuso Villaceros, de la región Centro, delante de Fafeche, idem, y del catalán Anet, que fueron los más interesados en la lucha por tomar la cabeza de la prueba.

A pesar de las inclemencias del tiempo, numerosos espectadores acudieron al circuito del Jarama con la intención de presenciar una interesante jornada deportiva. Y no salieron defraudados. Para hoy, si la meteorología acompaña sólo un poco, se prevé que el circuito registre una gran entrada.

Manuel BOCA

17 de mayo

(DIA MUNDIAL DE LAS TELECOMUNICACIONES



Para conmemorarlo, la Compañía Telefónica Nacional de España reduce un 50 por ciento en este día, sus tarifas con:

Argentina	Ecuador	Perú
Brasil	México	Puerto Rico
Colombia	Panamá	República Dominicana
Chile	Paraguay	Venezuela

EL FUTBOL

VICTORIA DEL MALAGA EN LA COPA

MALAGA. — El Málaga venció por dos goles a cero a la U. D. Las Palmas en el partido de ida de la Copa Generalísimo, disputado anoche en el estadio de la Ro-saleda. El primer tiempo terminó con ventaja malaguista de uno a cero. A los nueve minutos, Conejo lanzó un córner que Pons rema-

tó de cabeza enviando el balón a la red defendida por Catalá. En la segunda parte, a falta de dos minutos para el final, un centro de Alvarez fue rematado por Miguell, consiguiendo el segundo tanto.

Destacaron por el Málaga: Pons, Monreal y Miguell. Y por Las Palmas: Germán y Tonono. (A.M.I.)

LOS CABALLOS

«FRANJEZCO» GANO EL GRAN PREMIO NACIONAL

De punta a punta, se ha hecho en cabeza «Franjezco» los 2.400 metros del Gran Premio Nacional, viniendo al final a más, mientras que se hundía por completo a sus trece rivales, de los que «Jochita» y «Ordago» ocupaban las colocaciones. Nada ha sido obstáculo para que este gran hijo de «Frisco», idéntico físicamente a su padre—como ya dijimos en otra ocasión—, pero también, por lo que ha demostrado ahora, idéntico en fortaleza y aires de gran galopador, y que también se desenvuelve con poder en la pista blanda. La única diferencia con el gran «Frisco» es que es mucho más precoz que su progenitor, quien no comenzó a situarse en primera línea hasta después de cumplidos los cuatro años. «Franjezco», por el contrario, y después de esta rotunda victoria del Nacional, aparece ya, por méritos sobrados, como uno de los cabezas de serie de su generación y con el cual, como también decíamos en otra anterior crónica, su preparador y propietario, don Francisco Cadenas, tiene otra compensación como criador abnegado.

De los restantes, señalemos la excelente actuación de «Jochita», que ha mantenido el pabellón de las yeguas y muestra también que sus triunfos en los dos criterios de Lasarte del año pasado no fueron casuales.

Buena carrera de «Ordago» y de «Sheraton», tercero y cuarto, respectivamente, y decepcionantes las actuaciones de «Darc», «Atila II» y «Artico», para los que no hay paliativos, lo mismo que para «Rochera», que tampoco existió en ningún momento. Dio comienzo el programa con un «match» entre los dos años «Rahasthan» y «Koku», que se resolvió fácilmente a favor de este último.

También resultó fácil el triunfo de «Wilti» en el Premio La Paloma, que batió a «Zambomba», que a su vez dejaba más lejos a «Miss Tili», «Pirate Song» y «Minciora».

Fracaso de la cuadra Sugesa, favorita en la tercera carrera, cuyos representantes fueron ampliamente batidos por «Galdar», fácil ganador, y por «Tarlac».

Doce participantes en el Premio Aranda, con victoria final de «Zambomba», bien colocada desde la salida en los primeros lugares. «Soutra», montada por el francés Chirurgien, fue segunda, y «Premier Tzigane» quedó tercero.

El hándicap final constituyó una buena victoria para «Cafiro», que, montado energicamente, consiguió batir de finales a «Sibiu».

Las seis carreras de la tarde se las repartieron a partes iguales los dos primeros jinetes de nuestro hipódromo, Caru-del y Román Martín, que montaron, respectivamente, a «Koku», «Galdar» y «Zambomba», el primero, y a «Wilti», «Franjezco» y «Cafiro», el segundo.

Con estos resultados, la apuesta múltiple se paga a 30.061 pesetas, quedando desierta la triple-gemela, con fondo de 25.897 para el jueves y el domingo próximos.

Rascón LOPEZ

CAMPEONATO DE EUROPA DE GIMNASIA

GINES, PLATA

★ No participó el ruso Klimenko, lesionado en el calentamiento

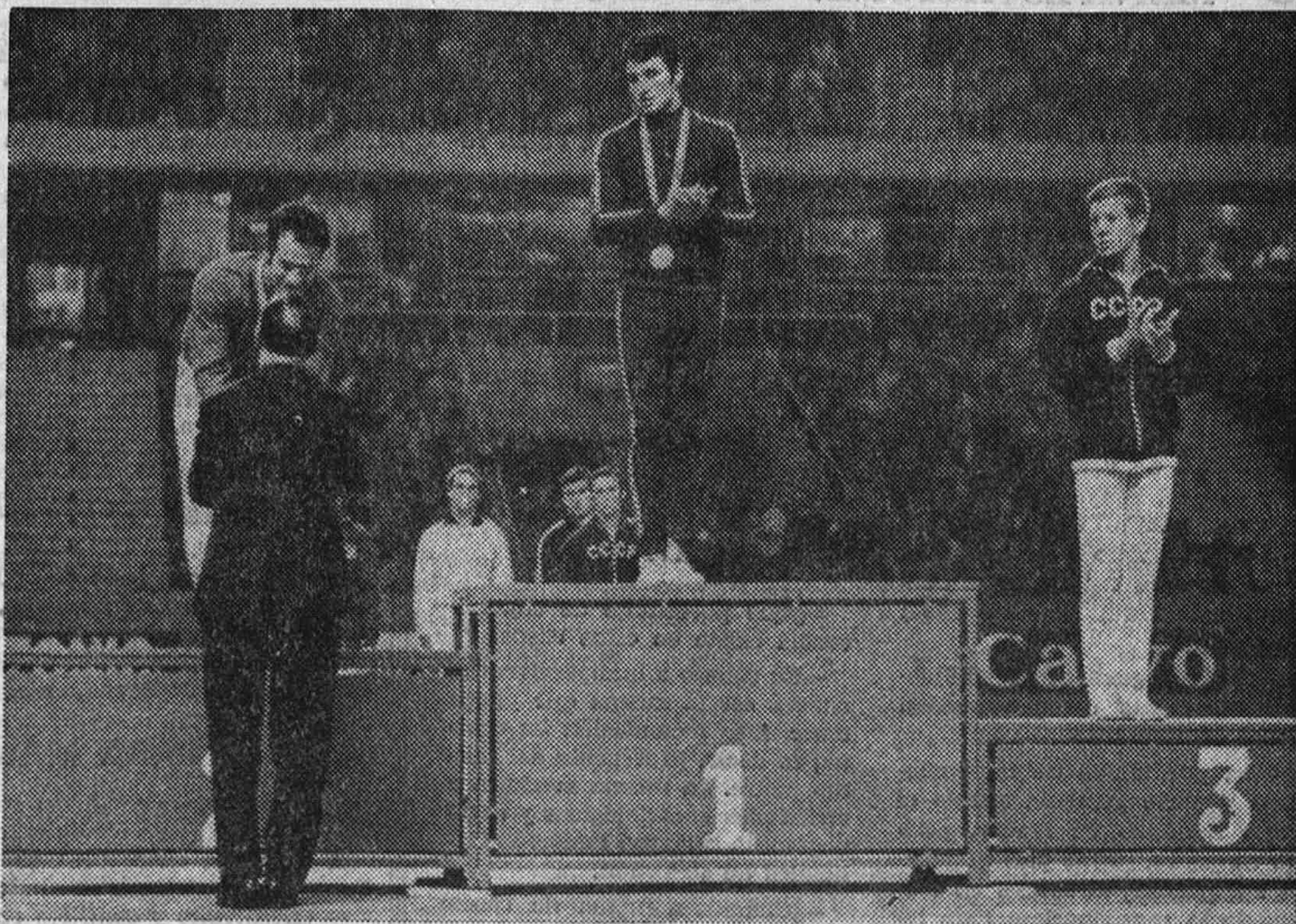
El Delegado Nacional de Educación Física y Deportes, don Juan Gich, clausuró ayer los IX Campeonatos de Europa de Gimnasia masculina, celebrados en el Palacio de Deportes de Madrid. Al acto de clausura precedió la disputa por las medallas de las distintas modalidades, con los seis primeros clasificados del día anterior en liza.

De nuevo los rusos, a pesar de quedarse sin su campeón europeo del día anterior, Klimenko, por lesión de éste en los ejercicios de calentamiento en suelo, han estado en primera fila, y su bandera ha subido varias veces en triunfo, con una actuación extraordinaria del pequeño Andrianov. También ha sido significativa la actuación del español José Ginés, logrando una Medalla de Plata en suelo, especialidad a la que concurría como único representante de España en estas finales europeas.

Plata para España

Ha habido esta vez reventa, como en las tardes con torero de postín, lo cual viene a dejar bien claro que en España interesa la gimnasia, hasta el punto de llenar el Palacio de Deportes y quedarse muchos a la puerta. La expectación se ha centrado en seguida en Klimenko, vencedor de Voronin el día anterior y estrella de estos Campeonatos, como único participante en las seis pruebas, con opción al oro, por lo menos, en cuatro. La sorpresa ha sido que Klimenko, en los ejercicios de calentamiento, cuando estaba la prueba de suelo en puertas, se ha torcido un tobillo y ha tenido que ser llevado en brazos a la enfermería, obteniendo en vez de medallas un par de muletas, porque la cosa ha sido grave. Klimenko ha ocupado un lugar en la presidencia de honor y ha recibido una ovación cerrada con el público puesto en pie. Sin embargo, el ruso no ha sido capaz de ver cómo se llevaban los demás el oro y la plata destinados a él y se ha retirado, con algún que otro sollozo mal contenido.

Entonces José Ginés, español él y metido en la lucha contra los mejores especialistas europeos de ejercicios sobre suelo, ha tenido su gran oportunidad, metiéndose nada menos que en segundo lugar, tras el formidable búlgaro Christov y delante



LA MEDALLA ESPANOLA.—José Ginés logró para España la única medalla conseguida en estos Campeonatos. Este es el momento de la entrega, mientras que el búlgaro Christov y el ruso Andrianov, aplauden. (Fotografía de Antonio.)

del «tercer hombre» ruso, Andrianow, que se ha convertido en nueva estrella al subir dos veces al podio más alto. José Ginés ha salido decidido y ha superado las previsiones, aunque al final no ha acabado con la seguridad deseada. Su medalla de plata ha sido un premio para él y para el público, que ha hinchado el pecho en cuanto ha visto la bandera española subir una vez en honor de nuestro triunfador.

La sombra de Blume ha rondado por el Palacio de Deportes, y bien cierto es que Voronin la ha puesto en el recuerdo, cuando ha subido a las anillas, en su mejor actuación de estos Campeonatos. Ahí ha demostrado el ruso su verdadera valía y ahí es donde alcanza su máximo esplendor. Luego ha habido una actuación formidable del alemán oriental Koste en barra fija, entrando también en el capítulo de los que merecen mención de honor, con el italiano Carminucci, vencedor en paralelas.

La entrega de medallas, copas, diplomas y banderines, la escu-

cha de himnos (el ruso ha sonado tres veces) ha tenido un bello complemento con la presencia de niños y niñas, portadores de flores y copas.

Todo ha sido casi perfecto, si exceptuamos esa inoportuna reventa y algunas equivocaciones del marcador. Lo que sí es segura ha sido la belleza de un espectáculo que España recordará por mucho tiempo. Lástima de esa desgraciada lesión de Klimenko, campeón el día anterior con todos los honores y el gran ausente en la jornada de clausura.

Valentin MARTIN

RESULTADOS TECNICOS

Ejercicios en el suelo:

1. Christov (Bulgaria). Medalla de oro, 19,80.
2. José Ginés (España). Medalla de plata, 18,75.
3. Andrianow (URSS). Medalla de bronce, 18,70.

Caballo con arcos:

1. Andrianow (URSS). Medalla de oro, 18,90.

2. Brehme (Alemania Oriental). Medalla de plata, 18,75.
3. Voronin (URSS). Medalla de bronce, 18,70.

Anillas:

1. Voronin (URSS). Medalla de oro, 19,25.
2. Andrianow (URSS). Medalla de plata, 18,90.
3. Szajina (Polonia). Medalla de bronce, 18,80.

Salto de caballo:

1. Andrianow (URSS). Medalla de oro, 18,75.
2. Szajina (Polonia). Medalla de plata, 18,67.
3. Koste (Alemania Oriental). Medalla de bronce, 18,50.

Paralelas:

1. Carminucci (Italia). Medalla de oro, 18,85.
2. Triple empate entre Voronin (URSS), Koste (Alemania Oriental) y Andrianow (URSS). Los tres, medalla de plata, 18,80.

Barra fija:

1. Koste (Alemania Oriental). Medalla de oro, 19,05.
2. Voronin (URSS). Medalla de plata, 18,95.
3. Huzeler (Suiza). Medalla de bronce, 18,85.

EL HOCKEY SOBRE PATINES

PORTUGAL, CAMPEON

LISBOA. — A falta de una sola jornada para que termine el Campeonato de Europa de hockey sobre patines, que se celebra en Lisboa, Portugal ha conquistado virtualmente el título, al vencer a la selección española por 4-2.

España sólo necesitaba el empate para revalidar su corona, y a punto estuvo de conseguirlo, porque llegó a tener ventaja en el marcador. Marcó primero Portugal; empataron poco después los españoles, y merced a su gran juego se adelantaron con un magnífico gol de Chércoles. Pero coincidiendo con la reacción portuguesa vino un descenso en el juego español. Los lusos igualaron el marcador, y medio minuto más tarde, en un fallo de nuestra defensa, lograban el tercero. A partir de este momento el mando correspondió a los lusos, que redondearon su triunfo con un cuarto tanto.

R. L.

HOY, PRUEBAS DEL CAMPEONATO DE GENTLEMEN

Premio A. Amor.—800 m. L. R. «Kopala» (56), P. García; «Kuma» (54), Figueroa; «Luzena» (54), R. Martín.
Premio Moncayo (hándicap). — 2.200 metros. «Ajálvir» (57), Sánchez; «Miss Amavida» (57), Maroto; «Cepulón» (59), R. Martín; «Surlin» (57), Caru del; «Teronnoir» (57), P. García; «Haliene» (54), Molit; «Bromango» (51,5), E. Robles.
Premio Sanlúcar de Barrameda (venta).—1.800 metros. «Tromontana» (57), Alvarez; «Ventarrón» (52), J. Pérez; «La Sagra» (54), J. M. Sánchez; «Tarrenko» (55), Carrasco; «Kukta» (54), A. Robles; «Carlota» (43), A. Sánchez; «Lirio» (49), R. Martín.

Premio Delegación Nacional de Educación Física y Deportes.— 2.200 metros. «Malassia» (71), señor Morán; «Dnefd» (68), señor Landete; «Iltan» (68), señor Blasco; «Sidonius» (68), señor L. Urbano; «Tiberio» (68), señor Terry; «Aristóteles» (68), señor Maestre; «Don't Look Back» (64), señor Asperilla; «Tiberio» (64), señor Turner; «Iltan» (62), señor Faillot; «Try For ten» (62), señor Monmeneu; «Venus» (62), señor Lawrence.
Premio del Comité Olímpico Español (vallas).—3.600 metros. «Cibeles» (74), señor Lawrence; «Gibey» (69), señor Turner; «He» (66), señor L. Urbano; «L'Orphelin» (66), señor Landete; «L'Or-

phelin» (64), señor Faillot; «Poseidon» (64), señor Heitgen.
Premio Antivari (hándicap). — 1.600 metros. «Poncho» (62), R. Martín; «Bel» (56), Maroto; «Telde» (54), Sánchez; «Patricia» (50), Medina; «Checo» (45), D. Martínez; «La Spabilada» (43), M. Hernández; «Antara II» (45), Gelabert.

Las dos pruebas, Delegación de Educación Física y Deportes y Comité Olímpico Español, constituyen la nota destacada de la jornada de esta tarde, puesto que ambas son puntuables para el Campeonato de la Fegentri, asociación de gentlemen-riders, que todos los años, a través de distintas carreras en diversos países, se disputa en Europa. Es de notar que en esta ocasión la representación española no dispone de la valiosa ayuda del duque de Alburquerque, que, por circunstancias que ignoramos a la hora de escribir estas líneas, no monta a ningún caballo, puesto que los defensores de sus colo-

res, «Venus» y «Aristóteles», en la liza, y «Cibeles» y «Poseidon» en la de vallas, cuentan con otros jinetes. No obstante, el interés de estas dos pruebas se mantiene y esperemos que su desenlace alcance idéntica espectacularidad que en anteriores ediciones.

APRECIACIONES PARA LAS CARRERAS DE ESTA TARDE

Premio	En peso	En distancia	Viene de correr bien	Bien montado	Selección	Outsider
A. Amor	—	—	KUMA	LUZENA	KUMA	Luzena
Moncayo	MISS AMAVIDA AJALVIR	CAPULINA	AJALVIR	CAPULINA	AJALVIR MISS AMAVIDA	Capulina
S. Barrameda	VENTARRON CARLOTA	CARLOTA VENTARRON	LA SAGRA	LIRIO	CARLOTA LIRIO	Ventarrón
DNEFD	MALASSIA SIDONIUS	MALASSIA VENUS	MALASSIA D. L. NOW	SIDONIUS VENUS	MALASSIA SIDONIUS	Venus
COE	GEBEY CIBELES	GEBEY CIBELES	GEBEY L'ORPHELIN	CIBELES GEBEY	GEBEY L'ORPHELIN	Cibeles
Antivari	BEL ANTARA II	PONCHO ANTARA II	BEL TELDE	PONCHO	PONCHO BEL	Antara II

SON POSIBLES LOS GEMELOS DE PADRES DIFERENTES

● ES MUY FRECUENTE EN LA ESCALA ZOOLOGICA, PERO MAS RARO EN LA ESPECIE HUMANA

● MANIFESTACIONES DEL DOCTOR CRUZ Y HERMIDA SOBRE EL RECIENTE CASO DE DOS NIÑOS SUECOS

MADRID. (De nuestra Redacción.)—«Dos gemelos suecos de catorce años de edad se han enterado hoy que son hijos de padres diferentes». Esta breve noticia, fechada en Estocolmo, distribuida por AP-Efe y publicada por ARRIBA, representa un hecho casi excepcional en el mundo de la ginecología. Para conocer sus consecuencias y las posibilidades de veracidad que en ella se dan, hemos hablado con el doctor Julio Cruz Hermida, jefe del Servicio de Obstetricia y Ginecología del Hospital Central de la Cruz Roja Española de Madrid.

—Doctor, ¿existen posibilidades científicas de que puedan darse estos casos?

—La posibilidad de un embarazo y parto gemelar, siendo el fruto hermano de madre, pero no de padre, puede perfectamente ser posible, al menos en teoría de la reproducción. Este fenómeno, denominado en obstetricia «superfecundación» (que no es lo mismo que la «superfertilización», en la cual se simultáneas, dentro de un mismo embarazo, dos fecundaciones de diferente tiempo de concepción, a veces con intervalo de algunos meses) es muy frecuente en la escala zoológica. Ya es más raro en la especie humana, pese a algunas citas, como la recogida por De Lee, en su manual obstétrico, en que se da por cierto que una mujer negra dio a luz al mismo tiempo un niño negro y otro mulato, tras haber tenido contacto

sexual con un hombre de su raza y con otro blanco.

Es posible en teoría, repito, en los casos de polioviulación, ya que el óvulo tiene una vida de cuarenta y ocho horas y, mientras puede fecundarse uno, al otro le cabe la posibilidad de poder esperar con vitalidad suficiente, durante algunas horas, hasta que otro espermio de distinto varón logre su fecundación.

SUPERVIVENCIA

—¿Qué porcentaje de supervivencia existe en estos casos?

—En cuanto a la supervivencia, deberá ser la misma que pueda tener una fecundación isopaterna, es decir, procedente del mismo padre. La misma aventura y vicisitudes embriológicas y orgánicas correrán ambas modalidades de gestación.

—¿Cuántos números de casos conoce?

—Personalmente, ninguno y debo decirle que de los pocos que se han publicado, difícilmente puedan llevar todos el marchamo de la autenticidad.

PRUEBAS PARA HALLAR LA DIFERENCIA

—¿En qué pruebas se puede basar para diferenciar a los dos gemelos?

—Esto lo podría contestar mejor un legalista, un médico forense, puesto que ellos conocen mejor las llamadas pruebas de paternidad, basadas fundamentalmente en la exclusión de dicha paternidad. Mucho más difícil es probar la certeza de la misma.

Sobre el particular se ha dicho que una fundamentada sospecha estriba en que cada uno de los gemelos tenga rasgos propios que le diferencie racialmente de su hermano. El «mestizaje» o «mesticismo» de uno de los gemelos, puede tener un gran valor, aun cuando no totalmente definitivo, ya que en genética existen los casos de atavismo en la concepción, con lo que se reproducen caracteres pertenecientes a generaciones anteriores.

Merkel sugiere como ayuda diagnóstica, en estos casos, el estudio de los grupos sanguíneos y el factor RH, que en algunos hombres (homocigotes) lo hacen

heredar siempre a sus hijos con carácter dominante.

—¿Cuáles son los problemas morales que podría plantear este caso?

—Creo que están en la mente de todos; muchísimos y de gran envergadura. Pero esto entra de lleno, más en el campo del sociólogo y del moralista, que del puramente médico.

Actos para hoy

A las 11,45, concierto de la Banda Municipal, dirigida por el maestro Rodrigo de Santiago, en el Retiro, con obras de Teodoro Albéniz, Azaña, Mozart, Ponchielli y Barbieri.

A las 19,15, proyección de «Dios y el diablo en la tierra del Sol», de Glauber Rocha, en el cine-club Cahisra (Cadarsa, 18).

PARA MAÑANA, LUNES

CONFERENCIAS

A las 19,30, «Los toros en la posesía española», sesión del Parnasio Castellano en el Hogar de Avila (Carretas, 14).

— «Desarrollo y conflicto en la Hispanoamérica actual», por don Mario Laserna Pinzón, en el Palacio de Congresos (avenida del Generalísimo, 29).

A las 20, «Isótopos en Farmacología», por María Dolores García Pineda, en COFARES (Joaquín García Morato, 31).

— «La interrelación y la moral», por don Luis Mpiiset de Espanés, en la Academia Matritense del Notariado.

— Día de las letras gallegas, dedicado al poeta Gonzalo López Abenito, con intervención de don Dionisio Gamallo Fierros, que hablará sobre «López Abenito con el mar de Muxia al fondo»; don Baldomero Cores Trasmonte, «Mis recuerdos personales de López Abenito», y don José Ramón Fernández Oxea, «López Abenito en su tiempo», en el Centro Gallego (Carretas, 14).

ARTE

A las 19, exposición del III Ciclo «Formas expresivas de hoy», de José Dámaso, Ceferino Moreno, Hilario Teixeira y Dario Villalba, en la sala de la Dirección General de Bellas Artes (Paseo de Calvo Sotelo, 20).

A las 20, exposición de Miguel Angel de Frutos, en el Club Internacional de Prensa (Pinar, 5).

A las 23, «Valor de originalidad (Picasso, abstractos); trascendente: «agionamiento» (neorrealismo)», conferencia del P. Manuel de Juan, en el Colegio Mayor «N. S. de Africa» (Ciudad Universitaria).

MUSICA

A las 20,30, retransmisión por el Tercer Programa de Radio Nacional de España, desde el Foro Itálico de Roma, del concierto del ciclo música del siglo XX, organizado por la Unión Europea de Radiodifusión: «La lunga strada nell'appartamento di Natascha Ungeheuer», de Henze encargo de la UER—, y «Puppenspiel núm. 2», de Donatoni.

A las 23, retransmisión por el Tercer Programa de Radio Nacional de España de la Tribuna Internacional de Compositores. «Recuerdo de un crepúsculo de invierno», de György Kurtág (Hungría); «Concierto núm. 3», de Andras Szoeleost (Hungría); y «Cuatro cuadros para orquesta», de Gerard Victory (Irlanda).

ORDENACION DE EMBALSES

* AFECTAN A LOS DE LA JAROSA Y NAVACERRADA

MADRID. (De nuestra Redacción.) — El «Boletín Oficial del Estado» de ayer publicó dos órdenes del Ministerio de Obras Públicas por las que se aprueban los proyectos de ordenación de los embalses de La Jarosa, en el río Guatol II, y de Navacerrada, en el río del mismo nombre, con toma directa para el abastecimiento de pueblos de la sierra de Guadarrama.

En cada una de estas órdenes se especifican las normas para embarcaderos, pesca, baños, navegación a vela o remo y a motor, en zonas de dominio público, así como las de dominio privado: zona de policía, ordenaciones urbanísticas y construcciones.

Agenda

DOMINGO, 16 DE MAYO

VI de Pascua - Juan Nepomuceno

Día ciento treinta y seis del año, séptimo de la semana vigésima del quinto mes. Quedan, pues, doscientos treinta y un días para que finalice el año 1971.

El Sol sale a las 5,58 horas y se pone a las 20,24; la Luna sale a las 1,16 horas, para ponerse a las 11,06.

TEMPERATURAS EXTREMAS DE AYER EN MADRID Y BREVE PRONOSTICO PARA HOY: Máxima, de 19 grados, a las 12,15 horas, y mínima, de 11,6 grados, a las 6,00 horas.—Cielo nublado, alternando con claros y algunos chubascos.

TELEFONOS

Averías telefónicas	002
Información número teléfonos Madrid	003
Oficinas de la Telefónica	004
Policía	091
Urgencia municipal	092
Información horaria	093
Información meteorológica	094
Noticiero Radio Nacional	095
Información deportiva	097
Información general: horario misas, servicio despertador, programación radio	098
Aviso a vehículos	099
Bombas	232 32 32
Taxis	223 61 00
Mensajes con barcos en alta mar	223 11 41
Urgencia médica	261 61 96-7-8-3
Estados de carreteras y puertos montaña	254 50 05
Telegramas por teléfono	221 10 17

FARMACIAS EN SERVICIO DE URGENCIA

Días laborables: De dos a cuatro y media de la tarde y de ocho a once de la noche

Días festivos: De nueve y media de la mañana a once de la noche

ARGANZUELA-VILLAVIEJA.—Carlos Arniches, 32; Balears, 59 bis; Enrique Fuentes, 12; Antonio López, 152.

BUENAVISTA.—Pilar Zaragoza, 104; avenida de los Toreros, 41; General Mola, 60; Alcalá, 98; Héroes del 10 de Agosto, 18.

CARABANCHEL.—María Odiaga, 20; Alondra, 49; Doctor Espina, 18; Camino de La Laguna, 32; avenida de Portugal, 149; Alejandro Navarro, número 12; Ciudad Parque Aluche-Ocaña, 86.

CENTRO.—Calle de Colón número 6; Mayor, 13.

CHAMARTIN.—Plaza Cruz Latina, 19; Haro, 26; avenida del Generalísimo, 62; avenida de Alfonso XIII, 152; Víctor de la Serna, 16; Corazón de María, 47; Serrano, 186.

CHAMBERI.—Alenza, 5; Sandóval, 4; Eduardo Dato, número 11.

LATINA.—Paseo de la Florida, 15; Leganitos, 34; Carretera, 45.

RETIRO-MEDIODIA.—Alcalá Sáinz de Baranda, 9; Marqués de Cubas, 3; Magdalena, 33; Amparo, 31; Batalla de Belchite, 12.

URBANO.—Urbanicia Sacomía, bloque T, 14; Mártires de La Ventilla, 68; Aligutena, 27; Ceuta, 7; Francos Rodríguez, 18.

UNIVERSIDAD.—Granja, 4; Bravo Murillo, 45; Princesa, número 62.

VALLECAS.—Moratalaz, polígono I; Camino Vinateros, número 109; Peña Prieta, 39; Puerto del Monasterio, 7; avenida de San Diego, 145; Calle Cuatro, 49.

VENTAS.—Alcalá, 262; Arriaga, 15; poblado Vilafior, número 1; Manilla, hotel, 45; Chapistería, 1; Doctor Esquerdo, 75; Sánchez Díaz, 23.

Días laborables: De ocho de la noche a diez del día siguiente

Días festivos: De nueve y media de la mañana a diez del día siguiente

ARGANZUELA-VILLAVIEJA.—Torre Miranda, 12; Antonio López, 15; Pilarica, 114; Los Maceda, 73; Ciudad de los Angeles, 122; San Cristóbal, 122; San Cristóbal, 122.

BUENAVISTA.—Avenida de Brasilia, 21; María de Molina, 56; Serrano, 76; Don Pío, 91; Camino de Rueda, 16.

CARABANCHEL.—Juan Alonso, 6; Labradoría, 1; Marcelino Castillo, 25; Roger de Flor, 8; Alvarez Abellán, 12; Sal, 7, 40; Calle Ursula, 17.

CENTRO.—Argensola, 12; Infantas, 24; Luna, 6; Espoz y Mina, 9.

CHAMARTIN.—Carretera Pinar del Rey; Núñez Morgado, 11; Manuel de Falla, 2; Bolivia, 16; Monte Muzas, 8; Eugenio Salazar, 26.

CHAMBERI.—Modesto La Fuente, 28; Trafalgar, 35.

LATINA.—Segovia, 45.

RETIRO-MEDIODIA.—Avenida Ciudad de Barcelona, número 47; Calle IV, 10; Valencia, 28; Batalla de Brunete, 38.

TETUAN.—Angel Mujica, número 17; Sánchez Preciado, 3; Arrascaeta, 128.

UNIVERSIDAD.—Juan Vígón, 9; Calle, 29; D. Cortés, 86; Ferraz, 15; Paloma, 75.

VALLECAS.—Moratalaz, edificio La Paz; Párrago Emilio Frío, 2; Teniente Morillo Díaz, 2; barrio Los Moscos (anterior de la A1), kilómetro 6,400; Laredo, 4.

VENTAS.—Calle, 31; San Marcelo, 6; Luis Riera, números 57-59; Elfo, 78; Valentin Aguirre, 14; Virgen de la Oliva, 77; San Valentín, 2.

3-8


HA MUERTO JULIA MAURA

MADRID. (De nuestra Redacción.)—Doña Julia Maura ha muerto en Madrid a los sesenta y un años de edad. Hacía tiempo que su vida se hallaba amenazada por una incurable y penosa enfermedad. Julia Maura tenía una noble ascendencia y una sincera inquietud artística. Nieta de don Antonio Maura e hija del conde de la Mortera, académico e historiador político, la ilustre dama cultivó con tesón y vocación indeclinable todos los géneros literarios. Si bien últimamente su nombre no sonaba con la insistencia que lo hizo por los años cincuenta con sus estrenos teatrales, es indudable que doña Julia Maura dedicó gran parte de sus energías, su inteligencia y sus esfuerzos a la digna tarea del triunfo literario. Cultivó el artículo periodístico y la polémica en «A B C» y fue una tenaz defensora y esclarecedora de la posición de la mujer en circunstancias en las que el acceso de ésta a la vida pública no era nada fácil.

Quizá sus mayores éxitos los alcanzó en novela. Títulos suyos son «Siempre», «Lola», «Eva y la vida», «Quién supiera escribir». «Siempre» fue puesta recientemente en antena por Televisión Española, para la que la fallecida marquesa de Villatoya, por su matrimonio con don Andrés Covarrubias, preparaba una serie de guiones.

En teatro escribió «Chocolate a la española», «La mentira del silencio», «La sin pecado», «El hombre que volvió a su casa», «Dónde está la verdad», «La eterna juventud», «La riada», «El placer de los dioses», etc...

Por doña Julia Maura, cuyo cadáver fue inhumado en Madrid, se celebrará mañana un funeral en la parroquia de San Fermín de los Navarros.



CUARTO ANIVERSARIO DEL EXCELENTISIMO SEÑOR

DON CARLOS JIMENEZ DIAZ

Falleció en Madrid el día 18 de mayo de 1967

HABIENDO RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICION APOSTOLICA

SEGUNDO ANIVERSARIO DE LA EXCELENTISIMA SENORA

DOÑA CONCEPCION DE RABAGO FERNANDEZ

VIUDA DEL EXCMO. SR. D. CARLOS JIMENEZ DIAZ

Falleció en Madrid el día 11 de mayo de 1969

HABIENDO RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICION APOSTOLICA

R. I. P.

Los Patronatos Rectores de la Fundación Jiménez Díaz y Fundación Conchita Rabago de Jiménez Díaz, todos sus miembros, colaboradores y becarios

INVITAN a todos sus amigos a la misa que se celebrará el día 18 de mayo, a las 10 de la mañana, en la capilla de la Fundación Jiménez Díaz (Clínica de Nuestra Señora de la Concepción).

NECESITAMOS PROFESOR

DE CONTABILIDAD Y CALCULO PARA BANCA

Escriban indicando experiencia, edad, etc. Máxima reserva colocados. Sr. Romero. Apartado 4.087. Madrid. (8.891.)

● EL MERCADO

SITUACION PARADOJICA EN EL COMERCIO DE HUEVOS

EL RETRAIMIENTO DE LOS DISTRIBUIDORES Y DETALLISTAS HA PROVOCADO GRANDES EXCEDENTES EN LAS ZONAS PRODUCTORAS

EN MADRID SE VENDEN A 42 PESETAS LA DOCENA

La semana ha transcurrido sin que en el mercado de productos perecederos se hayan registrado síntomas de que vaya a cambiar el signo actual de los precios. Muy al contrario, cabe señalar que en algunos grupos se ha agudizado la actual tónica de carestía. Este ha sido el caso de las frutas, que han vuelto a sufrir elevaciones de diversa cuantía; o el de los pollos, que después de unas semanas de cierta flexión en sus precios éstos han cambiado de sentido. Particularmente encarecida sigue la carne, que en el caso de las terneras tiene un ejemplo más notorio después de que a lo largo de la semana ha alcanzado las 240 pesetas el kilo de precio de venta al público. Es más satisfactorio el abastecimiento de pescados, cuyo mercado ha registrado en los últimos días un aumento de las entradas de algunos de ellos, principalmente besugos y pescadillas.

LA CARNE

En el Matadero Municipal, el mercado de bovino ha estado bastante animado, si bien la demanda se centra en las reses de calidad. Las terneras, en algunos casos, han sobrepasado las 130 pesetas el kilo de precio de venta en canal. El resto de los tipos se mantiene con precios más sostenidos. No obstante, los novillos y las vacas se cotizan muy altos. Entre 97 y 80 pesetas los primeros, y a 78 y 63, las segundas. En el comercio detallista esta carne no ha experimentado variación, con la excepción señalada de la subida de las terneras. El pasado miércoles hubo en el Matadero escasez de lechales que subieron 3 pesetas en kilo. El hecho refleja el final de la campaña de esta carne. Lo peor del caso es que las entradas pascuales son aún cortas. Afortunadamente la demanda no se ha mostrado muy activa y por ello las cotizaciones estuvieron sostenidas. Los precios de venta al público siguen sin variación.

POLLOS Y HUEVOS

Esta semana en la lonja mayorista los pollos han subido una peseta. Su mercado es firme y

todos los días se han vendido la totalidad de las existencias. Con ello, la carne de pollo se ha vuelto a situar en niveles peligrosos, porque ya vuelve a venderse a 56 pesetas el kilo.

Con el mercado de los huevos ocurre algo curioso. En el campo existe una situación que algunos catalogan como de hundimiento de precios. Parece que ello está provocado por el drástico retraimiento de distribuidores y detallistas de los grandes centros de consumo —Madrid, por ejemplo— en las compras para no tener existencias. Compran al día lo mínimo, para evitar pérdidas ante las probables bajas. Los mayoristas de las zonas productoras se ven desbordados por el aumento de sobrantes —según señala el «Boletín de Precios» del Ministerio de Agricultura—, sobre todo en tamaños grandes. Al parecer se han negado en muchos casos a recoger calibres pequeños al avicultor hasta que no se aligeren los grandes. Hay una clara tendencia a la baja y se anuncian propósitos de la CAT y ANSA de retirar mercancías para situarlas en cámaras frigoríficas. Lo cual sería el colmo pagándose, como se están pagando, los huevos a 42 pesetas la docena en las ciudades. En Madrid, concretamente. Sería recoger unos huevos que no sobran.

FRUTAS Y VERDURAS

La falta de frutas sigue creando problemas al ama de casa. Hay que registrar la entrada al Mercado Mayorista de frutas de temporada —cerezas, nísperos, fresas— pero todavía no son suficientes. Además, llegan con precios muy altos. Las cerezas, concretamente, se venden en Legazpi a 60 y 70 pesetas el kilo. Son las primeras, pero veremos quién es capaz de hacer bajar ese precio lo suficiente a lo largo de la temporada hasta situarlo en niveles apropiados para todos los consumidores. Los plátanos han vuelto a subir, a pesar del aumento de los envíos de Canarias, lo que revela la escasez del resto de las frutas.

Jesús TORRE FRANCO

AYER, DIA DE SAN ISIDRO

INAUGURACION DE LA FERIA DE LA FLOR



MADRID. (De nuestra Redacción).—Ayer, festividad de San Isidro, Patron de Madrid, se inauguró la VI Feria de la Planta y de la Flor, en el Parque del Retiro, por el Alcalde de la Villa, señor Arias Navarro, acompañado de varios consejeros y delegados de servicio y el Capitán General Alonso Vega. Con anterioridad, a las diez de la mañana, en la catedral, celebró una misa el obispo auxiliar, monseñor Ramón Echarren, con asistencia de la Corporación Municipal. Dentro del programa de festejos no ha sido el único acto religioso del día, ya que a la misma hora de la misa tenía lugar la romería a la ermita del Santo, organizada por agrupaciones artístico-culturales del distrito de Carabanchel.

Al final de la mañana, las Casas regionales rindieron un homenaje al Ayuntamiento madrileño en el Retiro, con actuación de diversos grupos folklóricos. Los actos religiosos tuvieron su culminación en la procesión del Santo Patrono de la Villa, que salió de la catedral, y a la cual asistió el Ayuntamiento en Corporación.

(Foto Contreras.)

Domingo 16 mayo de 1971

● LA CONTAMINACION RADIATIVA DEL MANZANARES

EN NINGUN CASO LA SALUD PUBLICA CORRIO PELIGRO

EL FANGO DE 70 KILOMETROS DEL CANAL DEL JARAMA, RECOGIDO

MADRID. (De nuestra Redacción).—«Un hombre tendría que haberse comido dos toneladas de coliflores de la margen izquierda del canal del Jarama, para llegar no al peligro radiactivo, sino al mínimo tolerable por las especificaciones internacionales», dijeron a un redactor de ARRIBA en el salón de Consejos de la Junta de Energía Nuclear, ante una enorme fotografía aérea de unos ocho metros de longitud, que comprende los ríos Manzanares y Jarama, hasta su llegada al Tajo, e, inclusive, la ciudad de Toledo. Toda esta zona ha sido objeto de una sistemática operación de limpieza, «pese a que las concentraciones de radiactividad eran tan bajas que en ningún caso existió peligro».

En la Junta de Energía Nuclear informaron de tres cosas:

— Hubo un triple fallo, humano y mecánico, que motivó la contaminación.

— Casi inmediatamente de producirse, antes de los cinco minutos, fue detectado y tomadas las medidas con toda diligencia, para evaluar, controlar y eliminar el posible peligro.

— En ningún caso la salud pública corrió peligro alguno, dada la pequeña cantidad de material radiactivo en comparación con el gran volumen de las aguas residuales del colector de La China.

Existe quizá un cuarto punto: el fallo de la falta de información adecuada, una vez conocido y evaluado el hecho. El fallo es indudable y no vamos a entrar en él, pero la radiactividad es objeto de un temor especial, lo que ha obligado a normas internacionales muy rigurosas para evitar la alarma indebida. En el folleto «Planificación para el manejo de accidentes de radiación», editado bajo el patrocinio del Organismo Internacional de Energía Atómica, de la Organización Mundial de la Salud y de la Organización Mundial para la Alimentación, se dice lo siguiente: «Se debe tener cuidado de evitar cualquier alarma indebida que pueda causar confusión en el público o pánico que pueda ser más dañino que los efectos de la radiación.»

Los hechos

Unos cuarenta litros de líquidos que contenían, en solución, productos de fisión, pasaron, por el triple fallo ya mencionado, a la red general de alcantarillado, el pasado día 7 de noviembre. Y decimos unos cuarenta litros porque los fallos se produjeron al traspasar residuos líquidos radiactivos procedentes de la planta de tratamiento de combustibles irradiados hasta la instalación de tratamiento de residuos radiactivos, situadas dentro de las instalaciones de la Junta de Energía Nuclear, en la Ciudad Universitaria de Madrid. Se sabe que cuarenta litros salieron del primer depósito para entrar en el segundo, pero se detectó inmediatamente una fuga de parte de esos cuarenta litros, al producirse la rotura de una placa soldada en un codo de la tubería de intercomunicación de los dos tanques, encontrarse abierta una válvula de seguridad, y haberse producido un error de interpretación entre los operarios de un depósito y del otro. Un fallo aislado de los tres no hubiera causado consecuencia alguna.

Con todo, esta cantidad menor a los cuarenta litros de líquidos con productos de fisión en solución, antes de llegar a la red general de alcantarillado, fue retenido varias veces por una serie de arquetas de arena intermedias, quedando buena parte del material radiactivo en ellas.

Suponiendo, pues, que no hubieran existido esos controles y mermas, antes de llegar a la red general de alcantarillado, las estimaciones realizadas, referida a los cuarenta litros, han permitido fijar la cantidad vertida de los dos productos más importantes en 28 curios de cesio-137 y 25 de estroncio-90, equivalentes a un total de 0,286 gramos de cesio y 0,173 gramos de estroncio.

La contaminación una hora después, a su salida del colector de La China, momento de máxima peligrosidad, era de 0,0006 microcurios por centímetro cuadrado, ya que la cantidad aforada, vertida por ese colector a esa hora y ese día era de diez metros cúbicos por segundo. Es decir, 40.000 metros cúbicos por hora.

En ese momento, momento de máxima peligrosidad, repetimos, se precisaría que un hombre hubiera bebido medio litro de esa agua residual, en esa hora crítica, para haber alcanzado no los niveles de peligro, sino aquellos niveles considerados como el más bajo coeficiente de seguridad de radiactividad recibida, evaluada en 500 microroentgen al año.

Ese coeficiente de seguridad hubiera sido de diez veces más, caso que el hombre en cuestión hubiera sido un miembro de la Junta de Energía Nuclear, lo que da una idea del margen de seguridad señalado.

Tres horas después de ocurrido el accidente, el número de metros cúbicos mezclados con los productos irradiados había subido a los 120.000 metros cúbicos, con lo que la concentración de cesio-137 y estroncio-90 habría aún bajado más, 0,0002 microcurios por centímetro cúbico. Veintidós horas después, a la altura de la unión entre el río Jarama y el Tajuña, la concentración era de 0,0001 microcurios por centímetro cúbico.

«Estos datos significan que la contaminación fue alta en el colector de La China durante el período de tránsito —dice la Junta—. Para formarse idea del significado de esta contaminación, puede decirse que una persona habría podido incluso ingerir medio litro de agua recogida en el colector de La China en el momento de máxima contaminación, sin que por ello hubiese sufrido daño biológico a causa de la radiación. Por tratarse de aguas fecales, esto es prácticamente imposible.»

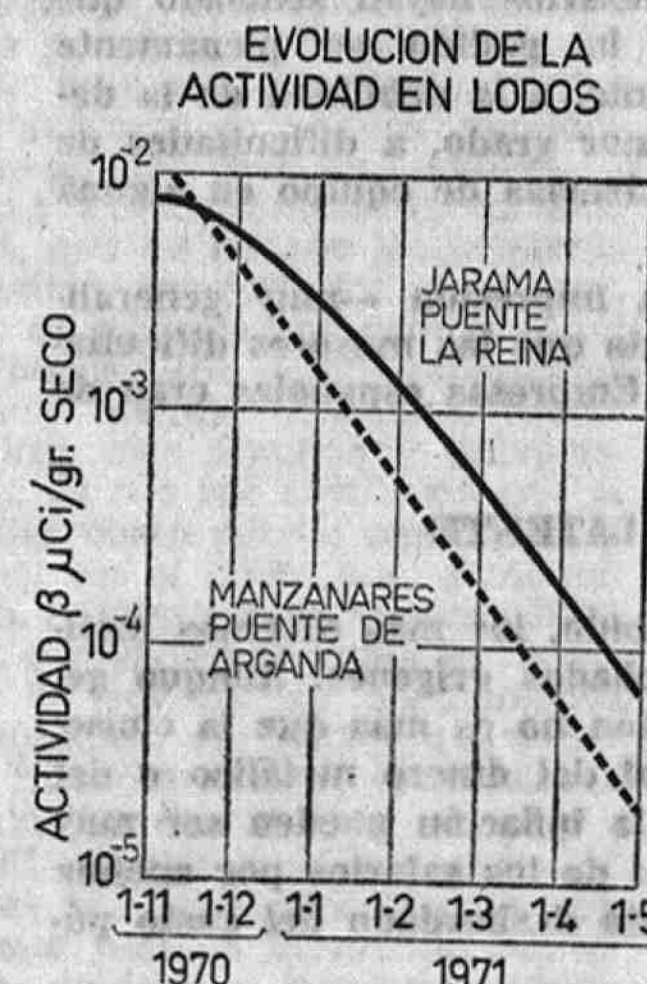
Pero «la concentración radiactiva decreció rápidamente aguas abajo de la zona señalada y sufrió también una disminución rápida por el tiempo, de tal modo que las medidas realizadas seis días después en las regiones señaladas indicaban que las aguas habían recuperado su nivel normal de radiactividad en disolución».

Y la Junta de Energía Nuclear aclara todavía más: «Las aguas de esta zona no son potables, pero aunque en dicho período se hubiese bebido accidentalmente agua contaminada, resultaría imposible que se hubiese ingerido una cantidad peligrosa de sustancias radiactivas.»

«Respuesta» de la JEN

Pero quizá la parte más positiva de este accidente sea valorar en sus justos términos la capacidad de respuesta de la Junta de Energía Nuclear ante una

situación que no se había planteado hasta ahora en sus instalaciones, pues no debe olvidarse que en sus veinte años de trabajo nunca se ha producido nin-



gún accidente radiactivo que haya representado riesgo para la población exterior».

Detectada la fuga casi inmediatamente, evaluado el posible daño, se pasó inmediatamente a conocer sobre el terreno los niveles de la contaminación, tomando todas las medidas precisas para cortar de raíz el mal en la medida que se pudiera. Las acciones tomadas por el Servicio de Seguridad de la Junta de Energía Nuclear ante un suceso imprevisto, de una manera natural, sin dificultades y por sus propios medios, es quizá el dato más positivo del suceso y demuestra que las precauciones que se toman en la industria nuclear en todos los países del mundo hacen que la seguridad de esta industria sea superior a la de otra cualquiera.

En el último número de la revista de la OIT, «Panorama», puede leerse lo siguiente: «En ciertas industrias antes de sobrevenir un desastre nadie se había percatado completamente de la magnitud de los problemas de seguridad. En lo que respecta a la energía atómica, los riesgos posibles eran ya conocidos por la ciencia antes de haber nacido la industria misma; además, habían impresionado al público con una tragedia espectacular en los últimos días de la segunda guerra mundial, por lo que hubo de pasar mucho tiempo para convencerlo de la seguridad que ofrece el empleo de la energía atómica.»

Y el artículo de la revista de la OIT termina diciendo: «El estudio de la seguridad en esta industria comenzó por un riesgo invisible que había que controlar. Todas las operaciones exigen gran precisión científica a causa del elevado costo de los materiales y del equipo. Así, por razones humanas y materiales, fue necesario desde el principio establecer un control estricto.»

La revista acompaña dos gráficos en los que aparecen los datos sobre la seguridad industrial de los trabajadores en el Servicio de Energía Atómica del Reino Unido, junto con los correspondientes a otras categorías de trabajadores del país, incluso las lesiones, tan raras, que pudieran atribuirse a radiaciones. Las comparaciones reflejan una situación ventajosa de la industria de energía atómica en este campo. Y los resultados de un estudio sobre la situación de seguridad de los trabajadores en el Servicio de Energía Atómica demuestran que el peligro de enfermedades profesionales que acecha a estos trabajadores no es mayor que en las demás industrias.»

Contramedidas

La Junta pasó inmediatamente después a la ofensiva. Se examinaron, uno por uno, los posibles focos de contaminación. Se evaluaron e hicieron desaparecer

se tomaron todas las medidas pertinentes. Nada se escapó a su examen. Y así ocurrió que los setenta kilómetros largos del canal del Jarama, particularmente interesante, fueron examinados metro a metro, limpiados los fangos (los fangos son muy «ácidos» de radiactividad) y las matas allí existentes, introducidas en bidones con cemento y depositados en la mina abandonada, propiedad de la Junta de Energía Nuclear, situada en Sierra Albarrana, en la provincia de Jaén, totalmente prohibida al público. Estos fangos fueron particularmente útiles, ya que absorbieron una buena parte de la contaminación, que nunca llegó a ser grave.

A través del canal se examinaron las acequias y las parcelas, de tal suerte que el cúmulo de datos obtenidos permitió hasta detectar, dentro de cada parcela, hasta puntos singulares de contaminación, donde el nivel era superior al resto de la zona. Se comprobaron algunas cosechas de coliflores con el fin de analizar hasta sus últimas consecuencias, y se llegó a la conclusión de que era preciso consumir hasta dos toneladas de hortalizas para llegar al límite de seguridad considerado como mínimo, salvo las hortalizas procedentes de los puntos singulares, donde la cantidad de vegetales que podría ingerirse sin peligro oscilaba entre los 200-300 kilos por persona, cantidad casi imposible de consumir por el pequeño número de plantas afectadas en estos grados.

La Junta llegó a determinar que el máximo contenido de radiactividad nunca pasó del orden de 1.000 micro-roentgens por hora, «lo que quiere decir que una persona podía haber permanecido en contacto directo con dichos fangos quinientas horas (veinte días y veinte horas) seguidas sin peligro, lo cual es prácticamente imposible dada la situación de estos fangos y el número de días que se mantuvo la contaminación».

Se continuó, pese a todo, la toma de muestras y se realizaron medidas a fin de conocer de una manera más completa la evolución de la contaminación, aunque ya casi puede anticiparse que el nivel actual ha llegado a ser el natural en esta zona.

Ni los peces fueron olvidados. Pese a todas las búsquedas (existen 301 controles de agua a lo largo de la zona) no se logró encontrar peces hasta la presa de Aceca, cerca de Toledo, ciudad a la que el nivel de contaminación llegó tan diluido, que se evaluó, en el momento de mayor peligro, como de una treintava parte de la dosis considerada como mínima. A los cuatro días el nivel había prácticamente desaparecido.

Medidas

Pese a todo lo anterior la Junta de Energía Nuclear ha tomado medidas internas para que no pueda ocurrir un fallo similar. La Comisión Asesora de Seguridad Nuclear, que funciona dentro del Centro, y que tiene como misión revisar, examinar y dictaminar todas y cada una de las instalaciones, ha empezado ya a trabajar, y puede estar adelantarse que el fallo producido llevará a controles más rigurosos. La reglamentación en materia de seguridad nuclear de la Junta, como de cualquier centro nuclear del mundo, es muy estricta. Su Reglamento actual, que no tiene ni dos años de vida, está siendo sujeto a revisión en estos momentos, ya que en el mismo se determina que «deberá ser revisado al menos cada dos años». Caso insólito en toda actividad industrial, ya que la industria nuclear, como se ha dicho, opera con unos márgenes de seguridad muy grandes.

PULSO ECONOMICO

UN ESCONDIDO FOCO DE INFLACION

Acaban de hacerse públicos los resultados de la encuesta sobre la utilización de la capacidad productiva referidos al primer trimestre del año en curso. En este período el nivel de utilización de la capacidad de producción del sector industrial —excluida la construcción— ha descendido sustancialmente. El brusco descenso experimentado contrasta con la situación del año 1970, en que el nivel de utilización se mantuvo prácticamente estable en sus cuatro trimestres. El grado de aprovechamiento de la capacidad productiva no había alcanzado niveles tan bajos desde el primer trimestre de 1969.

Bien es verdad que a partir de marzo y coincidiendo con la puesta en marcha de medidas reactivadoras, la evolución parece haber remontado los bajos niveles anteriores. Pero llama la atención que los empresarios hayan señalado que la capacidad de utilización no ha podido ser plenamente utilizada debido, muy especialmente, a la debilidad de la demanda interior, y en mucho menor grado, a dificultades de financiación o tesorería y a deficiencias de equipo en alguna fase productiva.

Esta opinión contrasta con la impresión —muy generalizada a finales del año pasado— de que las mayores dificultades por las que atravesaban las Empresas españolas eran de financiación, crédito y tesorería.

UN PELIGRO LATENTE

La inflación tiene, como es sabido, los más diversos matices y también los más insospechados orígenes. Aunque generalmente se cree que la inflación no es más que la consecuencia de una creación artificial del dinero metálico o del crédito bancario, las causas de la inflación pueden ser muy diversas y van desde la elevación de los salarios por encima de la productividad, al incremento desbordado del gasto público consuntivo.

Y uno de estos orígenes es, precisamente, la escasa utilización de la capacidad productiva instalada. Puede constituir un factor inflacionario muy importante, que rara vez se tiene en cuenta al analizar la coyuntura económica nacional. Este foco de inflación es, en definitiva, el aumento de los costes de producción que se genera a consecuencia de una insuficiencia en la utilización de la capacidad productiva.

Una capacidad, sin utilizar, del 20 al 22 por 100, como la que mantuvo la industria española durante los últimos meses de 1968 y como ha vuelto casi a alcanzar en este primer trimestre de 1971, representa no sólo una pérdida de decenas de miles de millones de pesetas de renta potencial distributable entre salarios, amortizaciones y dividendos, sino también un sensible encarecimiento de los costes unitarios que viene a sumarse a los ya altos costes financieros de mantenimiento de unos «stocks» que no absorbe una demanda artificialmente contruida.

CONSECUENCIAS Y MEDIDAS

Como un alto porcentaje de la capacidad productiva de nuestra industria se encuentra todavía en proceso de financiación, con el normal aplazamiento de pago de equipos e instalaciones correspondientes a las inversiones planeadas en los últimos años, no resulta tan extraño que en una etapa que ha presentado síntomas de recesión o de estancamiento los costes hayan aumentado, paradójicamente, en proporción superior a la previsible.

En la coyuntura económica actual, la inflación estructural latente que padece la economía española —y que ha llegado a provocar tensiones tanto en plena espiral alcista de

los precios como en pleno apogeo de la congelación de salarios— se ve peligrosamente agravada por este escondido foco de inflación de la infrautilización de la capacidad productiva. Un fenómeno no tan espectacular como la que puede reflejar la elevación de un índice del coste de vida, ni tan teórico como el que provoca desajustes corregibles a través de una ágil política monetaria, pero un foco de inflación, al fin y al cabo, que conviene cegar sin mayores demoras.

POLITICA INDUSTRIAL

En los últimos días el Ministro de Industria, en dos amplias intervenciones —Asamblea de Construmaves y Sesión informativa con la Comisión de Industria de las Cortes— ha replanteado las directrices de la política industrial española.

Ha hablado de un INI dinámico y agresivo que sirva a los intereses de España antes que a los de cualquier sector o Empresa; de los próximos anteproyectos de reforma de ley de hidrocarburos y electrificación rural; de las repercusiones del desmantelamiento de las instalaciones de la Felguera; de la localización de la cuarta siderúrgica; de las consecuencias en la inversión extranjera de la posible exclusión de España en las preferencias generalizadas; de las rebajas arancelarias; del auge de la construcción naval, y de la confianza en la continuidad del desarrollo industrial, entre otros temas, quizá no menos importantes.

Ante la especial «coyuntura psicológica» de los empresarios españoles, esta clara definición de objetivos y esta apertura al diálogo debe servir de catalizador de una serie de reacciones en cadena que consoliden y amplíen la incipiente reactivación general.

EL DESARROLLO REGIONAL

Sobre el tema «El horizonte del desarrollo regional» pronunció una conferencia hace unos días el secretario general técnico de la Presidencia del Gobierno, don José Luis Mellán Gil. Afirmó que «en la preparación del III Plan de Desarrollo se ha dado un nuevo enfoque al desarrollo regional, que se plantea sobre bases más amplias que en los dos planes anteriores, ya que mejorará la localización industrial y supondrá un intento nuevo de integrar la estructura económica, espacial y sectorial».

Las diferencias regionales en la obtención y redistribución de la riqueza, a pesar del ligero reajuste que se ha venido observando en los últimos años, siguen siendo notablemente ostensibles, por lo que, ante la evolución y transformación experimentadas por muchas provincias españolas, parece aconsejable una revisión de la política de Polos de Promoción y Desarrollo.

Las especiales circunstancias por las que ha atravesado nuestra economía —y en general la economía de los países desarrollados y en vías de desarrollo— en los tres últimos años no han sido, precisamente, el caldo de cultivo idóneo para ver florecer los resultados de una política definida ni para alentar a la iniciativa privada hacia la decisión de asumir nuevos riesgos ante un futuro de expectativas poco claras.

Resulta, pues, una tarea apasionante y ciertamente útil volver a plantear el problema de los desequilibrios en la obtención y la distribución de la renta a nivel regional, para evitar de una manera racional, ordenada y rentable —a nivel socio-económico y sociopolítico— el crecimiento desbordante y anárquico de unas regiones frente al anquilosamiento y la languidez de otras. (Efe.)

Luis Ignacio PARADA

Economía

CLAUSURA DE LA ASAMBLEA DE GOBERNADORES DEL BID

● Próxima transformación del sistema de créditos británico

LIMA, 15. (Efe, Pyresa, Reuter.)—«El Banco, por su obligación de servicio, no puede aceptar posiciones estáticas frente a un escenario caracterizado por cambios de creciente rapidez e intensidad», dijo Antonio Ortiz Mena, presidente del Banco Interamericano de Desarrollo, en discurso pronunciado en la sesión de clausura de la XII Reunión de la Asamblea de Gobernadores del BID.

En su discurso, Ortiz Mena confirmó la importancia concedida por los observadores a esta reunión, iniciada en Lima el pasado día 10 con un discurso del presidente de la República del Perú, general Velasco Alvarado, en el que, entre otras cosas, formuló la crítica de que el Banco estaba sometido a presiones políticas contrarias a los intereses de la América subdesarrollada.

Créditos británicos

LONDRES, 15. — Una serie de cambios que transformarán casi radicalmente los sistemas de créditos en Gran Bretaña han sido anunciados en Londres por el Banco de Inglaterra.

Las nuevas medidas tendrán por objeto suprimir el mayor número posible de restricciones, incrementando la competencia entre las diferentes entidades bancarias e incluyendo la desaparición del límite en los préstamos, al mismo tiempo que se eleva el interés, dando impulso, por otra parte, al ahorro a largo plazo, por medio de una nueva serie de esquemas.

Aunque de momento sólo servirán como base de discusión, se espera que las nuevas normas sean adoptadas oficialmente antes de fin de año.

La no fluctuación belga

LA HAYA, 5.—El primer ministro saliente holandés, Piet de Jong, declaró ayer que estaba «profundamente decepcionado» por la decisión del Gobierno belga de no dejar fluctuar su moneda, ya que ello rompe la unanimidad de la política monetaria entre los países del Benelux (Bélgica, Holanda y Luxemburgo).

De Jong recordó que el ministro holandés de Hacienda, profesor Witteveen, tomó la iniciativa al discutir la crisis monetaria a nivel del Benelux el pasado domingo. De Jong igualmente telefonó al primer ministro belga, Gaston Eyskens, y éste le respondió que su país no podía tomar una decisión sin conocer antes las de los Gobiernos alemán y holandés.

Comercio Italia-China

ROMA, 15.—Una Delegación económica italiana, presidida por

el ministro para el Comercio con el Exterior, Mario Zagari, saldrá el próximo lunes por vía aérea con destino a la República Popular de China.

La Delegación, compuesta por setenta personas, ha sido organizada por el Ministerio italiano de Comercio con el Exterior.

Ante la inminente visita de los observadores económicos italianos a la República Popular China, el embajador de este país en Italia, Shen Ping, ha hecho unas declaraciones en las que, entre otras cosas, ha dicho: «No podemos hacer todavía ninguna afirmación sobre los resultados de la visita de la Delegación económica italiana a China, pero pensamos que preparará y abrirá nuevos caminos para un futuro incremento de las relaciones económicas entre los dos países».

Autopistas italianas

ROMA, 15.—Desde el día 1 de enero de 1961 al pasado 31 de diciembre se han construido en Italia 2.720 kilómetros de autopistas y se han reestructurado otros 400 de antiguas carreteras. El programa de construcción se encuentra próximo a su realización total. La mayoría de los enlaces por medio de autopistas estarán concluidos en 1972.

El estado de la red nacional a primeros de año era el siguiente: 3.907 kilómetros en función, 1.227 en construcción y 1.256 en fase de inmediata realización. Antes de 1972 se ultimarán varias obras de gran importancia para la economía del país, como la autopista del Brennero, en cuya realización se trabaja desde hace varios años.

PROVIRELSA, S. A.

De acuerdo con lo preceptuado en los Estatutos sociales, el Consejo de Administración de esta Sociedad convoca Junta general ordinaria de accionistas, que tendrá lugar en primera convocatoria el día 2 de junio de 1971, a las diecinueve horas, en las oficinas de VENCASA, sitas en el edificio de la calle de Juan Ramón Jiménez número 28, planta baja, con el siguiente orden del día:

- 1.º Examen y aprobación, si procede, del Balance, Cuenta de Pérdidas y Ganancias y gestión del Consejo de Administración correspondiente al ejercicio de 1970.
- 2.º Reección de Consejeros.
- 3.º Designación de los accionistas Censores de Cuentas para el ejercicio de 1971.
- 4.º Ruegos y preguntas.

Caso de no poder celebrarse la Junta en primera convocatoria por falta de asistencia, tendrá lugar, en segunda convocatoria, el día siguiente en el mismo lugar y hora e idéntico orden del día.

Los señores accionistas que deseen asistir a la Junta deberán depositar los títulos acreditativos de su calidad de accionistas en las Cajas de la Sociedad o acreditar que se encuentran depositadas en establecimiento bancario, todo ello con cinco días de antelación, al menos, al día de la celebración de esta Junta, y con esa misma antelación deberán retirar la correspondiente tarjeta de asistencia nominal que les será facilitada en las oficinas de esta Sociedad.

Según el art. 18 de los Estatutos, los señores accionistas que no concurren personalmente a la celebración de la Junta podrán conferir su representación a otro accionista que tenga derecho a tomar parte en la Junta, pero nunca a persona extraña a la Entidad, salvo los casos de representación legal.

Madrid, a once de mayo de mil novecientos setenta y uno. — El Secretario.

● REPUBLICA FEDERAL ALEMANA

NUEVA ESTRATEGIA CONTRA LA ESPECULACION

● Mañana, reunión del Banco Federal con el «superministro» Schiller

BONN, 15. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa, Alberto Crespo.)—Al término de la primera semana de fluctuación del marco alemán, los especuladores y la Banca federal han quedado con las espaldas en alto como en el famoso duelo de Don Quijote y el mozo vizcaíno. Los especuladores se han movido con prudencia extrema y la Banca federal no ha tenido que intervenir en el mercado de divisas. Puede señalarse la presencia de incertidumbre y nerviosismo a lo largo de la semana, pero no una gran actividad monetaria. El dólar ha bajado un 3,1 por 100, lo que no es mucho, y el total de las transacciones no ha superado los 65 millones de dólares, lo que es una verdadera insignificancia.

Por tanto, la «guerra de nervios», o de espaldas en alto, empezada el lunes entre la especulación y la Banca federal, continúa. Los capitales especulativos —de 25.000 a 30.000 millones de marcos— siguen en la República Federal en espera de poder transformarlos en dólares en el mismo momento en que el curso del dólar sea favorable a sus intereses, es decir, lo más bajo posible.

Medida y temores

Frente a esta actitud de alerta expectante de la especulación, la Banca federal se ha limitado a permanecer al margen en una actitud no menos expectante. Ha observado la situación sin intervenir. Su estrategia, claramente explicada por el presidente de la Banca Central, Karl Klasen, es desconcertar e impacientar a la especulación. Si los especuladores, desconcertados e impacientes, se deciden a cambiar sus marcos en dólares, la Banca Federal puede elevar el curso del dólar, a fin de limitar los beneficios de la especulación. Por el contrario, si la Banca federal se

ve obligada a vender dólares, que es, sin duda, lo que espera el capital especulativo, los especuladores podrán embolsarse tranquilamente unos beneficios considerables. De aquí la importancia que se le concede a la reunión extraordinaria del Consejo Central de la Banca federal, el martes y el miércoles de la semana próxima, en presencia del «superministro» de Economía y Hacienda, profesor Karl Schiller. En los medios financieros de Frankfurt se asegura que la Banca federal ha preparado una nueva estrategia antiespeculativa, que quiere presentar al

Gobierno a través del ministro Schiller.

POCOS RIESGOS

Quizá se trate de una ampliación excepcional del período de fluctuación del marco, destinado a impacientar todavía más a los especuladores. Pero está dentro de lo posible que estos caballeros no se impacienten y pierdan la calma. Entre otras razones, porque no saben a dónde llevarse su dinero, la revaluación del franco suizo les ha cerrado las puertas de la Confederación Helvética. La fluctuación del florín holandés, las de Amsterdam, Bélgica y Francia controlan el movimiento de capitales. ¿En qué nido poner, para que empuen los 25.000 ó 30.000 millones de dólares que la especulación ha traído a la República Federal? Como parece ya cierto, además, de que el marco no podrá volver a la paridad anterior después del período de «flotación», el dinero especulativo puede quedarse en la Alemania Occidental sin correr ningún riesgo, sea cual sea la nueva estrategia diabólica contra la especulación ideada, según se dice en los ambientes financieros de Frankfurt, por el Consejo Central de la Banca federal.

PORTLAND VALDERRIVAS, S. A.

AMPLIACION DE CAPITAL

El Consejo de Administración, haciendo uso de la facultad que le está atribuida en el artículo adicional de los Estatutos Sociales, aprobado por la Junta general de accionistas celebrada el día 25 de junio de 1970, ha acordado aumentar el capital de la Sociedad en 80.000.000 de pesetas, mediante la emisión y puesta en circulación de 160.000 acciones ordinarias, al portador, de 500 pesetas nominales cada una, en las condiciones siguientes:

- a) Las nuevas acciones, numeradas correlativamente, de la 1.120.001 a la 1.280.000, se emitirán al tipo de 110 por 100, siendo de cargo de la Sociedad todos los gastos de la emisión.
- b) La prima de emisión —50 pesetas por título— quedará constituida en «Reserva por prima de emisión de acciones».
- c) Las nuevas acciones podrán suscribirse a razón de una acción nueva por cada siete de las actualmente en circulación.
- d) Las acciones sobrantes quedarán a disposición del Consejo para su colocación en el mercado en las condiciones más convenientes.
- e) Será abierta la suscripción el día 1 de julio de 1971, y se cerrará el día 31 del mismo mes, en el Banco Guipuzcoano de Madrid.
- f) El derecho de suscripción, reservado a los actuales accionistas, habrá de ejercitarse mediante la entrega del cupón 80 de las acciones circulantes y quedará anulado para todo otro efecto.
- g) En el acto de la suscripción desembolsarán los suscriptores el total valor nominal de los títulos que suscriban más la prima de emisión, o sea, en junto 550 pesetas por título.
- h) Las acciones numeradas 1.120.001 a la 1.280.000 llevarán los cupones 81 y sucesivos y disfrutarán de los mismos derechos que las antiguas. Participarán en igual proporción que éstas en los beneficios sociales a partir del día 1 de agosto de 1971.

Madrid, 17 de mayo de 1971.—El Consejo de Administración.

JUNTA GENERAL ORDINARIA DEL BANCO IBERICO

El pasado día 14 de mayo se celebró la Junta General Ordinaria del Banco Ibero, bajo la presidencia del excelentísimo señor don Alfonso Fierro Viña y con asistencia de los miembros del Consejo de Administración y de numerosos accionistas.

DISCURSO DE DON ARTURO FIERRO: «EL CRECIMIENTO NO HA SIDO FRUTO DEL AZAR O DE LA CASUALIDAD»

«Los avances logrados —dijo don Arturo— de forma continua en cada uno de los años transcurridos, son los que han permitido contemplar esa favorable panorámica histórica en la que habéis podido apreciar el camino recorrido por el Banco Ibero. Las dos magnitudes económicas que dan la dimensión de un Banco son las cifras de sus recursos y de sus inversiones.»

A continuación manifestó que en el año 1970 la Banca Nacional registró un crecimiento del 12 por 100 en sus depósitos, inferior al del año anterior, mientras que para el Banco Ibero resultó un año excepcional, con un aumento de 5.186 millones, o sea el 30,2 por 100.

El primero entre los Bancos nacionales en cuanto a tasa de crecimiento, descontando los incrementos obtenidos por algunos a través de fusiones o absorciones de otros Bancos.

Aseguró que el más importante es que esta línea de crecimiento de nuestra clientela de pasivo se ha mantenido a lo largo de los cuatro primeros meses de 1971, periodo en que tradicionalmente se reduce la tasa de crecimiento de los depósitos bancarios. Dijo que la gran ilusión era celebrar los veinticinco años con 25.000 millones de recursos, cifra que hemos rebasado. «No me gustan las frases triunfalistas, pero el gran equipo que ha logrado este gol bien merece esta citación especial. A todos ellos, nuestro aplauso más sincero.»

Seguidamente comentó que el crecimiento no había sido fruto del azar o de la casualidad, sino que es la consecuencia lógica de la constante preocupación del Banco por el aumento de clientela a través de una labor de servicio intensa y constante de sus equipos comerciales, que se han visto aumentados a lo largo del año con el ingreso de medio centenar de universitarios, a los que por sistema de becas están formando para intensificar esta labor comercial y por la incorporación de buen número de técnicos administrativos de las plantillas a las tareas comerciales.

Preocupación constante de la Entidad ha sido reforzar sus cuadros con hombres jóvenes que permitan añadir a la experiencia de los veteranos el dinamismo que le dan los pocos años.

Indicó como ejemplo de la penetración del Banco en esta importante magnitud del sector bancario, el que los recursos ajenos por oficina de la Banca Nacional alcanzan la cifra de doscientos ochenta y siete millones. Esa cifra en nuestro Banco —dijo— es de setecientos setenta y un millones, y todo ello se ha efectuado dentro de un marco de limitaciones de nuestra expansión territorial, expansión que se habían conseguido otras entidades cuando nosotros iniciábamos nuestra actividad.

«Sin embargo, aun estando muy de moda la lucha por presentar unas cifras de pasivo que evidencien la capacidad de las entidades bancarias, creemos que el crecimiento sólo tiene sentido si el organismo que constituye un Banco crece proporcionalmente en todos sus miembros y, por tanto, obtiene un conjunto armónico al servicio de la economía del país.»

LOS EXTRATIPOS DESPROPORCIONAN LA RENTABILIDAD DEL COSTE DE LOS RECURSOS

Seguidamente aplaudió las medidas dictadas por el Banco de España, a fin de cortar la práctica de extratipos, que tan perjudiciales efectos pueden tener para el desarrollo de una política económica adecuada y que, en definitiva, perjudica esencialmente a las propias entidades bancarias, ya que el coste de sus recursos está desproporcionado a la rentabilidad de sus inversiones.

CRECIMIENTO DEL CREDITO EN 25,9 POR 100

Manifestó a continuación que esta magnitud que caracteriza la actividad bancaria, el crédito, también debemos destacar el crecimiento del 25,9 por 100 en el año, frente a un 10 por 100 de la Banca Nacional, con lo que nuestro coeficiente de penetración en este sector del negocio bancario es seis ve-

ces mayor del que teníamos en 1946».

«En este aspecto, las perspectivas que ofrece el futuro creemos que son plenamente favorables, en primer lugar porque la Empresa española necesita de créditos en abundancia para hacer frente a los cambios estructurales a que se verá forzada para estar en situación de competencia con la realidad económica europea. Por otro, porque afortunadamente las autoridades monetarias se han dado cuenta del error que suponía el limitar la actividad de los Bancos comerciales a los créditos a corto plazo, y el proyecto de ley de Crédito Oficial —todavía en periodo de estudio por la Comisión competente de las Cortes Españolas— reconoce la eficacia de la Banca privada como órgano gestor del crédito, el aumento de actuación para ciertas modalidades del crédito a medio plazo y ratifica sus posibilidades.»

Puntualizó que la consecuencia de este favorable desarrollo de las facetas esenciales de la actividad del Banco es el que los resultados que presenta siguen la línea ascendente de ejercicios anteriores, alcanzando una cifra de beneficios a distribuir de pesetas 239.096.054,66, cifra que corresponde a una renta neta general en el ejercicio de 772 millones, de la cual se han destinado el 55,39 por 100 al pago de las rentas de trabajo del personal de la Empresa; el 23,52 por 100 a la retribución del capital y a la dotación de reservas, y el 21,09 por 100 a los impuestos y contribuciones debidas al Estado.

LOS RECURSOS PROPIOS ALCANZAN 1.747.500.000

Aseguró que: «Otro dato significativo del crecimiento experimentado en estos años ha sido el capital, que ha pasado de pesetas 4.900.000 en el año 1946 a 820.750.000 en el año 1970, a los que añadiendo la dotación de reservas de más de 926 millones, da una cifra de recursos propios, en números redondos, de 1.747.500.000. Estos recursos propios han guardado en todo momento la recomendable adecuación a la evolución de los recursos ajenos, siendo las referidas cifras muy significativas respecto a las posibilidades futuras que el Banco ofrece a sus accionistas.»

CONTINUARA LA LABOR DE REESTRUCTURACION

A continuación indicó: «Es necesario seguir la labor de reestructuración que de forma constante realizamos y programar cada ejercicio dentro de un esquema general que nos permite mes a mes contrastar si nuestra línea de actuación se ajusta a los planes fijados.»

Por tanto, podemos decir que no es que estemos programando el futuro, sino que actuamos como si estuviéramos en el futuro, y para ello realizamos y realizaremos cuantos cambios sean necesarios, a fin de que en nuestros próximos ejercicios podamos seguir presentando la línea ascendente que ha caracterizado los veinticinco primeros años de nuestra actividad.»

AMPLIACION DEL CAPITAL EN UNA ACCION NUEVA POR CADA SEIS ANTIGUAS

«Siguiendo en la línea citada —dijo— ha estudiado el Consejo la necesidad de proceder a una ampliación de capital con la mayor urgencia posible y previa, como es natural, la necesaria autorización administrativa.»

«Hasta ahora hemos venido utilizando el sistema que establece el artículo 96 de la ley de Sociedades Anónimas, a virtud del cual, y como sabéis, la Junta puede autorizar al Consejo de Administración para que realice ampliaciones sucesivas de capital por un límite del 50 por 100 del existente en el momento de la autorización y por un plazo de cinco años.»

Resaltó que la última autorización fue concedida por la Junta general en el año 1969 y los límites de que se disponía han sido utilizados en su casi totalidad, quedando hoy sólo un remanente de cuarenta y dos millones, que resulta insuficiente a todas luces.

Por otra parte ha de mantenerse la adecuación del capital social a las cifras de Recursos Ajenos que se han alcanzado y deben tener también el margen de capital suficiente para atender las inversiones propias que exige la expansión del Banco, como son concretamente, la terminación de las instalaciones del nuevo edificio de Valencia, la construcción completa de otro edificio en Santa Cruz de Tenerife y las instalaciones que se han de realizar en las plazas adjudicadas en el último plan de Expansión Bancaria.

«El Consejo —dijo— ha llegado a la conclusión de que procede hacer una ampliación de capital por importe de 143.631.500 pesetas emitiendo las acciones necesarias que os serán ofrecidas a

la par a la razón de una acción nueva por cada seis antiguas.»

«Con independencia de esta ampliación inmediata es conveniente que el Consejo disponga de un margen para sucesivas ampliaciones y por ello solicitara de la Junta que, con independencia de la ampliación que hoy acuerda y una vez que ésta quedare totalmente realizada, conceda su autorización para realizar sucesivas ampliaciones en los términos que autoriza el artículo antes citado de la ley de Sociedades Anónimas, declarando al mismo tiempo caducada la parte no utilizada de la autorización que en su día fue concedida.»

«Todo ello según los acuerdos que se os someterán conforme a los puntos cuarto y quinto del orden del día.»

EL BANCO INDUSTRIAL FIERRO: RESERVA DE FUTURO

Antes de terminar hizo alusión a la solicitud que ha formulado parte de un grupo de accionistas del Banco Ibero, por la que solicitan se estudie el poner a su disposición acciones del Banco Industrial Fierro, a los que debía puntualizar al respecto que esa idea siempre está latente en su mente, pero que estaba condicionada por las indicaciones de la superioridad que se les hicieron en la fecha de la autorización, como ya les expuso en ocasión precedente, debía de pasar al menos un periodo de tres años sin hacer transferencia alguna de acciones y, por otra parte, era su deseo que cuando eso pudiese suceder o suceda, se pueda ofrecer unas acciones representativas de algo aún más plenamente consolidadas.

Resaltó que los Bancos industriales tienen una etapa de lanzamiento larga y penosa, donde el capítulo rentabilidad se tarda en alcanzar y por ello queremos que todo nuestro esfuerzo en el orden bancario, hoy por hoy, sea dedicado al Banco Ibero.»

Terminó recordando —con nostalgia y emoción— que los veinticinco años de vida del Banco Ibero han sido también veinticinco años de su vida en el Banco, como su Consejero Delegado. Por ello declaró: «Podéis figuraros lo que esto supone para mí la íntima satisfacción de haber continuado una misión familiar, la personal del deber cumplido y la colectiva de haber contribuido —durante todos estos años y en la medida de mis fuerzas— a configurar y estructurar ni más ni menos que este: nuestro Banco Ibero. A todos, muchas gracias.»

Su disertación fue largamente aplaudida.

DISCURSO DEL EXCELENTISIMO SEÑOR DON ALFONSO FIERRO VINA

A continuación tomó la palabra don Alfonso Fierro en los siguientes términos:

«Me dirijo hoy a vosotros con verdadera emoción, porque otro 14 de mayo, hace justamente veinticinco años, se constituyó en Madrid el Banco Ibero.»

Han pasado desde entonces muchos años de historia fecunda, cumplidos en común con todos vosotros, accionistas, clientes y colaboradores del Banco Ibero, y yo creo que tengo derecho a exponeros con toda sinceridad mis sentimientos personales, cuando se me agolpan en este instante todas las memorias de afectos familiares, los recuerdos de mi propia juventud, que coincidió con la inauguración del Banco, la evolución de tantos esfuerzos y tantas ilusiones vividos dentro de esta casa.

En estos momentos, para mí particularmente solemnes, tengo que decirlos que junto a la satisfacción de comprobar la realidad del crecimiento de nuestro Banco, también siento la humana nostalgia de recordar a los creadores ya desaparecidos de nuestra entidad.

Por eso me parece que este vigésimo quinto aniversario es un excelente momento para hacer una breve pausa en nuestras tareas, volviendo la vista atrás sin nostalgia, para meditar sobre la labor realizada durante este plazo de tiempo.

Contemplamos en la penumbra de la distancia, pero dotado siempre con un brillo inextinguible, nuestro punto de partida para dirigir la mirada hacia los hombres que fundaron el Banco. De modo especial, y no tan sólo por un deber filial que lo justificaría sobradamente, sino por inexcusable sentido de justicia, hemos de recordar la figura de nuestro fundador.

Muchos de vosotros llegasteis a conocer a mi padre. Luchador infatigable, exigente con todos y consigo mismo el primero, pero capaz de eso tan difícil que es escuchar el consejo a punto y de tomar la decisión, con visión certera, en el momento oportuno. Siempre con el corazón abierto, fue de los hombres que han dejado huella en este mundo y que merecen calificarse de verdaderamente excepcionales, al igual que otros de su misma generación,

auténticos impulsores del bienestar de nuestro pueblo.

Junto a él actuó en la creación de nuestra Empresa, en su primeros momentos, otro grupo de hombres de excepcional valía que desarrollaron fielmente sus ideas, haciendo posible entre todos —permítidme recordar a José María Cervera, a Félix Monzón, a Antonio Ortega— el que nosotros, la generación posterior, podamos hoy presentar una obra lograda y de gran porvenir.

Sin entrar en el detalle de nuestra historia, que tenéis esquemáticamente trazada en las páginas de la Memoria que obra en vuestro poder, me parece interesante fijar la atención en la forma en que nuestro desarrollo se ha venido produciendo.

Como podéis ver, vuestro avance se ha cumplido a través de reducidos ciclos que podríamos situar alrededor de los cinco años de duración cada uno. En 1964, fecha fundacional del Banco, los recursos propios eran de 4,9 millones de pesetas. Pues bien, en 1951 eran de 34,8 millones de pesetas; en 1956, de 113,5 millones; en 1961, de 236 millones; en 1966, de 972 millones; para alcanzar en la actualidad los 1.747,5 millones de pesetas.

En recursos ajenos, nuestra progresión sigue un ritmo muy parecido, pasando de 96,7 millones de pesetas con que contaba el Banco el año de su fundación para cerrar los siguientes ciclos quinquenales, a partir de 1951, con 252,8 millones de pesetas, que se convierten en 1.067, en 3.484,3, en 9.832,5 y 22.368,4 en cada uno de los periodos siguientes, siempre contando de cinco en cinco años.

Esto quiere decir que el Banco Ibero ha creado un nuevo Banco Ibero sobre el existente cinco años antes. Y eso ha sucedido así de manera regular y sistemática, desde nuestra fundación hasta ahora mismo.

Considero muy importante esta serie estadística, reveladora de una «constante» en nuestra progresión, que no se ha realizado a través de alturas o esplendores esporádicos, desmentidos después por fases de descenso o de crisis, sino que ha seguido esa sana curva, regularmente ascendente, que es la mejor señal de todo negocio bien planteado. Por eso podemos tener total confianza en el porvenir, mirando desde la sólida posición en que hoy nos encontramos.

Así llegamos al momento actual, en el que el Banco Ibero, integrado plenamente en el sistema económico nacional, no puede presentarse desligado de la situación general de España y de los problemas existentes en ella.

Si examinamos el ciclo económico que se abre después de la rápida expansión de 1969, quizá demasiado rápida, si hablamos con franqueza, nos encontramos con que al final de dicho año se produjo en nuestro país un desequilibrio entre la expansión financiera y las posibilidades reales de crecimiento, que reclamaban un razonable frenaje de la peligrosa aceleración adquirida.

Es necesario reconocer que la economía española reaccionó favorablemente al tratamiento, ofreciendo hoy un cuadro positivo de reactivación que se inicia a finales del año pasado y continúa hasta hoy, realidad que me permite declararme optimista respecto al futuro, y con esto no hago más que repetir todo lo que han dicho los más eminentes observadores de nuestra realidad económica durante los últimos tiempos.

Tanto el informe de la OCDE, que es el documento más objetivo y responsable que tienen a su disposición los países para conocer el estado de sus economías, como la reciente visita del señor McNamara, presidente del Banco Mundial, coinciden en señalar la buena salud de nuestro desarrollo y las excelentes perspectivas de su porvenir.

En cuanto a los retos económicos que tenemos por delante, en esta década decisiva para nuestro futuro, son de varias clases, pero creo que todos ellos pueden ser superados satisfactoriamente.

En primer lugar, deberemos resolver las dificultades que plantea nuestra progresiva integración en Europa utilizando el instrumento de nuestro acuerdo comercial preferencial con el Mercado Común, que ha entrado en vigor el pasado mes de octubre.

Ahora bien, el acercamiento de España a Europa, que debe ser nuestro objetivo, nos impondrá a todos una disciplina económica muy estricta, porque en ningún caso la progresiva apertura de nuestras fronteras a las mercancías europeas podrán hacerse con precipitaciones, para que sea verdaderamente rentable.

España deberá ir afrontando cada vez con menos protecciones la competencia de unos países industrializados y mucho más ricos que nosotros, y es evidente que esta confrontación nos reclamará grandes esfuerzos,

El futuro tenemos que constatarlo, y la Banca más que ningún otro sector, dentro de la nueva estructura mundial. Una estructura en que lo económico ocupa un puesto central, del cual han tomado conciencia los empresarios, buscando por encima de las fronteras alianzas y entendimientos que han ido perfeccionando con anticipación sobre los movimientos ordenados por los políticos esa integración de países en áreas supranacionales que los banqueros y otros grandes empresarios supieron realizar como exploradores de las amplias dimensiones que reclama la economía moderna.

El mundo actual vive en una constante aceleración y los sucesos se acumulan sobre nosotros con una riqueza insospechada, pero nos dan también la certeza de que caminamos hacia una nueva fase histórica superior a las pasadas, que traerá con toda seguridad nuevos avances económicos y mejores condiciones de vida para los hombres.

La actual concepción monetaria, que ha llenado las primeras páginas de todos los periódicos, no es más que una demostración suplementaria de que caminamos hacia nuevas estructuras económicas más amplias y universales. El oro fue sustituido por el dólar como patrón monetario, y a su vez el dólar, que, a mi juicio, seguirá siendo moneda fuerte, compartirá su tarea de moneda de reserva, con los Derechos Especiales de Giro y quizá con la incorporación de otras nuevas unidades de cuenta.

El mundo moderno, ante el cual está emplazada España, necesita para su desarrollo capitales, créditos y hombres capacitados; pero los necesita con arreglo a su nueva escala de magnitudes. Es decir, más capitales, mayores créditos y hombres de más alta capacitación.

En el firmamento financiero se empiezan a observar los primeros indicios de esa tendencia, ya que una gran masa de capitales, fruto del ahorro, es elemento común al conjunto de la economía mundial porque los grandes Bancos se agrupan para constituir lo que pudiéramos llamar super-Bancos, mientras las Empresas multinacionales operan simultáneamente en varios Continentes.

Quiero dejar constancia de que no nos preocupan tales tendencias a la concentración y que incluso las considero dotadas de una lógica propia, que pueden hacerlas en determinados casos hasta aconsejable; pero también quiero decir que en este mundo futuro que nos anuncia, poblado de entes gigantescos, existe, sin embargo, un importante papel que cumplir por parte de la Banca que desarrolle su función a escala del hombre, donde banquero y cliente se entiendan y hablen un lenguaje que no quede exclusivamente encomendado a la fría mecánica de los cerebros electrónicos.

Procuraremos, por lo tanto, defender la conveniencia de estas Empresas, asequibles al hombre sencillo de la calle, pero siempre teniendo en cuenta que la evolución económica del mundo nos impone también a nosotros el crecimiento de nuestro Banco a un ritmo más vivo aún del que hasta aquí hemos sostenido, cosa perfectamente posible dentro del ámbito financiero, dado el equipo valioso de hombres con que contamos, pero limitado en su dimensión geográfica por imperativos legales que, dado nuestro carácter de Banco nacional, nos están impidiendo una expansión, diríamos natural, hacia aquellas regiones donde no tenemos todavía acceso.

La Banca ha sabido crear un clima de confianza para recibir el ahorro español, respetando escrupulosamente las reglas legales que se nos han impuesto durante los últimos años. Pero precisamente porque hemos sabido ofrecer esa confianza al ahorrista, los fondos de la Banca han sido, podemos decirlo con orgullo, uno de los instrumentos decisivos del desarrollo español.

Ahora aguardamos el debate sobre la nueva ley de Ordenación del Crédito con justificada

esperanza porque los textos que se ofrecen a nuestros Procuradores para su dictamen parecen orientarse justamente en la buena dirección. El hecho de que nuestra Administración haya planteado el problema ante los representantes de la nación ya es una buena noticia para quienes tenemos conciencia de la tarea social de la Banca. De la Banca al servicio de la comunidad.

La composición del Banco Ibero, y creo que esto no habría ni siquiera que decirlo, estará en línea con la Banca nacional. Procuraremos que nuestra entidad prosiga firmemente su desarrollo, manteniendo una dimensión adecuada en relación con la que tengan las demás Empresas bancarias, preservando su prestigio y su importancia.

Naturalmente, será necesario acomodar nuestras técnicas a las exigencias más modernas, pero estoy seguro de que sabremos hacerlo como hasta aquí ha sucedido, guardando como un preciado código de conducta las enseñanzas de nuestros antecesores y sabiendo adaptarnos a las realidades del mundo del futuro. Nuestro Banco ha sabido hacer compatible siempre el dinamismo de la juventud, con la madurez de la experiencia.

Estas creo que son nuestras características fundamentales y ellas dibujan el estilo particular de nuestro Banco desde su fundación. Pero esta manera de ser es tan sólo la consecuencia de un entendimiento sincero y sin reservas entre los tres grandes grupos que componen lo que me gusta llamar la gran familia del Banco Ibero. Es decir, nuestros accionistas, nuestros clientes y nuestros colaboradores. Permítidme que a ellos dedique un saludo en esta ocasión especialmente solemne en la historia de nuestra Entidad.

En primer lugar quiero expresar mi agradecimiento a vosotros, los accionistas, que lleváis con ejemplar fidelidad desde hace muchos años, aportando vuestros ahorros a las sucesivas ampliaciones que os hemos ofrecido, sin que jamás haya empañado nuestra relación ni siquiera la sombra de un recelo. A vuestra fidelidad y vuestro esfuerzo de ahorradores se debe la pura existencia de este Banco. Para todos, mi agradecimiento.

En segundo lugar debo saludar a nuestra clientela, cuya colaboración en la tarea de engrandecer la hermosa realidad presente del Banco Ibero se ha puesto de manifiesto especialmente en este último periodo de aumento de nuestros depósitos, permitiéndonos alcanzar la ambiciosa meta de los veinticinco mil millones de recursos ajenos como espléndida conmemoración de nuestros veinticinco años, cifra que encierra toda una viva realidad de entendimiento y comunicación humana entre nuestro personal y nuestros clientes.

Por último, quisiera también rendir homenaje de admiración a nuestros colaboradores, un magnífico equipo, cuyo espíritu de servicio y de entrega a la tarea de engrandecer nuestra institución me emociona tan profundamente y sinceramente que con dificultad encontraría ahora la palabra justa para expresarles nuestra inmensa gratitud. Al daros las gracias, así tan sencillamente dichas, ya sabéis, queridos compañeros en el trabajo diario, lo que todos significáis para mí.

Este ha sido el secreto a voces de nuestro Banco. Haber sabido impregnar de ilusión y ardor a este equipo capaz de alcanzar cualquier objetivo.

Para terminar, sólo me queda aseguraros que sabremos siempre cumplir con nuestro deber como herederos de un patriotismo de honor, y pedimos a Dios que cuando transcurridos otros veinticinco años esté al frente de nuestro Banco, por ley inflexible del tiempo, una nueva generación, puedan sus hombres recordarnos con la misma devoción con que recordamos nosotros hoy a la generación que nos precedió. Nutridos aplausos se oyeron al final del discurso.

Como es tradicional, la Asamblea se desarrolló en un tono de gran cordialidad.

DIPUTACION PROVINCIAL DE ORENSE ANUNCIO DE CONCURSO

El «Boletín Oficial del Estado» de 5 del corriente publica las Bases para la adquisición por concurso del siguiente material con destino al Servicio Provincial de Extinción de Incendios:

LOTE núm. 1.—Dieciséis vehículos todo terreno, tipo Land-Rover o similar, con un depósito para 500 litros de capacidad.

Dieciséis tanques remolque para ser incorporados a los vehículos anteriores, con una capacidad de 1.000 litros para cada unidad.

LOTE núm. 2.—Dieciséis moto-bombas con una altura manométrica de 80 metros como mínimo, dotadas de carrillo ligero que permitan ser acopladas al vehículo principal.

LOTE núm. 3.—Treinta y dos radiotelefonos para Parque y vehículo que permitan la conexión entre ambos desde cualquier punto de la zona asignada a cada Parque.

Las proposiciones, una para cada Lote, pueden presentarse en la Secretaría General hasta las 13 horas del día 29 de mayo de 1971, durante los días hábiles.

Orense, 8 de mayo de 1971.—El Presidente, David Ferrer Garrido,

★ EN LA AVENIDA DEL MEDITERRANEO ★

EL CADAVER DE UNA NIÑA, CON SEÑALES DE VIOLENCIA, HALLADO ESCONDIDO EN UNA CAJA

MADRID. (De nuestra Redacción).—El cadáver de una criatura recién nacida, que presentaba señales de violencia, fue hallado ayer tarde oculto en el interior de una especie de caja en un piso de la avenida del Mediterráneo.

El macabro hallazgo fue efectuado por una persona, cuya identidad no ha sido revelada, que acudió al piso para recoger unos libros y que, cuando iba a guardarlos en una caja que había encontrado debajo de uno de los muebles, encontró el cadáver que estaba oculto en la caja. Inmediatamente dio aviso a la Policía, que acudió en cuestión de segundos a la finca, haciendo cargo del asunto e iniciando las investigaciones oportunas. No se ha facilitado información sobre este suceso, pero, por lo que se ha podido saber, parece que desde hace varios meses una mujer que habitaba en la finca

falta de la misma, ignorándose, por ahora, su paradero. Se cree que el cadáver, que corresponde a una niña, llevaba varios meses oculto en el lugar en que fue hallado.

Aparece en el Jarama el cuerpo de un niño

Después de diecisiete días de búsqueda, ha aparecido flotando sobre las aguas del Jarama el cadáver del niño de trece años Zacarías Martínez Morales, que el 29 de abril fue arrastrado por las aguas de un colector, junto con otros tres menores. El accidente ocurrió cuando los cuatro niños se hallaban refugiados en la desembocadura de unos colectores, en el barrio de La China, al final de Antonio López. Hasta ahora habían sido rescatados los cuerpos sin vida de Víctor Sánchez Borreguero y Anto-

nio Garic Cuenca. Falta todavía por aparecer el de Victoriano García García.

El hallazgo de Zacarías tuvo lugar a las dos de la tarde de ayer, por fuerzas de la Guardia Civil, que se encontraban de vigilancia en las cercanías del pueblo de San Martín de la Vega. El pequeño residía en la plaza de Esporlas, de la Colonia de San Fermín.

Espectacular accidente en Serrano

Cuatro personas sufrieron heridas de consideración en una espectacular colisión de vehículos registrada, de madrugada, en el cruce de la calle de Serrano con Jorge Juan.

En dicho lugar chocaron el coche que conducía el súbdito norteamericano Moore C. Carpenter, militar con destino en la base de Torrejón, al que acompañaba su esposa, Sherman J. Carpenter, y el turismo que conducía Carlos Muñoz Gutiérrez, a quien acompañaba igualmente su esposa, Elena Moragas Salas. La colisión fue muy violenta y los coches se subieron a la acera derribando un árbol y una señal de tráfico. Los cuatro ocupantes de ambos vehículos resultaron heridos y fueron trasladados al Equipo Quirúrgico número 1, donde recibieron asistencia facultativa.

Tren bloqueado en los enlaces ferroviarios

Durante cincuenta minutos permaneció detenido entre las estaciones de Nuevos Ministerios y Chamartín el tren que tiene su salida a las nueve de la mañana de la estación de Atocha, del servicio urbano de la Renfe, a consecuencia de una avería en el motor del vagón tractor.

FORNAZZO Y SAINT-ALFIO AMENAZADAS POR EL ETNA

LA LAVA SIGUE CUBRIENDO LAS TIERRAS DE LABOR

CATANIA (Sicilia), 15. (AP y Efe).—Las localidades de Fornazzo y Saint-Alfio, de 300 y 2.100 habitantes, respectivamente, se encuentran amenazadas por la corriente de lava del Etna, que avanza inexorablemente por el cauce de un río seco, alcanzando en algunos puntos 50 metros de anchura y 10 de profundidad.

Los habitantes de las dos localidades mencionadas no han decidido todavía evacuarlas, manteniéndose en una tensa espera por si la lava se sale del lecho del río y se extiende hacia ellos cambiando de curso.

Varias granjas situadas en los puntos más altos ya fueron evacuadas días atrás, y la corriente de lava ha cubierto los campos sembrados y convirtiendo en antorchas los pinos, robles, olivos y manzanos de las mismas.

Mientras tanto, millares de turistas presencian durante la noche el espectáculo del volcán en actividad.

«Sube» la tierra en Pozzuoli

POZZUOLI (Nápoles), 15. (AFP-Efe).—Mientras el Etna sigue vomitando lava desde hace casi un mes y la tierra tiembla regularmente en los Apeninos centrales, el fenómeno de brandisismo ascendente se ha reanudado de manera sensible en Pozzuoli; la tierra ha «subido» desde el día 6 del pasado mes de abril unos 3,56 centímetros en el centro de la ciudad y 3,36 centímetros en el templo de Serapis, «barómetro» de las agitaciones del suelo desde hace siglos (cuando el terreno baja, el agua sube y empieza a cubrir sus columnas). Esta vez la tierra se ha elevado a una media de 0,97 milímetros por día, según las indicaciones de numerosos testigos situados en diferentes puntos de la zona.

El año pasado se produjo un movimiento ascendente muy fuerte que ocasionó una elevación de 70 centímetros del nivel del suelo.

El fenómeno ya era conocido en la antigüedad, y se calcula que la «respiración» de la corteza terrestre—relativamente delgada en esta zona—llegó a ser hasta 12 metros de amplitud entre los siglos XI y XII.

JOVEN DE 18 AÑOS SECUESTRA

DOS HOMBRES Y UNA MUJER SE LA LLEVARON EN UN COCHE TRAS GOLPEARLA EN PLENA CALLE

ROMA, 15. (AFP-Efe).—Cuando las esperanzas de encontrar viva a Milena Sutter, de trece años, secuestrada la semana pasada en Génova, al salir de la escuela, se van perdiendo, otra joven fue secuestrada ayer en Campobasso, al norte de Nápoles.

Maria Roso, de dieciocho años, paseaba con una prima suya por una calle del centro del pueblo cuando un coche se detuvo a su lado. Dos hombres y una mujer descendieron de él. La mujer se abalanzó sobre la joven y la golpeó violentamente; después, ayudada por los dos hombres, la obligó a subir al vehículo, que partió inmediatamente.

Se han montado puestos de Policía por toda la región con propósito de detener a los secuestradores y liberar a la muchacha secuestrada, pero de momento no han sido localizados.

En cuanto a Milena Sutter, no se conoce ningún dato nuevo. La Policía evita las investigaciones, de acuerdo con el ruego de los padres de la secuestrada, para no provocar a los secuestradores. Una sicosis de secuestros se desarrolla en Génova, donde numerosas familias reciben llamadas telefónicas anónimas en las que se les amenaza con secuestrar a sus hijos si no se les abona una determinada cantidad lo antes posible.

Se cree que el fiscal Scaglione fue asesinado por la mafia

PALERMO, 15. (AFP-Efe).—El asesinato del fiscal-jefe, Pietro Scaglione fue decidido en una reunión cumbre de los jefes de la mafia.

Esta es la hipótesis que arriesgan numerosos periódicos italianos haciéndose eco de los comentarios recogidos en Palermo. Parece ser que una carta anónima daba el nombre de una personalidad política «importante» en el origen del «affaire».

Pero los observadores se preguntan sobre los móviles del asesinato, eslabón de una serie de venganzas que algunos relacionan con el secuestro, hace tres meses, del industrial Antonino Caruso, ahijado del antiguo ministro de Transportes Bernardo Matarella. La liberación de Caruso tuvo lugar después de que su

familia hubo pagado un rescate cuya cantidad exacta no ha podido ser conocida, pero que se calcula del orden de los 400-500 millones de liras, se dice en Palermo.

El fiscal-jefe conocía a la familia de Caruso, ¿pudo entonces identificar a los autores del secuestro del industrial?

Según otra hipótesis, Pietro Scaglione fue «advertido» por la mafia de la suerte que le esperaba. Parece que hace un mes, la mafia robó unas cincuenta vacas propiedad del magistrado. Este robo constituía evidentemente una advertencia. La Policía rehuyó cualquier comentario al respecto. El único que ha desmentido la noticia ha sido el yerno del fiscal, sin conseguir convencer a los periodistas.

Evasión en una cárcel: Quince muertos

CALCUTA, 15. (AFP-Efe).—Quince presos de una penitenciaría de Calcuta resultaron muertos ayer durante una tentativa de evasión; otros cincuenta resultaron heridos. Sin embargo, treinta y dos reclusos lograron escapar.

Los detenidos intentaron escapar de la prisión central de Dum Dum, en Calcuta. Los guardianes trataron de oponerse a la fuga y dispararon sobre los detenidos, quienes les atacaban armados de barras de hierro. Siete de los guardianes quedaron heridos.

Japón: Ocho hombres, sepultados

HAKODATE (Japón), 15. (Efe-Reuters).—Ocho obreros han sido atrapados en un hundimiento registrado en unas obras de cons-

trucción de carreteras cerca de Hakodate, informa la Policía. Equipos de rescate tratarán de rescatar con vida a los obreros

INVENTARON UNA BOMBA Y LA PRENDIERON FUEGO

OCHO NIÑOS HERIDOS POR UNA EXPLOSION

TARRASA (Barcelona), 15. (Cifra).—Ocho niños, cuyas edades oscilan entre los cuatro y los catorce años, resultaron heridos de consideración al hacer explosión un artefacto que ellos mismos habían construido y al que prendieron fuego.

El hecho ocurrió en la calle de Manresa, de esta ciudad, cuando el grupo decidió llenar de carburos, clavos y algún otro producto un bote metálico, prendiendo fuego después a la improvisada bomba. El artefacto estalló con enorme ruido, sufriendo ocho de los niños heridas diversas al ser alcanzados por fragmentos del bote y por los materiales que habían acumulado en su interior.

Los chicos fueron rápidamente trasladados a la clínica de la Mutua de Seguros de Tarrasa, donde fueron atendidos e internados, apreciándose heridas de pronóstico grave en los hermanos José y Juan Sánchez Latorre, de once y cuatro años de edad, respectivamente; en José María Borrero, de diez años, y en Carlos Herranz Sierra, de once. Sufrieron lesiones menos graves Rafael Ruiz López, de once años; Juan Saavedra Sanjuán, de catorce, y Cristóbal Doblas Merino, de seis; mientras que Tomás Avilán Man-

zanos, de trece, sufrió únicamente algunas heridas leves.

Quemados por una explosión de gas

BILBAO, 15. (Cifra).—Cuando trabajaban en un pozo de conducción de cables de la Telefónica, cerca de Archanda, se originó una explosión de gas y los tres obreros que estaban en el interior salieron con sus ropas ardiendo. Varias personas les desprendieron de sus ropas, aunque aquellos presentaban ya quemaduras de pronóstico grave, calificadas así en el Hospital del Generalísimo, donde fueron internados.

Los heridos son Baldomero Crespo Prada, de diecinueve años de edad, soltero y domiciliado en Echevarri, natural de Zamora; Carlos Gómez González, de veinte años, soltero, al que todos conocen por «el Portugués», domi-

ciado en Bilbao, y Aurelio Pre-gos, de diecinueve años, soltero, con domicilio en el barrio bilbaíno del Peñascal.

Se fuga por segunda vez

EL FERROL DEL CAUDILLO, 15. (Cifra).—De la Prisión Militar de esta ciudad ha conseguido fugarse Raúl José María Calvo García, de veinticuatro años, soltero.

Este individuo fue detenido por inspectores de la BIC de La Coruña como presuntor autor, junto con otros cómplices, de varios robos. Como estaba reclamado por desertor por la autoridad de Marina, a ella fue entregado; pero cuando se le trasladaba a la Prisión Militar ferrolana consiguió escapar, aunque se entregó voluntariamente dos días después, explicando que «había» terminado que solucionar unos asuntos importantes.

mientras Vd. visita el Salón un electrodoméstico puede ser suyo

GRANDES SORTEOS entre todos los visitantes de este Salón

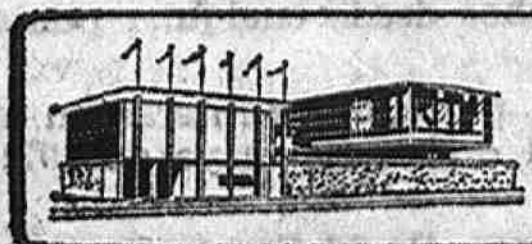
VIII CERTAMEN del 11 al 23 de Mayo de 1971



Los avances de la técnica, significan más ventajas para Vd.



VENGA A VERLOS



PALACIO DE EXPOSICIONES DE LA CAMARA OFICIAL DE COMERCIO E INDUSTRIA DE MADRID
Avda. Generalísimo, 175

Sucesos

EL TORO

SEGUNDA DE SAN ISIDRO

CORRIDA INTERNACIONAL

Pocos años como en éste, la fiesta de toros, que para su celebración precisa de los permisos de la autoridad y del tiempo, ha estado tan pendiente de la meteorología y de sus especialistas en el pronóstico. Un cielo entoldado y una lluvia mezquina, que afortunadamente sólo se adelantaría cuando ya estábamos en la calle, pusieron sombras e incomodidades a la corrida de hoy, que bien podemos llamarla internacional, pues la terna de matadores la componían Antonio Lomelín, de Méjico; José Falcón, de Portugal, y nuestro compatriota Curro Vázquez, confirmando de su alternativa.

Pero si el tiempo no ayudó lo que se dice nada, con claro perjuicio para la taquilla —de todas maneras la entrada no fue mala: unos tres cuartos del aforo—, los toros y los toreros compensaron en buena parte la molestia que causa la esgrima del paraguas, artilugio protector que en muchas manos se torna ofensivo.

Los toros de don Alonso Moreno no carecieron de nada de lo que un ganadero tiene la obligación de asegurar al público. De hermosa presencia y bonita lámina, los seis fueron toros de recio, aunque desentonaron las defensas gachas del primero y, un poco más, las cómodas, por cornicortas y brochadas, del cuarto. Hasta aquí, aplausos para el señor Moreno y desde aquí ya vemos.

Vamos: el primero tomó pasivamente un buen puñado y sumó otro encuentro breve, con caída, que no derribo, del caballo; el segundo aceptó una vara, de mucho castigo y dos ojalas y una varita, con pronto encomiencio y ligera sultura; el tercero, tampoco superó el par de citas, pero después de haberse autocastigado en tres aparatosos saltos al callejón, más uno frustrado; el cuarto dijo sí y no a los montados en cinco ocasiones, resueltas

en cabeceos defensivos, repuches y distanciamientos; el quinto también resolvió con mal estilo, incluso coceante, sus tres citas y el sexto, tras derribar en la de entrada, se empleó a lo flojo, muy medido de fuerzas y blando de manos, en las dos siguientes.

Dos grandes estocadas, dos soberanas estocadas —en la primera quedó al aire, como un girón de gloria, el pecherín del torero— fueron lo mejor que hizo, e hizo más, el mejicano Antonio Lomelín. Dos estocadas, a una por toro, que tuvieron efectos inmediatos y recompensas merecidas: una y una oreja, que sumaron dos y el derecho a salir a hombros por la puerta grande. Banderillero limpio en dos pares al quiebro, en el segundo toro, y desigual y hasta equivocado, en sus intentos al quinto, Antonio Lomelín se demostró un muletero vistoso, valentísimo y seguro, si bien es cierto que con tendencia al efectismo. Ahogó un poco al segundo, que por su parte se apagaría muy pronto, y se centró muy bien, aunque sólo por el lado derecho, con el cuarto, al que le abrió faena con un buen tramo de pases de castigo y luego le encontró la distancia en corto que tenía, para sacarle medios muletazos, que estaban en razón con las medias arrancadas del toro. Por todo ello —muy en especial por las estocadas—, el mejicano Lomelín se apuntó el primer triunfo de los toreros de a pie en este feriado recién empezado.

El portugués José Falcón, banderillero con más fortuna y muchas facultades a sus enemigos, y en ambos puso a prueba la reciedumbre de su torero, que si no va muy allá en técnica y calidades, siempre sabe a verdad y consigue momentos de extraordinaria vibración, por la entrega firme y continuada del diestro, quien, a nuestro entender, no debe precipitarse en el principio de

sus faenas, en que se muestra más pronto a buscar inmediato lucimiento que a acabar de ver al toro, a reducirle, a someterle. De ahí sus apuros iniciales con el tercero, que echaba la cara arriba, y la discontinuidad de su labor con el discontinuo quinto, que a veces gaseaba, otras buscaba y las menos tenía rachas de ir claro y aprovechable. De todas maneras las porfías valerosas y los logros estimables de Falcón gustaron al público, por lo que fue lástima que al tercero le pinchara cinco veces antes de dejar una estocada muy parecida a la que, a la primera acabó con el quinto, del que se le concedió una oreja.

Y más lástima es que Curro Vázquez se nos esté escapando definitivamente del grupo de las grandes promesas. Ya no es hora de recordar a los culpables, pero da pena comprobar cómo nos quedamos sin un torero de esa clase de toreros que tanta falta hacen. De toreros capaces de saludar a un toro como Curro Vázquez saludó al sexto, a base de unos lances impecables preciosos, cargados, lidiadores, con la pueria contraria adelantada y la rodilla casi en tierra, y tres verónicas, ya en pie, que de haber tenido el merecido remate hubieran puesto la plaza boca abajo. Pero Curro Vázquez no está en sazón: le falta sitio y seguridad, firmeza en los pies y aguante en la cara del toro. Escarbador y gaseante, el de la ceremonia y también algo andarín y revolviéndose en corto, el sexto, apenas nos dejaron ver detalles, ya desesperanzadores, de un torero malogrado por las prisas ajenas. Mató al que abrió plaza, de tres pinchazos y media y al que le cerró, de un pinchazo y una entera.

Pesos: 545, 491, 535, 569, 535 y 549.

José Antonio MEDRANO

* FILA CERO

El verano y los teatros nacionales

Ya está decidido que este año salga a Festivales la compañía del María Guerrero, que llevará por toda España las dos obras con que ha llenado la temporada invernal: «Romance de lobos», de Valle-Inclán, y «El círculo de tiza caucasi», de Bertolt Brecht. La gira comenzará a mediados de junio. Entre tanto, en el Español parece ser que va a intentarse por primera vez el establecimiento de una temporada veraniega a precios populares, durante la cual serían repuestos también sus dos éxitos del invierno: «La estrella de Sevilla», de Lope, y «Medea», esta vez con Lola Cardona sustituyendo a Nati Mistral.

Dos espectáculos frívolos a la vista

Aunque parezca mentira, ya tenemos ahí, a la vuelta de la esquina, la nueva temporada teatral sin haber terminado la actual. Dentro de tres meses y medio comenzará el desfile de las nuevas formaciones, que —por lo que se refiere a lo frívolo— se abrirá con dos acontecimientos importantes: la presentación de Tony Leblanc en Calderón con un espectáculo a todo lujo, y la de Cassen, con el ballet de Gisa Geert, en el Reina Victoria, previas unas obras de adaptación que habrán de realizarse para acoger al nuevo título.

Adiós a «Los tambores»

El éxito más claro de la temporada actual por lo que a comedia se refiere ha sido «Olvida los tambores», obra con la que ha roto el fuego como autora Ana Diosdado. Estrenada a comienzos de septiembre, hoy termina en Madrid, para dar el salto a Buenos Aires, donde será estrenada dentro de dos semanas, permaneciendo en cartel hasta octubre que regresará a España para ser estrenada en Barcelona. De esta forma iniciará su segundo año de vida y es posible que vuelva a Madrid el Domingo de Resurrección del año próximo a otro teatro distinto al de su estreno.

Modesto Higuera y los Quintero

El Ayuntamiento de Madrid va a rendir un homenaje a los Quintero y ha sido encargado de llevarlo a la práctica el veterano y patriarcal Modesto Higuera. El homenaje consistirá en la puesta en escena de «Tambor y cascabel», una de las comedias quinterianas más divertidas, actualizada por el propio Higuera. «Tambor y cascabel» será presentada primeramente en el barrio de la Concepción, al que seguirán otros barrios madrileños.

Obra de Cámara al teatro comercial

Se habla muy en serio del estreno en Madrid a principios de temporada de las «Farsas contemporáneas», de Antonio Martínez Ballesteros, en explotación comercial y fuera del ambiente de Cámara y Ensayo donde las hemos visto hasta la fecha. Caso de llevarse a cabo el proyecto —que va por buen camino— serían tres las farsas breves que se darían a conocer al público madrileño: «Los opositores», «Los esclavos» y «El hombre vegetal».

JUANES

CERTAMEN DE TEATRO JUVENIL EL COLEGIO KOSTKA DE MADRID PRIMER PREMIO

MADRID. (De nuestra Redacción.)—En el teatro Asuán, de Jaén, se celebró la fase final del Certamen Juvenil Nacional de Teatro, organizado por la Delegación Nacional de la Juventud, al que han concurrido en sus distintas fases 200 grupos. A la final llegaron diez, que han mostrado un repertorio amplio y diverso: desde el clasicismo hasta el vanguardismo. El Jurado, compuesto por críticos y relevantes personalidades de la vida teatral, y presidido por Gabriel Cisneros, otorgó los premios de la siguiente forma:

Primer premio. Trofeo, diploma y 50.000 pesetas, al Grupo de Teatro del Colegio San Estanislao de Kostka, que interpretó «Versos de arte menor por un varón ilustre», de Alberto Miralles. Este premio fue concedido por unanimidad.

Segundo premio. Trofeo, diploma y 25.000 pesetas, al Grupo de Teatro ARA, por «La fiera de la domada», de Shakespeare.

Tercer premio. Trofeo, diploma y 25.000 pesetas al Grupo de la Universidad Laboral de Tarazona.

Premio a la mejor dirección: Por unanimidad, a César Corpas, del Colegio Menor de Juventudes «Santa María de la Rábida», por su labor en «Oratorio», de Jiménez Romero.

Premio al mejor actor: Antonio Márquez, del Grupo de Teatro ARA.

Premio a la mejor actriz: Marisa Calvo, del Grupo de Teatro Histrión 70, por su labor en «La lección», de Ionesco.

Las representaciones se han efectuado del 10 al 15 de mayo.

La entrega de premios fue presidida por el Delegado Nacional de la Juventud, don Gabriel Cisneros, a quien acompañaban el Gobernador Civil de la provincia de Jaén y Alcalde de la ciudad.

CARTELERA

CLAVE DE ESTRENOS

GP: Para Gran Público.
PC: Para Cinefilos.
+ : Calificación artística.
* : Calificación comercial.
18: Para mayores dieciocho años.
14: Para mayores catorce años.
Tol: Para todos los públicos.
SC: Sin Calificar.

ESTRENOS

AEROPUERTO (Airport).—Dir.: George Seaton. Int.: Burt Lancaster, Dean Martin, Jean Seberg, Jacqueline Bisset, George Kennedy, Helen Hayes, Van Heflin y Maureen Stapleton. Dramático-suspense. Color. GP. Calificación: * (18.) (GRAN VIA.)
ANONIMO VENECIANO.—Dir.: Enrico Maria Salerno. Int.: Florinda Bolkan y Tony Musante. Drama sentimental. GP. Calificación: * (18.) (CALLAO Y RICHMOND.)
ARTHUR RUBINSTEIN (El amor a la vida).—Realización de François Reichenbach y Gerard Patris. Versión original subtitulada en español. Documental. GP y PC. Calificación: +, * (PALACE.)
ASESINADA AYER.—Dir.: Duccio Tessari. Intérpretes: Raf Vallone, Frank Wolff, Gabriele Tinti y Gillian Bray. Color. (18.) Crónica negra. GP. Calificación: * (CARLOS III, CONSULADO, PRINCESA, ROXY «A» y VICTORIA.)
CANCION DE NORUEGA.—Dir.: Andrew L. Stone. Int.: Toralf Maurstad y Florence Henderson. Musical. Color. GP. Calificación: * (TOL.) (REAL CINEMA.)
CARLOS Y SNOOPY (A boy named Charlie Brown).—Dir.: Bill Melendez. Escrita por Charles M. Schulz. Dibujos animados. Color. GP y PC. Calificación: +, * (TOL.) (TIVO.)
CARTA DE UNA DESCONOCIDA (Letter from an unknown woman).—Dir.: Max Opuls. Int.: Joan Fontaine. Según la novela de Stefan Zweig. Versión original en inglés con subtítulos en español. Dramática. GP y PC. Calificación: +, * (GALILEO.)
CIUDAD SIN PIEDAD.—Dir.: Gottfried Reinhardt. Int.: Kirk Douglas, Christine Kaufmann y E. G. Marshall. (18.) Dramática. GP. Calificación: * (LUCHANA Y TORRE DE MADRID.)
COMANDO EN EL MAR DE LA CHINA.—Dir.: Robert Aldrich. Int.: Michael Caine, Cliff Robertson y Henry Fondá. Color. Bélica. GP.

Calificación: * (CANDILEJAS, CARLTON y URQUIJO.)
CROMWELL.—Dir.: Ken Hughes. Int.: Richard Harris y Alec Guinness. Histórica. Color. GP y PC. Calificación: +, * (PALAFOLX.)
CUAL DE LAS 13?—Dir.: Nicolás Gessner. Int.: Sharon Tate, Vittorio Gassman, Orson Welles, Vittorio de Sica, Mylene Demongeot y Terry-Thomas. Comedia. Color. GP. Calificación: * (18.) (CONDE - DUQUE.)
EL BOSQUE DEL LOBO.—Dir.: Pedro Olea. Int.: José Luis López Vázquez, Amparo Soler Leal, Antonio Casas, John Steiner, María Fernanda Ladrón de Guevara y Alfredo Mayo. Dramática. Color. GP y PC. Calificación: +, * (AMAYA.)
EL CRISTO DEL OCEANO.—Dir.: Ramón Fernández. Int.: Nino del Arco, Paolo Gozzino, Pilar Velázquez, Leonard Mann y José Suárez. Color. (Tol.) Religiosa. GP. Calificación: * (PALACIO DE LA PRENSA Y VELAZQUEZ.)
EL OJO DEL HURACAN.—Dir.: José María Forqué. Int.: Analia Gadé, Jean Sorel, Rosana Yanni y Tony Kendall. Color. (18.) Intriga. GP. Calificación: * (COLISEUM.)
EL TECHO DE CRISTAL.—Dir.: Eloy de la Iglesia. Int.: Carmen Sevilla, Patty Shepard, Dean Selmer, Fernando Cebrián y Emma Cohen. Color. (18.) Terror. GP. Calificación: * (FANTASIO Y RIALTO.)
ESPAÑOLAS EN PARIS.—Dir.: Roberto Bodegas. Int.: Laura Valenzuela, Ana Belén, Máximo Valverde, Tina Sáinz, Elena María Tejero, José Luis López Vázquez, José Sacristán, Emma Cohen, Pierre Vernier y François Arnoul. Color. (18.) Dramática. GP y PC. Calificación: +, * (AVENIDA.)
ET DIEU... CREA LA FEMME (Y Dios creó la mujer).—Dir.: Roger Vadim. Int.: Brigitte Bardot, Curd Jürgens, Jean-Louis Trintignant y Christian Marquand. Versión original, subtitulada en español. Color. (18.) Dramática. GP. Calificación: * (POMPEYA.)
LA LEYENDA DE LA CIUDAD SIN NOMBRE.—Dir.: Joshua Logan. Int.: Lee Marvin y Clint Eastwood. Musical. Color. Todd-ao. GP y PC. Calificación: +, * (18.) (PAZ.)
LA MINUTE DE VERITE (El minuto de la verdad).—Dir.: Jean Delannoy. Int.: Michèle Morgan, Jean Gabin y Daniel Gelin. Versión original, subtitulada en español. Dramática. GP. Calificación: * (GAYARRE.)
LA VIDA PRIVADA DE SHERLOCK HOLMES.

Dir.: Billy Wilder. Int.: Robert Stephens y Collins Blakely. Comedia. Color. GP y PC. Calificación: +, * (18.) (BOXY «B».)
LEO, EL ULTIMO.—Dir.: John Boorman. Intérpretes: Marcello Mastroianni, Billie Whitelaw, Calvin Lockhart y Glenna Forster-Jones. Dramática. Color. GP y PC. Calificación: +, * (18.) (FUENCARRAL.)
LOS FORAJIDOS DE RIO BRAVO.—Dir.: Gordon Douglas. Int.: Lee Van Cleef y Warren Oates. Color. (18.) Western. GP y PC. Calificación: +, * (ARGUELLES, CAPITOL Y SALAMANCA.)
LOS VIOLENTOS DE KELLY.—Dir.: Brian G. Hutton. Int.: Clint Eastwood, Telly Savalas, Don Rickles, Carroll O'Connor y Donald Sutherland. Color. (14.) Comedia bélica. GP. Calificación: * (PROYECCIONES.)
MUERTE DE UN ATRACADOR.—Dir.: Georges Lautner. Int.: Mireille Darc, Anouk Ferjac y Henri Garcin. Color. (18.) Policiaca. GP. Calificación: * (ALVI, CANCELLER, INFANTE Y JUAN DE AUSTRIA.)
NACIDO SALVAJE (Espalda mojada).—Director: Maury Dexter. Int.: Tom Nardini y David Macklin. Color. Dramática. GP. Calificación: * (RATIMA, JORGE JUAN, METROPOLITANO, PAVON Y VOZ.)
NIGHT OF THE LIVING DEAD (La noche de los muertos vivientes). Terror. Color. Versión original con subtítulos en español. Calificación: * (18.) (REX.)
PATTON.—Dir.: Franklin J. Schaffner. Intérpretes: George C. Scott y Karl Malden. Color. (14.) Biografía bélica. GP y PC. Calificación: +, * (PALACIO DE LA MUSICA.)
QUEIMADA.—Dir.: Gillo Pontecorvo. Int.: Marlon Brando, Evaristo Márquez y Renato Salvatori. Drama político. Color. GP y PC. Calificación: +, * (18.) (ALCALA-PALACE, EL ESPANOLETO Y LOPE DE VEGA.)
RIO LOBO.—Dir.: Howard Hawks. Int.: John Wayne, Jorge Rivero, Jennifer O'Neill, Jack Elam, Victor French y Susana Dosamantes. Western. Color. GP y PC. Calificación: +, * (18.) (BULEVAR Y MOLA.)
SHONEN (El muchacho).—Dir.: Nagisa Oshima. Int.: Fumio Watanabe, Akiko Koyama, Tetsuo Abe y Tsuyoshi Kinoshita. Versión original, con subtítulos en español. Dramática. GP y PC. Calificación: +, * (ROSALES.)
THE FIRST TIME (La primera conquista).—Dir.: James Neilson. Int.: Jacqueline Bisset, Wes Stern, Rick Korman y Wink Roberts. Ver-

sión original con subtítulos en español. Comedia. GP. Calificación: * (18.) (ALEXANDRA.)

TO BE OR NOT TO BE (Ser o no ser).—Dir.: Ernst Lubitsch. Int.: Jack Benny, Robert Stack, Félix Bressart y Carole Lombard. Sátira política. GP y PC. Calificación: +, * (14.) (BELLAS ARTES.)

REPOSICIONES

DARLING.—Dir.: John Schlesinger. Int.: Laurence Harvey, Dirk Bogarde y Julie Christie. (INFANTAS.)
EL ANGEL EXTERMINADOR.—Dir.: Luis Buñuel. Dramática. GP y PC. Calificación: +, * (18.) (MONACO, con L'Amour a 20 ans en un mismo programa.)
EL ULTIMO VALLE.—Dir.: James Clavell. Intérpretes: Omar Sharif, Michael Caine y Florinda Bolkan. Drama histórico. Color. GP y PC. Calificación: +, * (18.) (BILBAO, GARDEN, LICEO, PROGRESO, REGIO Y VERGARA.)
L'AMOUR A 20 ANS (El amor a los veinte años).—Directores: François Truffaut, Renzo Rossellini, Shintaro Ishihara, Marcel Ophüls y Andrzej Wajda. Costumbrista. GP y PC. Calificación: +, * (MONACO, con El ángel exterminador en un mismo programa.)
LA DAMA Y EL VAGABUNDO.—Dir.: Walt Disney. Dibujos animados. Color. GP y PC. Calificación: * (TOL.) (IMPERIAL.)
LE DEJEUNER SUR L'HERBE (Comida en la hierba).—Dir.: Jean Renoir. Int.: Paul Meurisse y Catherine Nouvel. Versión original, subtitulada en español. Color. Comedia de costumbres. GP y PC. Calificación: +, * (CINE-STUDIO CALIFORNIA.)
LO QUE EL VIENTO SE LLEVO (Gone with the wind).—Dir.: Victor Fleming. Intérpretes: Clark Gable, Vivien Leigh, Leslie Howard y Olivia de Havilland. Drama histórico. Color. GP y PC. Calificación: +, * (18.) (ALBENIZ.)
MA NUIT CHEZ MAUD (Mi noche con Maud).—Dir.: Eric Rohmer. Int.: Jean Louis Trintignant y Françoise Fabian. Versión original con subtítulos en español. Dramática. GP y PC. Calificación: +, * (FALLA.)
SONRISAS Y LAGRIMAS.—Dir.: Robert Wise. Int.: Julie Andrews y Christopher Plummer. Musical. GP y PC. Calificación: +, * (18.) (BARCELO, BENLIGURE Y MONUMENTAL.)
FRISTANA.—Dir.: Luis Buñuel. Int.: Catherine Deneuve, Fernando Rey y Franco Nero. Dramática. Color. GP y PC. Calificación: +, * (18.) (PENALVER.)

MUSICA TEATROS

TEATRO DE LA ZARZUELA

VIII FESTIVAL DE LA OPERA

Próximos días 19 y 21 de mayo, a las 21.30 horas, sexta función de abono: «Andrea Chenier» (de Giordano). Con Plácido Domingo, Orianna Santunione, Nicolai Herlea, Carlo del Bosco, Enrico Campi, Mirna Pecile, Nino Carta, Antonio de Marcos, Licia Galvano, Mario Guggia, Carmen Sinovas, Jacinto de Antonio, Antonio Lagar y José Granados. (Director de escena: Carlo Piccinato.) (Director de orquesta: Oliviero de Fabritis.) Orquesta Sinfónica de la RTV Española. Coro: Grupo de alumnos de la Escuela Superior de Canto. (Bonificación en el precio de las localidades segundas representaciones a estudiantes y productores presentando carné en taquilla.)

III DECENA MUSICA TOLEDO

Hoy domingo, 19.30. Catedral Primada. Esteban Elizondo (organista). Obras de Cabezon, Arauxo, Sostoa, Bach, etc. Mañana lunes, 19.30. Iglesia Santa Eulalia. Agrupación SEK. Obras de Rodríguez Albert (estreno mundial) y Shostakovich. (Servicio especial autobuses salida Teatro Real, 5 tarde.) (Organiza Comisaría General Música de la Dirección General Bellas Artes.)

TEATRO DE LA ZARZUELA

VIII FESTIVAL DE LA OPERA

Días 19 y 20, sexta de abono: «Andrea Chenier» (de Giordano). Con Plácido Domingo, Orianna Santunione, Nicolai Herlea, Carlo del Bosco, Enrico Campi, Mirna Pecile, Nino Carta, Antonio de Marcos, Antonio Lagar y José Granados. (Director de escena: Carlo Piccinato.) (Director de orquesta: Oliviero de Fabritis.) Orquesta Sinfónica de la RTV Española. Coro: Grupo de alumnos de la Escuela Superior de Canto.

RECITAL EXTRAORDINARIO VIOLIN. STERN. TEATRO REAL

«Sonata re mayor», Haendel, «Tercera sonata», Enesco; «Sonata sol mayor», Brahms; «Siciliana», Rígaudon; Kreisler; «Perpetuum Mobile», Ravel. Martes 25, 19.15 horas. Localidades desde día 17, excepto fiestas y sábado tarde, taquillas (calle Carlos III), de 10 a 13.30 y de 17 a 19 horas.

PLAZA DE TOROS DE MADRID

Hoy domingo, seis tarde
Seis toros de D. Fermín Bohórquez Gómez

CURRO GIRON
MANOLO CORTES
SANTIAGO LOPEZ
de Granada, nuevo en esta plaza, que confirmará la alternativa

Mañana lunes, seis tarde
Seis toros de D. Atanasio Fernández
GREGORIO SANCHEZ
Santiago Martín
«EL VIII»
Manuel Benítez
«EL CORDOBES»
Taquillas: Victoria, 9.

Nota. — Pueden verse corridas expuestas en Venta del Batán.

ALCAZAR.—7 y 10.45: Compañía

de revistas Zori-Santos, con África Pratt, en «Bienvenido, Valentin»
ARLEQUIN.—(San Bernardo, 5. Metro Santo Domingo, salida a Gran Vía.) 7 y 11: Juegos de medianoche (de Santiago Moncada). Con Angel Picazo, Ana María Vidal, Manuel Torremocha, Alvaro Portes, Audaz, divertida, inteligentel («El éxito fue grande y los aplausos entusiastas»). García Espina, «Hoy de Lunes».

ARNICHES.—(Cedaceros, 7. Teléfono 222 49 91.) 7.15 y 11: Un celoso anda suelto (de Frati); adaptación y diálogos de Emilio Romero). Con Gogó Rojo, Carlos Villafraña. Colaboración Rafael Arcos. (Dirección: Alberto Closas.) Localidades con cinco días.

BEATRIZ.—7 y 11: Laly Soldevilla, Ana Belén, Eusebio Poncela, en Sabor a miel (de Sheilah Delaney, versión de Lozano Borroy). Con Nicolás Dueñas en «Peter». (Música de Bourbon, interpretada por Frecuencia.) (Dirección: Miguel Narros.) (Universitarios, 50 por 100.)

BELLAS ARTES.—(232 44 37.) 7 y 11: Carlos Lemos en El avaro. (La comedia más divertida de Molière, en versión de José López Rubio.) Con Amparo Martí, Paco Pierrá, José Vivó, Anastasio Alemán, Silvia Tortosa y José Sacristán. (Dirección: José Tamayo.)

CALDERON.—7, 10.45: Compañía de revistas de Andrés Pajares, con Manolo Codeso, en el fastuoso espectáculo «¡Qué majas son!» Con la escultural superdiva Mary D'Arcos, el «ballet» internacional The New High Society y la colaboración de la vedette Milagros Ponty. ¡Divertidísimo! ¡Espectacular!

CLUB.—(222 04 17, bajos Palacio Música.) Quinto mes triunfal. 7, 11: Compañía Paco Morán con Marisol Ayuso: El apogón (Black comedy). ¡Arrolladoramente cómica! ¡Próximamente, 400 representaciones!

COMEDIA.—7 tarde: Compañía Amelia de la Torre, Enrique Diosdado, con Manuel Galiana, El triunfador (de Torcuato Luca de Tena). (Colaboración de Angel Terrón.) (Dirección: Enrique Diosdado.) (Última representación.)

TEATRO COMICO.—(227 45 37. Delicias, 41. Metro Palos de Moguer.) Hoy, 7 tarde y 11 noche, segundo ciclo de Grupos de Cámara y Ensayo Independientes. Único día. Tener una ventana (de Juan Carlos Uribe). Por el Grupo Zeta y La cantante calva (de Eugene Ionesco). Por el Grupo Altoroz.

DELFINES SHOW FLORIDA.—(Solar del Circo Price, Plaza del Rey, Metro Banco.) Los delirios Flipper, de Florida. (45 minutos con los seres más inteligentes del océano.) Festivos y vísperas, a las 12, 1, 5, 6 y 7.30. Diario: 12.30, 5, 6 y 7.30. Niños, 20 pesetas. Mayores 40. Sábados y festivos, niños, 25; mayores, 50. (Precios especiales para colegios.) (Solamente hasta el 30 de mayo.)

ESLAVA.—(266 54 40.) 7 tarde y 10.45 noche: Compañía Paco Martínez Soria, con Juan Vellido (original de Alfonso Paso). Con Mercedes Brugueta, Rafael López Somoza, Carmen Alonso de los Ríos y un reparto de 15 figuras. ¡Gracias! ¡Humana! ¡Actual!

ESPAÑOL.—(Plaza Santa Ana, Telf. 221 22 47.) Compañía nacional. Hoy, 7.30 tarde: Guillermo Marín, en Proceso de un régimen (de Luis Emilio Calvo Sotelo). (Premio Lope de Vega 1970.) Con José Luis Pellicena, Cándida Losada, Estanis Gon-

zález, Andrés Magdaleno, Carmen Rossi, Dionisio Salamanca y Roberto Martín y Sonsoles Benedicto en los papeles de «Diego» e «Isabel». (Actriz invitada: Lola Cardona.) (Dirección: José María Loperena.) (Un testimonio impresionante y objetivo sobre la vida de Mussolini.) (En pleno éxito, últimos días por necesidades de programación.)

FIGARO.—(Telf. 239 16 45.) 7 tarde y 11 noche: Compañía Vicente Parra, en Stratojet 991 (de Alonso Millán). Con Lola Herrera, Teresa Rabal, Miguel Palenzuela, Pepe Lara. (Colaboración: Manuel Alexandre.) (Dirección: Fernando Fernán Gómez.)

GOYA.—(Teléfono 225 32 17.) 7 y 11: Juegos de sociedad (de Juan José Alonso Millán). Con Jesús Puente, Lina Canalejas. Se despacha con cinco días.

INFANTA ISABEL.—(221 47 78.) Compañía titular. (Empresa y dirección: Arturo Serrano.) 7 y 11. Éxito extraordinario: Don José, Pepe y Pepito. ¡Premio Nacional de Teatro! (De Juan Ignacio Luca de Tena.) ¡Magistral interpretación! («Intensa, conmueve, divierte»). Alfredo Marquerite, «Fuebles».

LARA.—(221 16 31.) Hoy, 7 tarde: Aurora Bautista, en El anuncio (de Natalia Ginzburg). Con Lola Losada y Daniel Dicenta. (Dirección: Osuna.) (Última representación.)

LATINA.—(265 28 35. Revistas Colada.) 7 y 10.45: Los cómicos de Madrid, Lina Morgan Juanito Navarro, en el éxito cómico La chica del surtidor. El fabuloso «ballet» inglés Starford 71. (Localidades con cinco días.) (Últimas semanas.)

MARAVILLAS.—7 y 11: Compañía Cecilia de Valcárcel. Un sereno debajo de la cama (de Valserra, sobre obra de Muñoz Seca-Pérez Fernández). ¡El escandaloso éxito cómico de Madrid!

MARIA GUERRERO.—(Tamayo y Baus, 4. Telf. 419 76 79.) Hoy, 7 tarde: Compañía nacional titular, en El círculo de tiza cauciano (de Bertolt Brecht, versión de Pedro Lain Entralgo). Con María Fernanda D'Occo, José Bódalo, Gabriel Llopart, Arturo López, Félix Dafaue, Luis García Ortega, José Luis Heredia, Margarita García Ortega, Luisa Rodrigo, Julia Trujillo, Ana María Ventura y resto de la compañía. (Dirección: José Luis Alonso.) (Cuatro últimas semanas.)

MARQUINA.—(Prim, 11. Teléfono 231 84 67.) Octavo mes de éxito 7 y 11: Elena María Tejero, Francisco Valladares, actriz invitada Milagros Leal, en Las mariposas son libres (de Leonard Gershe). Con Manuel Garco. (Adaptación y dirección: José Luis Alonso.)

MARTIN.—7 y 10.45: Compañía de revistas. Presentación de la famosa vedette internacional Ady Ventura. ¡Exitoso cómic! Me sobra un marido.

PARQUE DE ATRACCIONES.—8: Marujita Díaz, «ballet» Montemar y orquesta de Juan Cano presentados por Torrebruno.

REINA VICTORIA.—(221 34 58.) 7, 11. (Tres últimas semanas improrrogables.) Mari Carmen Prendes, Germán Cobos, Francisco Piquer, presentación de Mary Francis, en Una noche en su casa, señora. Con Doris Coll. (Colaboración: Emilio Laguna.) ¡Divertida y atrevida!

VALLE-INCLAN.—(Torre de Madrid.) 7, 11. (Orden alfabético.) María José Alfonso, Jaime Blanch, Juan Diego, Emilio Gutiérrez Caba, en Olvida los tambores (de Ana Diosdado). Con Mercedes Sampietro. (Colaboración extraordinaria: Pastor Serrador.) (Dirección: Ra-

món Ballesteros.) (Hoy, último día.)

ZARZUELA.—(221 43 41.) VIII Festival de la Opera. Días 19 y 21, sexta de abono: «Andrea Chenier» (de Giordano). Con Plácido Domingo, Orianna Santunione, Nicolai Herlea, Carlo del Bosco, Enrico Campi, Mirna Pecile, Nino Carta, Antonio de Marcos, Licia Galvano, Mario Guggia, Carmen Sinovas, Jacinto de Antonio, Antonio Lagar y José Granados. (Director de escena: Carlo Piccinato.) (Director de orquesta: Oliviero de Fabritis.) Orquesta Sinfónica de la RTV Española. Coro: Grupo de alumnos de la Escuela Superior de Canto.

CINES

ALBENZ.—Lo que el viento se llevó.

AMAYA.—El bosque del lobo.

AMAZON.—Inquietante suceso en Gondra.

ARGÜELLES.—4.30, 7, 10.45: Los forajidos de Río Bravo (Lee Van Cleef). (Color.)

AVENIDA.—(221 75 71.) 4.30, 7, 10.45: Españolas en París (Laura Valenzuela, Ana Belén, Máximo Valverde). (Color.) (Director: Roberto Bodegas.) Tercera semana.

ARAGON.—De profesión sus labores y El secreto de Santa Vittoria.

AZUL.—Ahorra me llaman señor Tibbe y El diablo por la cola.

BAHIA.—Robin Hood, el arquero invencible y Asterix y Cleopatra.

BARCELONA.—4.15, 7, 10.15: Sonrisas y lágrimas (Julie Andrews). (Color.) (Tolerado.)

BECERRA.—Tarzán en Nueva York y Robin Hood, el arquero invencible.

BEQUER.—Llamame Matilde y Asterix y Cleopatra.

BENLUIRE.—3.30, 6.45, 10.15: Sonrisas y lágrimas (Julie Andrews). (Color.) (Tolerado.)

BILBAO.—El último valle.

BRITON.—Verano 70 y El retrato de Dorian Gray.

BULEVAR.—Río Lobo.

CALLAO.—(70 mm.) 4.30, 7, 10.45: Anónimo veneciano (Florinda Bolkan, Tony Musante).

CANCELLER.—Muerte de un atracador.

CANDILEAS.—Comando en el mar de China.

CAPITOL.—4.30, 7, 10.45: Los forajidos de Río Bravo (Lee Van Cleef). (Color.)

CARLOS III.—Asesinado ayer.

CARLTON.—Comando en el mar de China.

CARRETAS.—10: Noventa y nueve mujeres y John and Mary. (Mayores dieciocho años.)

CARTAGO.—Continúa, 4: ¿Qué fue de tía Alice? y Hay que educar a papá. (Catorce años.)

CERVANTES.—En el imperio del mal y El astronauta.

CIUDAD LINEAL.—Ruleta infernal y El gran Caruso.

COMBRA.—El oro de los Rothschild y El mesón del gitano.

COLISEUM.—4.30, 7, 10.45: El ojo del huracán (Analia Gadé, Jean Sorel, Rossana Yanni, Tony Kendall). (Eastmancolor.)

CONCEPCION.—Winchester, uno entre mil y El mesón del gitano.

CONDE DUQUE.—Cuál de las trece.

CONSULADO.—Asesinado ayer.

CHUECA.—Los piratas de la Malasia y El valle de los héroes.

EL ESPANOLETO.—Quemada.

ESPRONCEDA.—Cateto a tabor y El gran Caruso.

EUROPA.—Camino de la venganza y El mesón del gitano.

FANTASIO.—El techo de cristal.

FATIMA.—Cuatro desertores y Nacido salvaje.

FELIPE II.—Objetivo: las estrellas y Oliver.

FLORIDA.—Ocho en fuga y Hay que educar a papá.

FUENCARRAL.—4.30, 7, 10.45: Leo el último (Marcello Mastroianni). (Technicolor.) (Mayores dieciocho años.)

FUNDADORES.—(Fundadores, 9. Final Goya. Telf. 245 14 95.) Continúa, 4: Seguiré tus pasos y La ciudad de oro del capitán Nemo. (Color.) (Tolerado.)

GARDEN.—El último valle.

GRANADA.—Tarzán en Nueva York y Robin Hood, el arquero invencible.

GRAN VÍA.—Aeropuerto.

IDEAL.—Cinco para el infierno y Después de los nueve meses.

IMPERIAL.—10 mañana: Complementos y La dama y el vagabundo (Walt Disney). (Tolerado.)

IMPERIO.—Trenzas doradas y No le busques tres pies.

INFANTE.—Muerte de un atracador.

JORGE JUAN.—Nacido salvaje.

JUAN DE AUSTRIA.—Muerte de un atracador.

KURSAL.—Duelo en Diabolo y El retrato de Dorian Gray.

LICEO.—El último valle.

LIDO.—Cinco para el infierno y Después de los nueve meses.

LISBOA.—Verano 70 y El retrato de Dorian Gray.

LOPE DE VEGA.—4.30, 7, 10.45: Quemada (Marlon Brando). (Technicolor.) (Mayores dieciocho años.)

LUCHANA.—Días de angustia.

LUX.—Siete minutos para morir y Veinte mil dólares por un cadáver.

MADRID.—Continúa, 10 mañana. Doble programa de riguroso estreno: Dos valientes a la fuerza (Vea cómo Ugo Tognazzi y Abajo espera la muerte (Stop... no descienda). Ambas color. (Dieciocho años.)

MADRID.—Continúa, 10 mañana. Lunes, doble programa de riguroso estreno. Un estudio perfecto se necesita para lograr una maquiavélica... Técnica de un sabotaje. Veinte años y hasta 70 años, esperando... El día de la boda (Ambas color.) (Mayores dieciocho años.)

MARVI.—Una sirena sospechosa y El mesón del gitano.

METROPOLITANO.—Brigada suicida y Nacido salvaje.

MOLA.—Río Lobo.

MONACO.—El amor a los veinte años y El ángel exterminador.

MONTECARLO.—Veinte mil dólares por un cadáver y Siete minutos para morir.

MONTERA.—El gran Caruso.

MONUMENTAL.—Continúa, 4.30: Sonrisas y lágrimas (Julie Andrews). (Color.) (Tolerado.)

MORASOL.—Llamame Matilde y Asterix y Cleopatra.

MUNOZ SECA.—(231 51 41.) 10: Esa mujer y Tráfico ilegal.

MURILLO.—Continúa, 5: Los forajidos de Río Bravo (Lee Van Cleef). (Color.)

NARVAEZ.—Veinte mil dólares por un cadáver y Siete minutos para morir.

NIZA.—Bandolero y Nacido salvaje.

ODEON.—Una sirena sospechosa y El retrato de Dorian Gray.

OPORTO.—Mister X y El retrato de Dorian Gray.

ORAA.—Mi cerebro es electrónico y Atrapado en el espacio.

PALACIO DE LA MUSICA.—3.15, 6.30, 10.15: Patton (70 mm.). (Color de Luxe.) (Catorce años.) (Pases película: 3.25, 6.55, 10.40.)

PALAFOX.—Cronwell.

PARQUE DE ATRACCIONES.—9.30 noche: La vida sigue igual (por Julio Iglesias). (Tolerado.)

PAYON.—Brigada suicida y Nacido salvaje.

PAZ-TODD-BO.—3.30, 6.45, 10.15: La leyenda de la ciudad sin nombre. (70 mm.). (Technicolor, panavision.) (Lee Marvin, Clint Eastwood, Jean Seberg.) Venta anticipada.

PLEYEL.—Pasaporte a la locura y El clan de los sicilianos.

POSTAS.—Llamame Matilde y Asterix y Cleopatra.

PRINCESA.—Asesinado ayer.

PRINCIPIO PIO.—3.30: La playa y los indomables.

PROGRESO.—El último valle.

REAL CINEMA.—Canción de Noruega.

REGIO.—El último valle.

RIALTO.—4.30, 7, 10.45: El techo de cristal (Carmen Sevilla). (Color.) (Mayores dieciocho años.)

RICHMOND.—Anónimo veneciano.

RIO.—Llamame Matilde y Asterix y Cleopatra.

RIVIERA.—Al día siguiente Billy el Niño.

ROXY.—«A».—Asesinado ayer.

ROXY.—«B».—La vida privada de Sherlock Holmes.

SAINZ DE BARANDA.—Tarzán de los monjes y Robin Hood.

SALAMANCA.—Los forajidos de Río Bravo.

SAN CARLOS.—Continúa, 4 tarde: Espías en acción y Río de dólares. (Ambas color, cine-mascope.) (Dieciocho años.)

SAN REMO.—La heredera de Singapur y Dos mulas y una mujer.

SOL.—10 mañana: La ciudad de oro del capitán Nemo y La rev. osa (Toleradas.)

TIVOLI.—Carlitos y Snoopy.

UNIVERSAL CINEMA.—Continúa, 5: Después de los nueve meses. (Color.)

URQUIJO.—Comando en el mar de China.

VALLEHERMOSO.—Carola de día, Carola de noche y El gran Caruso.

VELAZQUEZ.—El Cristo del océano.

VERGARA.—El último valle.

SALAS ESPECIALES

ALEXANDRA.—La primera conquista.

BELLAS ARTES.—(Marqués de Casa Riera, 4. Telf. 222 50 92.)

Hoy, matinal, a las 11. Numerada, 5, 7.30 y 10.45: To be or not to be (Ser o no ser) (de Erns Lubitsch). (Pases película: 11.20, 5.25, 7.55 y 11.10.) y el corto Thed Railroad (con Buster Keaton). (Mayores catorce años.)

CINE-STUDIO CALIFORNIA.—(244 00 58.) 4.30, 7, 10.30: Festival G. dard y Le petit soldat. (V. O., subtítulos.)

GALILEO.—Carta de una desconocida.

GAYARRE.—4.15, 7, 10.30: La minute de verité (El minuto de la verdad) (de Jean Delannoy). (Con Michele Morgan, Jean Gabin.) (V. O., subtítulos.)

INFANTAS.—Continúa, 3.45 a 10.15. Numerada, 10.45: Darling. Con D. Bogarde y J. Christie. (V. O., subtítulos.)

PALACE.—4.15, 7, 10.45: Arthur Rubinstein (El amor a la vida) (de Reichenbach). (V. O., subtítulos.)

PENALVER.—4.15, 7, 10.45: Tristana (de Buñuel). (Con Catherine Deneuve, Fernando Rey y Franco Nero.)

POMPEYA.—Matinal, 11.15. Numerada, 4.30, 7, 10.45: El Dieu... crea la femme (de Roger Vadim). (Con Brigitte Bardot y Curd Jurgens.) (V. O., subtítulos.)

REX.—(247 12 37.) Continúa, 10.45 mañana a 4 tarde. Numerada, 4.15 y 7 tarde. Continúa, 9.30 noche: Night of the living dead (La noche de los muertos vivientes).

ROSALLES.—4.15, 7, 10.45: El muchacho (Shonen) (de Oshina). (V. O., subtítulos.)

PARQUE DE ATRACCIONES

PARQUE DE ATRACCIONES.—Hoy, abierto de 12 a 24 horas. Información: 463 64 33.

SALAS DE FIESTAS

VERBENA.—(Parque de Atracciones.) 10.30 noche: Marujita Díaz, «ballet» Montemar y orquesta de Jani Rogé, presentados por Torrebruno.

SALAS DE JUVENTUD

GU

entretenimientos

ACEPTE USTED UN CONSEJO!



PARA SU JARDIN

Para asegurar un abono orgánico completo los montones de estiércol que se hayan producido durante el verano procesarán que se les remueva. Hacerlo de forma que la parte interior del montón quede en la superficie y viceversa. El estiércol estará en buenas condiciones de utilización alrededor de un mes después de haberle removido.



PARA SU COCHE

El intentar recoger la tierra y el polvo situado bajo los asientos con un colector y una escobilla o con un aspirador ordinario no es ninguna broma. Hágalo con uno de los pequeños aspiradores a propósito para coches.



PARA SU CASA

Una tira de cinco a siete centímetros de anchura, de felpa procedente de una toalla vieja, cosida a lo largo del borde de un delantal de plástico, evitará que el agua que resbala por éste caiga en su vestido o en sus medias.



DISTRIBUIDO POR IBERGRAF

HOROSCOPO para hoy



ARIES

SALUD.—Pasable.
TRABAJO.—No haga conjeturas sobre algo que no le incumba directamente; ocúpese de su trabajo y deje a los demás que realicen el suyo.
AMOR.—Trate de ser sociable.



TAURO

SALUD.—Excelente.
TRABAJO.—Guíe los pequeños detalles; el éxito podrá depender de ellos.
AMOR.—No se impacienta.



GEMINIS

SALUD.—Muy buena.
TRABAJO.—No sea pusilánimo y enfrente con valor a la vida.
AMOR.—Armonía total.



CANCER

SALUD.—Excelente.
TRABAJO.—No pierda tanto el tiempo.
AMOR.—No cometa ninguna locura.



LEO

SALUD.—Regular.
TRABAJO.—Hoy habrá de tener gran tacto para no herir los sentimientos de nadie.
AMOR.—No sea desconfiado.



VIRGO

SALUD.—Descanse un poco más; lo necesita.
TRABAJO.—No sea tan vanidoso; alguien podría aprovecharse de su defecto.
AMOR.—Situación difícil.



LIBRA

SALUD.—Buena.
TRABAJO.—Aunque le resulte duro hacerlo, cumpla con su obligación.
AMOR.—Trate de conocer mejor a la persona amada.



ESCORPION

SALUD.—No sea aprensivo.
TRABAJO.—Sus dudas carecen de una base real.
AMOR.—No se muestre tan frío.



SAGITARIO

SALUD.—Buena.
TRABAJO.—Sea más consistente y no adopte esa política tan arbitraria.
AMOR.—La ternura de la persona amada le desarmará totalmente.



CAPRICORNIO

SALUD.—Muy buena.
TRABAJO.—Hoy no se sentirá demasiado inspirado para llevar a cabo el trabajo que tiene entre manos; por tanto, el esfuerzo que habrá de realizar será grande.
AMOR.—No sea caprichoso.



ACUARIO

SALUD.—Molestias de garganta.
TRABAJO.—Atienda su correspondencia.
AMOR.—Situación delicada, que requerirá de usted gran tacto.



PISCIS

SALUD.—Buena.
TRABAJO.—Si no se controla, estropeará ese asunto prometedor.
AMOR.—No deje que la nostalgia le domine.

LOS NIÑOS NACIDOS HOY.—Serán tenaces, perseverantes; lograrán en la vida lo que se propongan y nada ni nadie les hará cambiar de idea

LAS COPLAS

FABULILLA DEL GRIFO

(La Comisión de Hacienda de las Cortes está discutiendo un interesante proyecto de ley.)

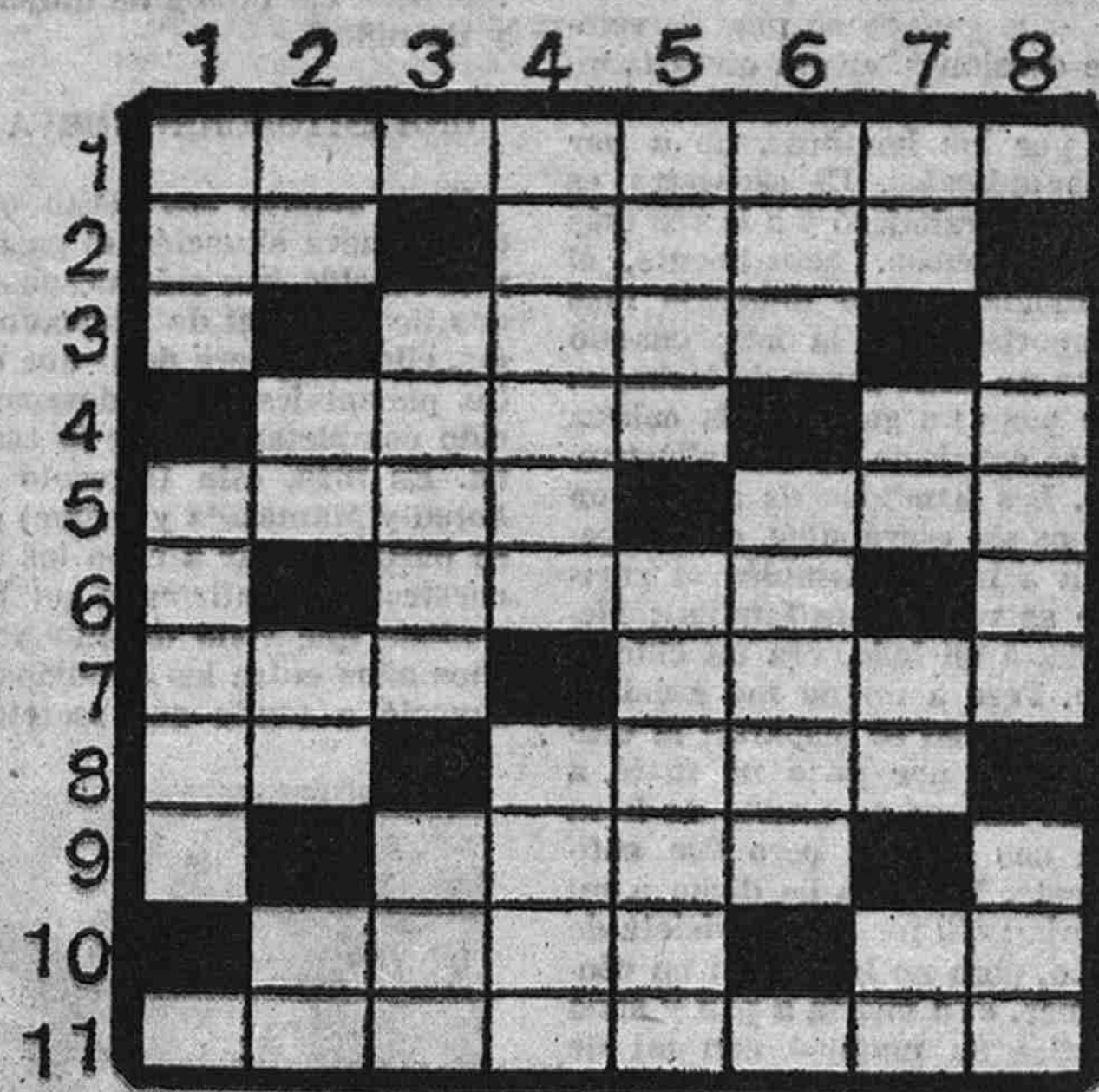
Errese una vez, lectores, un depósito de agua. Agua fresquita, muy pura, limpia, rumorosa, clara. Era el agua para todos, todas las sedes saciaba porque escrupulosamente se repartía y se daba. Tenía un grifo el depósito, grifo que todos cuidaban, brillante, limpio, magnífico, que se abría y se cerraba exactamente a su tiempo y ni una gota te daba de más ni de menos... ¡Ay!, que un día de enhoramala el grifo espléndido, el grifo mayestático, dejaba caer chorritos de más... ¡Se le rompió la zapata! Y el agua cayó a los suelos y en los suelos se ensuciaba. ¡Malhayan sean, se dijo, los fontaneros, malhayan!

Hoy el depósito sigue y se le hace una zapata conforme mandan los cánones, a conciencia elaborada, para que el grifo que deja manar el agua de España evite que se derrame y sucia en la tierra caiga.

Maese PEREZ

CRUCIGRAMA

NUMERO 6



HORIZONTALES.—1: Idea.—2: Interjección. Demostrativo.—3: Elevado.—4: Añado. Pronombre.—5: Conifera. Extremidad del cuerpo. 6: Cuerpo.—7: Juego popular. Pueblo famoso por sus regatas.—8: Voz militar. Antiguo nombre de una capital aragonesa.—9: Continentes.—10: Cuadrúpedo, femenino. Vocal repetida.—11: Descansaba.

VERTICALES.—1: Animal marino. Sus almuerzos siempre son importantes.—2: Dios egipcio. Afirmación. Ciudad caldea. Pronombre.—3: Punto cardinal. Casas. Al revés, espino. 4: Armaduras. Capital del norte europeo.—5: Demostrativo. Expelías aire con esfuerzo.—6: Fórmula química. Muerte.—7: Abreviatura, al revés. Pronombre, terminación de pretérito imperfecto. Consonante, al revés.—8: El más nuevo académico de la lengua. Madera resinosa.

SOLUCIONES

SOLUCION AL CRUCIGRAMA NUMERO 5

HORIZONTALES

1: Poliedro.—2: As. Lies.—3: S. Cora. P.—4: Mate. No.—5: Pisa. Hoz.—6: A. Asma. A.—7: Par. aceS.—8: Er. Ocho.—9: L. Orea. N.—10: Seat. Lo.—11: Granadas.

VERTICALES

1: Pas. Papel. G.—2: Os. Mi. Ar. Sr.—3: L. Casar. OEA.—4: Iotas. Orán.—5: Eire. Maceta.—6: Dea. Hacha. D.—7: RS. No. Eo. La.—8: O. Pozas. Nos.



EL BRACERO DEL CRIMEN

Nanni Terrosu, conocido ganadero de Ozieri, tiene el salón de su casa lleno de copas y de medallas: la leche y la carne de sus animales son las más premiadas de toda Cerdeña. Es rico y los bandidos han intentado secuestrarle en dos ocasiones, pero no lo han conseguido. Sin embargo, le han robado ganado en más de veinte ocasiones. «Eran otros tiempos —dice Terrosu— ahora van a por los hombres, no a por los animales. El secuestro es menos trabajoso y a la vez más provechoso. Actualmente, el banditaje es la industria más importante de la isla; cuando uno no tiene ganas de trabajar, se pone un gorro en la cabeza y se convierte en un delincuente. Los bandidos de ahora son tipos sin escrúpulos, que disparan a matar (también el cuerpo se vende a la familia); Mesina, a su lado, era un chiquillo. Pero a mí no me asustan: yo también sé disparar; la última vez, por poco no maté a uno. Estuve un cuarto de hora en sus manos, pero fue suficiente. Ya se lo he dicho a mi mujer: «Si me oogen, vistete de luto, pero no les des ni un céntimo». «Yo viviría a pan y agua —dice su mujer— con tal de estar tranquila.» «No —dice Terrosu— yo no me rindo. No puedo permitir que 30 asesinos impongan su voluntad a un millón y medio de sardos. El banditismo es hoy una organización industrial dirigida por gente poderosa. Hágame caso, no son pastores, deje en paz a los pastores, eso son bulos.»

El antiguo banditaje pastoril regulado por el código de la venganza «barbaricina» ya no existe. Sobre este punto casi todo el mundo está de acuerdo. El escritor Antonio Cossu, que trató directamente con los bandidos la libertad del joven Matteo Onni, no observó ningún detalle primitivo detrás de las máscaras de sus interlocutores: «Era gente civilizada —dice—, eran jóvenes que habían roto con el ambiente pastoril y que habían encontrado la forma de hacer dinero sin trabajar.»

Está desapareciendo el mito del «balente», (el hombre fuerte y solitario que se rebela contra la injusticia continental, contra la ley), al igual que la ética de la «disamistade». El «suecnottu», el diario hablado, el telegrafo sin hilos de las gentes «barbaricinas», está siendo sustituido lentamente por la radio de transistores. Pero el pastor sigue estando solo: a pesar de cumplir el servicio militar y de ponerse al día, sigue siendo el dueño de su espacio

secreto de las montañas. Conoce los refugios, está acostumbrado al silencio y al aislamiento, y él, aristocrático o individualista, nunca reconocerá la autoridad del Estado opresor y policíaco. Realmente, el banditaje sardo ha cambiado. En el antiguo código de honor no se admitían los raptos de mujeres y de niños.

UNA «SITUACION NUEVA»

Pero, aunque sea cierto que en la nueva situación el pastor y el rebelde han sido desposeídos de su papel de protagonistas, ello no quiere decir que estos personajes hayan desaparecido completamente de la escena. Es más, «sin Orgosolo (y Fonni y Mamolada y Orune) no se pueden llevar a cabo los secuestros», ha afirmado un periodista que vivió durante muchos años entre los bandidos y conoció a fondo sus secretos.



En definitiva, quien da los golpes necesita cómplices y encubridores, gente que contrate los servicios necesarios para la operación, gente que conozca los lugares y las personas de confianza. Según los expertos, estos cómplices no pueden ser más que pastores. Giovanni Mario Tomainu fue pastor con Graziano Mesina: «Yo no quiero afirmar nada, pero me pregunto cómo es posible que aquí, en Orgosolo, haya tanta gente que coma y beba y se divierta sin trabajar. El dinero no cae del cielo: tiene que venir de alguna parte.»

La comarea de la Barbagia sigue siendo el escondite favorito de los delincuentes y tal vez el único que puedan utilizar no es producto de la casualidad el hecho de que todos los secuestros, capturados en diferentes zonas de Cerdeña, hayan

sido encontrados en los confines de esa comarca pastoril. Pero aparte de estos hechos comprobados, el problema del banditaje sardo sigue en pie. El «humus» tradicional se ha transformado o completamente, aunque, como hemos visto, sigue prestando su apoyo a través de su complicidad. Sin embargo, las transformaciones no afectan solamente a la figura del pastor y a la ética «barbaricina». Los análisis, viejos y antiguos, toman hoy una nueva dimensión en el contexto de una sociedad en período de evolución acelerada. Examinemos las diferentes hipótesis existentes sobre el banditaje: tal vez no sean totalmente contradictorias entre sí.

1) TEORIA POSITIVISTA CLASICA

El banditaje sardo tiene su origen en la pobreza y el retraso de las zonas interiores:

Esta tesis tiene numerosos partidarios, que recuerdan, entre otros, el caso de Giovanni Pirari, hijo del hombre más rico de Nuoro, estudiante intachable. Hace cuatro años, la Policía paró al joven en una carretera comarcal: el muchacho disparó y mató a dos agentes. En el portamaletras del coche se encontró una ametralladora. ¿A quién se la llevaba? ¿Por cuenta de quién actuaba? Un dato significativo para el asunto es que, poco tiempo después, el joven murió en un tiroteo que se produjo entre la Policía y un grupo de bandidos, entre los que se encontraba Mesina.

Se recuerdan muchas cosas. Se recuerda que durante el proceso celebrado por el secuestro de Luigi Moralis, surgió la hipótesis de que tres de los acusados también estuvieron envueltos en el secuestro de Coacci. Y se señala el hecho de que el hermano de uno de los acusados (Gavino Falconi, condenado anteriormente por el secuestro de Cualbu), se encontraba en el bosque en el momento en que otros bandidos famosos estaban actuando. ¿Se trata de una banda única? ¿Se trata de una versión sarda de la mafia siciliana? Los defensores de esta tesis recuerdan sin más comentarios que el proceso de «la sociedad anónima de secuestros», terminó con la absolución general.

tenaz colonialismo continental. Este es el concepto que se desprende de las conclusiones obtenidas por la encuesta realizada por una comisión del parlamento italiano encargada de averiguar las causas y la situación del bandido en Cerdeña.

2) TEORIA HISTORICA ANTIBURGUESA

Los que ordenaban los robos de ganado eran ricos o nuevos ricos. Desde el siglo XIX fueron los que tenían mayor capacidad para organizar robos y extorsiones: eran los únicos que tenían rebaños lo suficientemente grandes como para que las nuevas cabezas no despertaran sospechas. A partir de este núcleo inicial surgieron los verdaderos protagonistas de un banditismo cada vez más especializado, los cerebros de una gran organización financiera y organizada con criterios industriales, que tiende a emplear a los pastores como mano de obra y que dispone de medios y de actividades «por encima de cualquier sospecha», detrás de las cuales se pueden ocultar sin peligro.

Esta tesis tiene numerosos partidarios, que recuerdan, entre otros, el caso de Giovanni Pirari, hijo del hombre más rico de Nuoro, estudiante intachable. Hace cuatro años, la Policía paró al joven en una carretera comarcal: el muchacho disparó y mató a dos agentes. En el portamaletras del coche se encontró una ametralladora. ¿A quién se la llevaba? ¿Por cuenta de quién actuaba? Un dato significativo para el asunto es que, poco tiempo después, el joven murió en un tiroteo que se produjo entre la Policía y un grupo de bandidos, entre los que se encontraba Mesina.

Se recuerdan muchas cosas. Se recuerda que durante el proceso celebrado por el secuestro de Luigi Moralis, surgió la hipótesis de que tres de los acusados también estuvieron envueltos en el secuestro de Coacci. Y se señala el hecho de que el hermano de uno de los acusados (Gavino Falconi, condenado anteriormente por el secuestro de Cualbu), se encontraba en el bosque en el momento en que otros bandidos famosos estaban actuando. ¿Se trata de una banda única? ¿Se trata de una versión sarda de la mafia siciliana? Los defensores de esta tesis recuerdan sin más comentarios que el proceso de «la sociedad anónima de secuestros», terminó con la absolución general.

Hay gangsters en todas partes y hay que tener en cuenta

EL BANDIDAJE SARDO, DE PALPITANTE ACTUALIDAD A CAUSA DE LOS RECIENTES SECUESTROS, ES UN FENOMENO OSCURO, EN CONSTANTE TRANSFORMACION, PERO QUE SIGUE LIGADO A LA PROBLEMATICA SOCIO-ECONOMICA QUE LE DIO ORIGEN

LOS NIÑOS SARDOS ADMIRAN A LOS BANDIDOS: «LA CULPA ES DE LOS QUE MANDAN PORQUE NO CONSTRUYEN FABRICAS», SEGUN ELLOS. EL PALPITANTE PROBLEMA ES UNA MUESTRA MAS DE LAS CONTRADICCIONES EXISTENTES ENTRE EL MUNDO DEL CONSUMO Y EL DE LA TRADICION



el dato de que el índice de criminalidad de Cerdeña es uno de los más bajos de Italia. «Siempre acusan a los orgolosos, pero luego se ven obligados a absolverlos. En cambio, ¿cuántos delincuentes son condenados en Roma y en Milán?» (Antonio Licheri, alcalde de Orgosolo); «los verdaderos bandidos son de Montecitorio» (un viejo de Orune); «los de Orgosolo somos personas tranquilas, pero quieren privarnos de nuestra libertad. Para cinco mil hormigas que somos nos echan encima a cientos de «califas» (agentes de policía) que ocupan toda la zona. Los periodistas entrometidos nos hacen faenas muy gordas: traen a nuestro pueblo a alguien que secuestraron quién sabe dónde. ¿Con qué fin? Con el fin de aumentar la fama que tenemos o para calumniarnos. Pero recordad que la fusta romana no ha pasado todavía por aquí (es decir, los extranjeros nunca han conseguido «someternos»). Palabras de Giovanni, campesino de Orgosolo.

LA CRISIS DE LOS VALORES

Como se ve el problema es muy confuso. Una voz desaparecida la contravivencia del «rey pastor» que robaba animales y mataba enemigos ateniéndose a las normas de un código riguroso y coherente, el banditismo sardo entra también en la dimensión ambigua de la crisis de los valores, producto característico de nuestra sociedad. Del delito para sobrevivir se pasa al delito para enriquecerse. Los millones que llueven sobre el reducido turístico de la Costa Esmeralda eran profundas inquietudes y los bruscos contrastes de quien toma contacto con la civilización del bienestar (emigrando, o enrolándose en el Ejército) y se ve excluido de ella, crean una gran inquietud. La televisión y el cine, heraldos del consumismo,

sugieren nuevas exigencias e insinúan una mitología que exige plazos, letras de cambio, deudas.

Tal vez en una época se robaba para tener lo imprescindible; hoy es indudable que se secuestra para conseguir lo superfluo. Antes, el modelo «negro» era el «balente» que robaba el honor del clan; hoy, en el olimpo de la isla ha penetrado «Diabolik», maestro de «Demoniotti», el joven secuestrador de Siniscola. Pero a pesar de todo ello, Arzachena no es todavía Chicago. La civilización de la soledad pastoril y la del caos del consumo coexisten ambiguamente: la Cerdeña de las ciudades, de los polos de desarrollo, de las empresas modelo, y del turismo engrosa el botín del famoso bracero del crimen que sobrevive en las montañas, en las que la tradición es tan tenaz como el retraso. Los hijos de los emigrados recogen de sus abuelos «la mitología del bosque», la «épica del «balente», del «rey pastor», los valores de hace cincuenta años. Aprender a admitir y a justificar al rebelde y preparar una nueva generación de bandidos, tal vez más al día o ligada a unos ideales políticos.

El escritor Ugo Dessì recogió en tres ciudades sardas las opiniones de algunos escolares sobre el banditismo: «Yo habría hecho lo que hizo Mesina», «la culpa es de los que mandan, porque no construyen fábricas», «el banditismo es algo justo, porque no hay trabajo», «me alegra que haya bandidos en Cerdeña porque de esa forma los ricos dan dinero a los pobres», «el héroe de la revuelta de las masas es Graziano Mesina». De esta forma piensan muchos niños de Orune, Marrubiu y de Cagliari. Tienen diez, doce, trece años. ¿Qué pensarán cuando crezcan?

GIULIANO ZINCONE
(Especial Efe)